

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Sábado, 30 de marzo de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.491

Precio: 45 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADOR Y  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58 11 - CASTELLÓN

Felicitaciones del Rey para los diplomáticos del equipo de Morán

## SATISFACCION EN TODA ESPAÑA POR EL ACUERDO CON LA CEE

Los Reyes Juan Carlos y Sofía felicitaron ayer a los miembros del equipo negociador de España con la Comunidad Económica Europea.

El monarca había expresado por la mañana su satisfacción por el éxito obtenido al presidente del Gobierno, Felipe González, quien le informó del acuerdo en las negociaciones.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, y el secretario de Estado para las Relaciones con la CEE, Manuel Marín, encabezaban la delegación española, compuesta por diecisiete miembros, que acudió a primeras horas al Palacio de la Zarzuela.

Tras unas breves palabras de presentación, que pronunció el ministro Morán, intervino el monarca para expresar su «satisfacción y emoción como español y como Rey».

Páginas 3, 4 y 5. Editorial en página 12

### ARENOS

«La incorporación supone sacrificios y beneficios los primeros superiores, pero sólo a corto plazo»

### BIRLANGA

«El carácter exportador de nuestra economía nos permite ser optimistas»



El ministro Morán recibe las felicitaciones del Rey

## III VOLTA CICLISTA A CASTELLÓ



### Clerencia, primer maillot amarillo de la III Volta a Castelló

José Clerencia, del equipo Gurelesa, ha sido el vencedor de la primera etapa de la III Volta Ciclista a Castellón que se disputó ayer entre Castellón y Villafranca, con 100 kilómetros de recorrido. Tres puertos de montaña, uno de tercera y dos de primera categoría, sirvieron para hacer la primera selección en esta Volta a Castelló. La etapa resultó disputadísima y el Coll d'Ares, a catorce kilómetros de la llegada, fue el encargado de hacer la selección entre los participantes, ya que la carrera llegó completamente rota. Finalmente fue Clerencia quien se impuso al grupo de 24 corredores que comandaban la carrera.

Páginas 26-27

Sólo estuvo un día en prisión

## El pastor de Vila-real está fuera de la cárcel

Días atrás, MEDITERRANEO tuvo conocimiento de que Enrique Sánchez, de 38 años, el pastor que disparó contra Miguel Ballester, de 24 años, en unos hechos ocurridos en la madrugada del 26 de febrero, fue puesto en libertad al día siguiente por orden judicial. En

Vila-real los padres nos desmintieron tal información «mi hijo sigue en la cárcel». Puestos en contacto con la prisión de Castellón, su subdirector nos manifestó que Enrique salió un día después de ser detenido por la Policía.

Página 21

Acuerdo del pleno

## La Cámara y la CEC apoyan la venida de Disneylandia

El pleno de la Cámara de Comercio de Castellón acordó en su última reunión «la creación de una comisión mixta de trabajo entre la Confederación de Empresarios y la Cámara para recoger todas aquellas iniciativas, estudios, trabajos,

gestiones y apoyos para tratar de hacer posible la ubicación de Disneyworld en Castellón». Por otra parte el pleno acordó apoyar las iniciativas para «ampliar el ciclo de estudios y descentralización del CUC».

LA JUSTICIA ALEMANA CONCEDIO LA EXTRADICCIÓN RUIZ MATEOS

Página 24

# HOY ES

FELICITAR A...

Estrella, Juan, Reinaldo, Quirino, Pastor, Víctor, Régulo, Zósimo y Job.

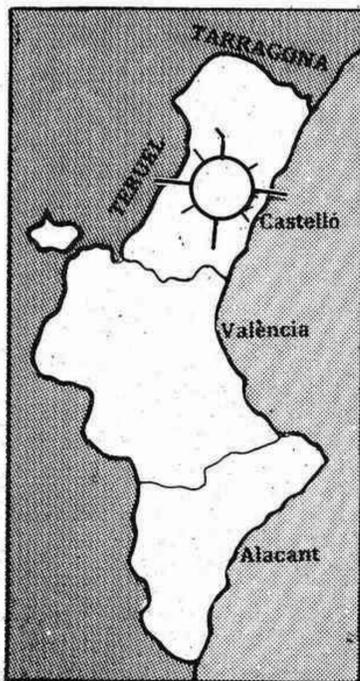
SABADO, 30 DE MARZO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,48 y se pone a las 19,23

Amadeo, Benjamín, Anesio, Teódulo y Félix, Renovato, Pastor, Guido y Balbina.

...Y MAÑANA

## El Tiempo



## Claros y nubes

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:  
TEMPERATURAS:  
Mínima junto al suelo: 2,6 grados.  
Mínima: 4 grados, a las 7 horas.  
Máxima: 16,8 grados, a las 15 horas.  
Media: 10,4 grados.  
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 767,5.  
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 62 por ciento.  
PRECIPITACIONES:  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.  
EVAPORACION: 5,1 m.m.  
VIENTO:  
Dirección predominante: Sur.  
Velocidad media: 10 km.  
Racha máxima medida en anemómetrografo: 25 km. del Sur, a las 16,40 horas.  
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:  
Nubosidad variable con vientos del Sur y Sureste durante el día, de débiles a moderados.

## Pie de foto



Un bombero situado en una cornisa de un edificio trata de sofocar un incendio. Se produjo a consecuencia de una revuelta entre la población hindú-musulmana de Ahmedabad en India. El incendio se cobró diez vidas humanas. EFE-AP

## El Puerto

«Paloma» maltés. Carga 4.000 Tm. de cemento para Gambia.  
«Delfin del Adriático» español. Carga 750 Tm. de varios productos para Canarias.  
«Ondurman» sudanés. Carga 8.000 Tm. de azulejos para Arabia Saudita.  
«Alhambra» egipcio. Carga 1.150 Tm. de carga general para Egipto.  
«Alhama» egipcio. Carga 630 Tm. de bloques de granito para Egipto.  
«Pablo Garnica» español. Descarga 61.500 Tm. de crudo procedente de México.

## Convocatoria

El Ministerio de Cultura publica en el Boletín Oficial del Estado n.º 65 de fecha 16 de marzo de 1985, convocatoria ayudas a jóvenes compositores e intérpretes de música de cámara 1985:

— Se convocan 25 ayudas para jóvenes compositores e intérpretes de música de cámara menores de 30 años al 31 de diciembre 1985, que deseen asistir a cursos o campos especializados.

— Se establecen dos tipos de ayudas:

- Para asistir a cursos o campos dentro de territorio nacional.
- Para asistir a cursos o campos en el extranjero.

El plazo termina antes del 15 de abril 1985.

Para más información pueden dirigirse a «Servicios Periféricos del Ministerio de Cultura, Avenida del Mar, 23 - Castellón. Teléfono 23 29 11. Extensión 36.

## Concurso

Bases: S'estableixen dos premis, un per a conte i un altre per a poesia, dotats cadascun d'ells amb 5.000 pessetes en llibres. Tant el tema com la forma son lliures. L'extensió es lliure en el conte i

d'un conjunt no determinat de poemes en el cas de la poesia.

Les obres concursants hauran d'estar escrites en català i ser inèdites. No s'admetrà cap obra ja premiada en algun concurs.

El termini d'admissió d'originals finalitzarà el 30 d'abril del present any. El resultat del concurs es farà públic la setmana següent.

Les obres, mecanografiades a doble espai i per una sola cara, s'enviaran per triplicat a l'Associació Cultural del C. U. C., Quadra del Borriolenc, s/n., Carretera de Borriol, 12004-Castelló.

Juntament amb els treballs s'inclourà una fitxa amb les següents dades: títol de la creació, nom, adreça, telèfon i ocupacions de l'autor.

La decisió del jurat serà inapel·lable i hom podrà declarar el premi desert si hom ho creu oportú.

Els treballs premiats, així com tots aquells que, al judici del jurat, tinguen interès, seran publicats en la revista Arnera.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

**SANTA MARIA.**— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos, 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

**NUESTRA SENORA DEL CARMEN.**— Laborales, 7.30 y 10.30, de la mañana y 7.30 de la tarde. Festivos, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, mañana. Por la tarde a las 7.30.

**SAN PEDRO.**— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30, 7.30 tarde. Festivos: 7.30, 9.30, 10.30, 11.30, y 12.30. Tarde: 6.30 y 7.30.

**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

**SAN VICENTE FERRER.**— Sábados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos: 9.30, 11.30, 1 y 7 tarde. Laborales: 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

**NUESTRA SENORA DE LOS ANGELES.**— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.**— Laborales: 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

**STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.**— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

**SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

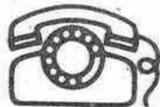
**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

**CENTRO CRISTIANO.**— C/ Joaquín Costa, 21 (Cerca del Mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves, 7 tarde, culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde, culto.

**IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.**— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

**IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.**— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

## TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE	20 32 40
POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente)	
COS y accidentes	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

0108

PUBLICIDAD  
CASTELLON S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

MARZO 30  
24 HORAS  
SANCHIS, Avda. Lidón, 47 (Junto Colegio Consolación)  
LATASA, Parque del Oeste, 50

DE 1 TARDE A 10 NOCHE  
CASTILLO, Avda. Pérez Galdós, 9 (Junto Plaza de Toros)  
DE 5 TARDE A 10 NOCHE  
GONZALEZ, Colón, 54

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

GUINOT, Canalejas, 95

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO  
RECORRIDO

Hacia Valencia:

02.54 Expreso.  
10.09 Rápido.  
10.55 Intercity.  
13.12 Unidad Rápida.  
15.44 Talgo.  
16.28 Semidirecto.  
20.34 Expreso.  
20.57 Electrotrén.  
22.43 Expreso.

Hacia Barcelona:

02.24 Expreso.  
06.18 Expreso.  
09.01 Semidirecto.  
09.46 Electrotrén.  
10.08 Expreso.  
13.00 Talgo.  
17.38 Rápido.  
18.45 Unidad Rápida.  
20.00 Tranvia.

DE CERCANIAS  
— CASTELLON  
— VALENCIA

(Salidas)

06.13 Tranvia.  
07.15 Semidirecto.  
08.45 Tranvia.  
10.15 Tranvia.  
12.00 Tranvia.  
14.15 Tranvia.  
16.10 Semidirecto.  
18.46 Semidirecto.  
21.10 Tranvia.

— VALENCIA  
— CASTELLON  
(Llegadas)

10.45 Semidirecto.  
12.35 Tranvia.  
14.05 Tranvia.  
15.35 Tranvia.  
17.19 Semidirecto.  
19.20 Tranvia.  
19.58 Tranvia.  
21.44 Semidirecto.  
22.18 Intercity.  
23.10 Tranvia.

Felipe González agradeció a los «diez» los esfuerzos realizados

# Satisfacción en todos los estamentos por el acuerdo con el Mercado Común

Madrid

En un ambiente de general satisfacción, el Gobierno, partidos políticos, sindicatos y empresarios celebraron hoy el acuerdo con la CEE, que consideraron un paso vital para la modernización del país. El presidente del Gobierno, Felipe

pe González, se dirigió anoche al país para valorar, el acuerdo con la CEE, en un mensaje institucional que difundió por televisión. González envió telegramas a los jefes de Estado o de Gobierno de los países miembros de las comunidades europeas en el que les agradecía «los intensos esfuerzos realizados» para concluir la negociación.

El telegrama enviado al primer ministro italiano Bettino Craxi tenía una especial referencia a la presidencia italiana de la Comunidad, cuya acción «tanto se ha destacado». González expresó en su mensaje la voluntad decidida del Gobierno español de participar como socio leal en los futuros trabajos de la Comunidad y de contribuir activamente al proyecto histórico de la construcción de la política europea.

Felipe González, tras informar del acuerdo al Rey a primera hora de la mañana, dijo que «España entera, como sociedad, tiene que tensarse para salir adelante un esfuerzo de modernización y competitividad».

«Si estamos a la altura de las circunstancias, España puede dar un salto cualitativo en diez años de una enorme dimensión», añadió.

Los Reyes, Juan Carlos y Sofía felicitaron a la delegación negociadora española durante una audiencia en el Palacio de la Zarzuela. El equipo, encabezado por el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, fue recibido posteriormente por Felipe González.

El jefe del ejecutivo informó igualmente a los líderes parlamentarios y a Adolfo Suárez, en su calidad de ex-presidente, del acuerdo.

Para el recuerdo histórico, y entre risas, posaron todos en la puerta principal de la Moncloa. González, en el centro, tenía a su derecha a Morán y a su izquierda a Suárez.

Mientras los fotógrafos disparaban sus cámaras, González comentó, irónicamente, que parecía la foto de un Gobierno de unidad nacional. El diputado Popular Miguel Herrero de Miñón contestó que parecía un Gobierno de concentración.

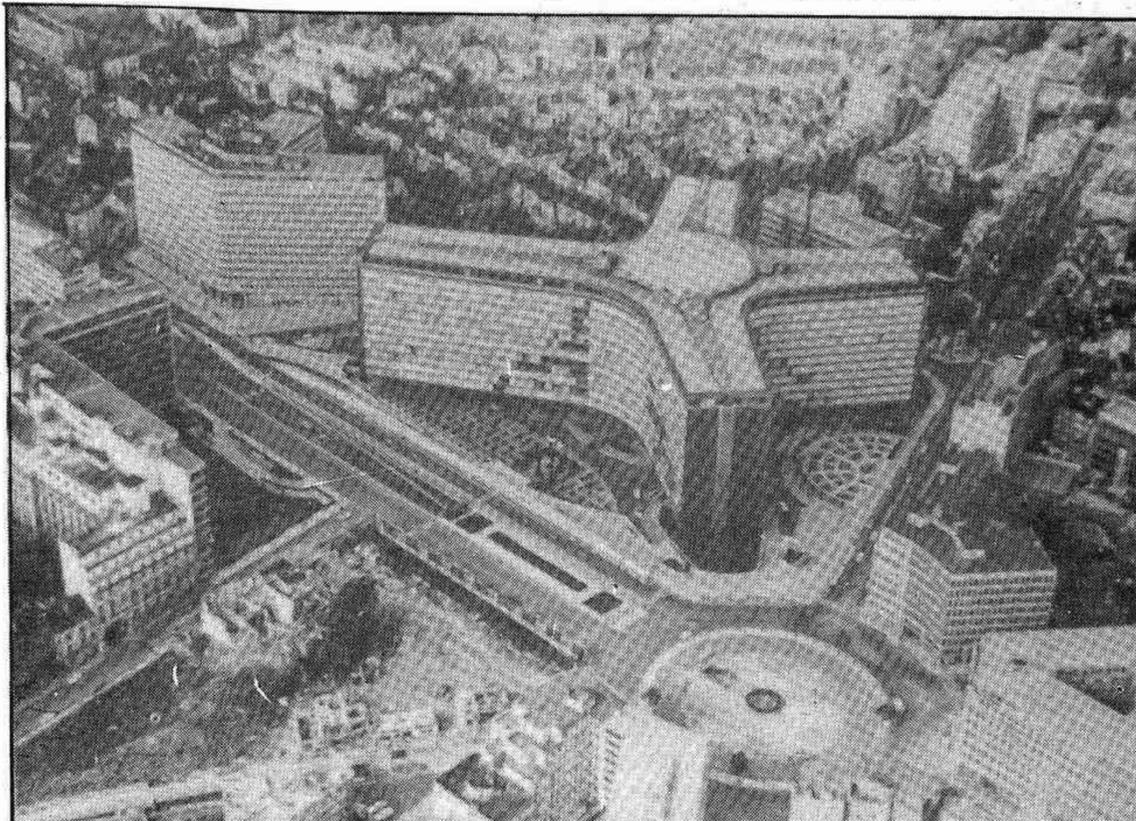
En la Zarzuela, tras unas breves palabras de Morán, don Juan Carlos expresó su «satisfacción y emoción como español y como Rey» por la conclusión del acuerdo, logrado después de 23 años desde que se solicitó el inicio de negociaciones.

El Rey dijo que el acuerdo significa «un paso de trascendental importancia para España».

Fernando Morán y el secretario de Estado para las Relaciones con la CEE, Manuel Marín, regresaron de Bruselas a primeras horas de la tarde sonrientes pero con aspectos agotados. Atrás quedan unas difíciles y tensas negociaciones sobre 19 capítulos.

1 de enero de 1986

El ministro y Marín, al frente de



El edificio de la CEE pronto contará con despachos españoles

los 16 componentes de la delegación negociadora española, denotaban con sus gestos nerviosos la alegría por el acuerdo conseguido, pero en ningún momento exteriorizaron sus sentimientos.

Morán dijo en el aeropuerto, sobre la proyección política de la adhesión a la CEE, que España será «plenamente» lo que es y que no renunciará a ninguna dimensión, ni a latinoamericana ni a la política mediterránea, sino que potenciará a través de las instituciones comunitarias estas dimensiones.

Sobre si España sigue igual de cerca de la OTAN, Morán indicó que «seguimos igual. No somos miembros de la organización militar y no existe relación formal entre la Alianza Atlántica y la Comunidad Europea».

Fernando Morán, que fue recibido también en Barajas por el embajador de Italia, Rainiero Vanni, afirmó que España será miembro de pleno derecho de las comunidades europeas el 1 de enero de 1986.

«Ningún sector de la economía española quedará perjudicado, ya que las condiciones han sido mejoradas», subrayó Morán, un diplomático de 59 años de edad.

El ministro fue recibido ayer

tarde a su llegada a la sede del Ministerio con fuertes aplausos de todos los altos cargos y funcionarios. Manuel Marín y la delegación española brindaron con cava en el Palacio de la Trinidad por el éxito de Bruselas.

## Solidaridad

Los partidos políticos, sindicatos y organizaciones em presariales coincidieron en calificar de «histórico» el acuerdo.

La ejecutiva federal del PSOE, que alteró su orden del día para valorar el acuerdo con la CEE, calificó el mismo de «paso gigantesco» para la modernización del país.

La dirección socialista tenía previsto estudiar la situación socioeconómica del país, pero cambió sus planes ante la «trascendencia» del acuerdo obtenido con la Comunidad.

En un comunicado, el PSOE hizo un llamamiento a todos los españoles para que la valoración de los intereses globales de España «prime sobre cualquier consideración o interés sectorial, dentro de un espíritu de solidaridad».

Los ministros de Economía y Hacienda y de Trabajo, Miguel Boyer y Joaquín Almunia, respectivamente, que asistieron a la reu-

nión, se sumaron al resto de los miembros de la ejecutiva en la satisfacción por el acuerdo.

El secretario de organización, Txiki Benegas, dijo que el acuerdo es el «hecho más importante de la historia moderna de España» y no quiso vincular el acuerdo con la CEE al tema OTAN.

«Tenemos que saber —afirmó Benegas— cuál es el proyecto en el cual podemos coincidir para conseguir un gran consenso nacional que permita resolver todos los problemas que la incorporación a Europa en todos los órdenes supone para el pueblo español».

Benegas anunció que en el mes de mayo el PSOE iniciaría consultas con otras fuerzas políticas en este sentido.

Miguel Boyer aseguró que, aunque en un primer momento el acuerdo va a tener elementos inflacionistas, «los efectos serán muy positivos».

Almunia dijo que el acuerdo, desde el punto de vista económico y social, «tiene sólo ventajas».

El ministro de Agricultura, Carlos Romero, declaró que la agricultura española no tendrá necesidad de adaptarse a la CEE repentinamente, porque la política agraria seguida se ha basado en una progresiva adaptación.

Romero entregará hoy a los responsables de Agricultura y Pesca de las comunidades autónomas la documentación del acuerdo.

Carlos Solchaga, ministro de Industria, citó como desafíos a superar por la industria española el retraso inversor y el desfase tecnológico de algunos sectores y las redes comerciales y financieras que han desarrollado durante años los países comunitarios.

El presidente del INI, Luis Carlos Croissier, afirmó que la integración es un reto para España, pero que al final del proceso la industria española será competitiva internacionalmente.

El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, aseguró que ésta es la «única forma que tenemos de que nuestro continente, aquello que yo llamo nuestra patria europea llegue a tener todo el peso, toda la dimensión, toda la capacidad de proyección y de creación que puede alcanzar».

## Momento histórico

El ex-presidente Adolfo Suárez, al término de su entrevista con Felipe González en la Moncloa, manifestó que España vive hoy un momento histórico y apeló al esfuerzo de todos los españoles para lograr la modernización de las estructuras económicas y sociales del país.

El portavoz del Grupo Popular, Miguel Herrero de Miñón, indicó que España debe sacar el mejor partido de la CEE y que «si hay costes, que los hay, deben ser superados no con quejas, sino con el esfuerzo solidario de toda la sociedad».

Miguel Roca, portavoz de la Minoría Catalana, señaló que «ahora debemos construir y participar en ese acuerdo como parte de Europa que somos».

La conferencia nacional del PCE aprobó una resolución en la que valoró el acuerdo como un hecho trascendental para España y Europa, aunque señaló que mantiene una actitud «crítica» frente al Gobierno por la forma con que ha llevado la negociación.

El PDP consideró que la incorporación de España a la CEE es la «culminación de un anhelo histórico de nuestro pueblo y el comienzo de una esperanzadora etapa en la peripia colectiva española».

Aunque el Gobierno vasco aplazó su opinión hasta la próxima semana, el presidente del PNV, Jesús Insausti, dijo que el acuerdo «es beneficioso». Respecto a Euskadi, aseguró que la aplicación del IVA «va a producir muchas dificultades».

El embajador de Francia en Madrid, Pierre Guidoni, afirmó que «misión cumplida» y añadió que mañana «con España, Europa será más fuerte, más unida, más presente en el mundo».

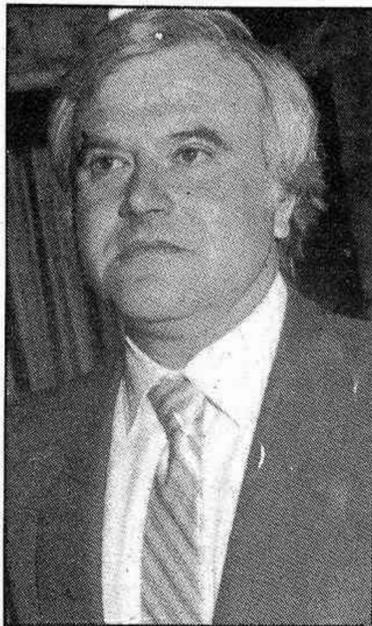
El ex-ministro para las negociaciones con la CEE, Eduardo Punset, considera que la entrada de España «supone, de hecho, la entrada en la economía internacional».

La negociación no ha concluido y comienza ahora una etapa de conversaciones de carácter permanentes entre España y la CEE, dijeron a EFE los técnicos españoles.

UFO'S  
CAJA DE MUÑECAS



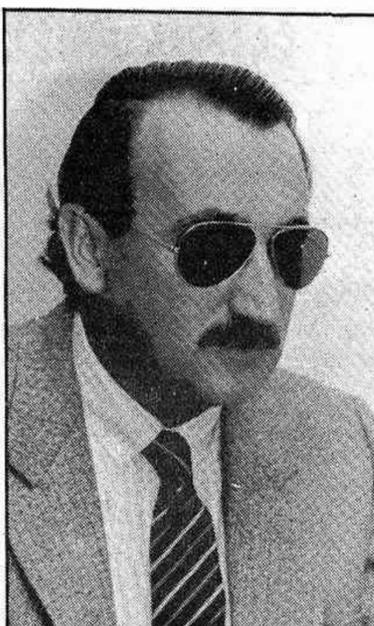
Satisfacción en España tras veintitrés años de negociaciones



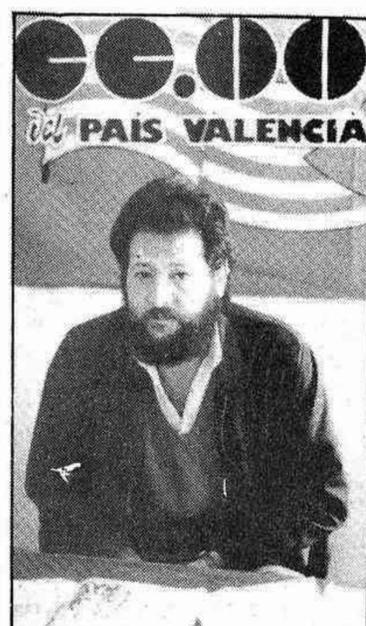
Antonio Birlanga



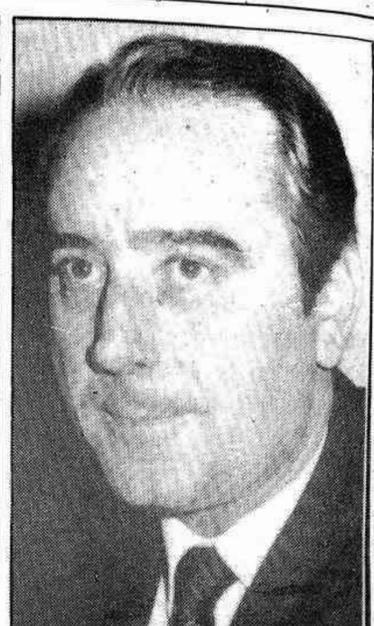
Félix Rodríguez



Carlos Fabra



Víctor Diago



Francisco Arenós

# La renovación tecnológica, clave para una adhesión sin traumas

JAVIER ANDRES / Castellón

El acuerdo alcanzado en Bruselas entre la Comunidad Económica Europea y España ha permitido que el ingreso de nuestro país en la CEE, a falta de los formulismos oficiales, sea ya una realidad. MEDITERRANEO continúa hoy ofreciendo a sus lectores las reacciones que, ante el ingreso, se han producido en diversos estamentos de la sociedad castellanense.

Un sesenta por ciento de la exportación industrial y un ochenta y cinco por ciento de la agrícola van destinadas a la Comunidad Económica Europea, lo que marca la trascendencia de los acuerdos de Bruselas, según declaró a MEDITERRANEO el conseller de Economía y Hacienda, Antonio Birlanga.

«Yo creo —dijo— que la entrada en el Mercado Común, desde todos los aspectos posibles, es totalmente favorable a nuestro país. España, que desde hace años está llamando a las puertas de Europa, consigue por fin, por medio de este Gobierno, que esas puertas se abran.

En cuanto a la Comunidad Valenciana, hay que tener en cuenta que lleva muchos años exportando e importando productos de la CEE, y por ello nuestra vinculación al Mercado Común ha sido tradicionalmente fuerte y clara. Este carácter exportador de nuestra economía es lo que da mayor pie al optimismo con el que

se puede analizar la adhesión desde los distintos sectores económicos».

### Carlos Fabra

Carlos Fabra, secretario de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Castellón manifestó a MEDITERRANEO que «La incorporación de España a la CEE es algo que todos estábamos esperando y que hemos de valorar como un acercamiento a un mundo económico en el que ya estamos incorporados. Nuestra opinión es positiva si bien habrá que valorar, evidentemente, en qué condiciones se ha producido esta incorporación ya que desconocemos los artículos que quedaban por cerrar y que eran evidentemente importantes».

Sobre la repercusión de este ingreso en los sectores más característicos de la economía castellanense, Carlos Fabra refiriéndose a los cítricos manifestó que «es un acierto que se produzca la integración, lo que no está ya tan claro es

que ese período de transición propiciará que nosotros, siendo miembros de la Comunidad, tendremos una situación arancelaria peor que un país, como por ejemplo Marruecos, que no es ni será nunca miembro de la Comunidad Económica Europea; esto realmente es absurdo».

Finalmente, refiriéndose al sector azulejero Carlos Fabra señaló que «quizás este sector no sea el que más se beneficie, de una forma directa, de esta adhesión. De todas formas, hay una serie de normativas técnicas que van a pesar en un sector en el que en estos momentos se está produciendo una renovación tecnológica importante y, sobre todo, llevándola a cuesta los propios empresarios».

### UGT

Por su parte, la Comisión Ejecutiva Provincial de la Unión General de Trabajadores, ante el ingreso de España en la CEE ha remitido a los medios de comunicación un manifiesto en el que se señala que la adhesión «es un paso inenudible para profundizar en las tareas de modernizar las estructuras de este país. Esta Comisión Ejecutiva entiende que las conclusiones de las negociaciones ha sido un hecho positivo y de gran trascendencia para la construcción de la Europa de los pueblos; sin embargo, nos negamos a admitir que el proceso de integración en

Europa culmine con la mera pertenencia a un club de carácter económico o mercantil. Los trabajadores no podemos admitir las limitaciones que comporta una concepción semejante».

Más adelante el manifiesto de UGT señala que «siempre hemos considerado la decisión de construir Europa como el empeño de hacer realidad una entidad dedicada a poner al servicio de los trabajadores los frutos del progreso económico y social. En definitiva, el ingreso de España y Portugal en la Comunidad, aunque se haga en un momento de profunda crisis económica e incluso institucional, no cabe duda que supone un paso adelante en el diseño de una Europa más unida y más fuerte en el sentido y en el espíritu de la carta fundacional del tratado de Roma».

### Francisco Arenós

Para el Presidente de la Confederación de Empresarios de Castellón, Francisco Arenós, la integración a la CEE supone «en principio y con carácter general el reconocimiento de derecho de una situación de hecho ya que nuestra provincia, al igual que el resto de la región valenciana, ya estaba en Europa a través de la exportación de nuestros productos».

En una primera opinión, pendiente de un análisis pormenorizado del contenido del acuerdo, se puede hacer una valoración provisional de las repercusiones, que

serán distintas para cada uno de los sectores económicos pero en general podemos sintetizar en la necesidad de acomodación de nuestras empresas, aprovechando el período transitorio, a la nueva situación del mercado como consecuencia de la ampliación y liberalización del mismo.

Se puede prever una mayor afluencia de productos europeos en España y como consecuencia de ello una bajada de precios de productos industriales. En resumen la incorporación a la CEE nos reportará sacrificios y beneficios que si bien estimamos a aquellos superiores a estos a corto plazo esperamos se equilibren a largo plazo, al finalizar el período transitorio.

### CCOO

Para CCOO, según señaló a este diario su dirigente en Vila-real, Víctor Diago, «la entrada es, obviamente positiva. CCOO se ha mostrado siempre partidaria de que España esté presente en la Europa de los trabajadores y los pueblos».

Según señaló Víctor Diago, en una resolución del Secretariado Confederal de CCOO de fecha 22 de marzo, esta central sindical manifiesta que siempre ha defendido una negociación basada en los principios de «equilibrio, progresividad y reciprocidad. Estos dos últimos principios están en entredicho en capítulos como las frutas y hortalizas».

Asimismo, Víctor Diago señaló que «si no se logra mayor competitividad en las empresas españolas, con mayores ayudas por parte del Estado, para poder estar a la misma altura que los otros países europeos, nos vamos a ver absorbidos por los productos de estos países mucho más competitivos».

**CAJA RURAL MONCOFAR**  
S. COOP. CREDITO, LTDA.  
Plaza de la Constitución, 5 MONCOFAR (CASTELLON)  
**CONVOCATORIA**

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta entidad en sesión celebrada el día 13 de marzo de 1985, y de conformidad con lo preceptuado por el Artículo 24 de la Vigente Ley General de Cooperativas, se convoca a todos los socios de esta Caja Rural, para celebrar Asamblea General Ordinaria, que habrá de tener lugar en el Auditorio de la casa de la Cultura, sito en la plaza de la Constitución, de esta localidad, el próximo día 14 de abril, domingo, a las 9,30 de la mañana en primera convocatoria, y a las 10 horas en segunda para tratar de los distintos puntos del siguiente

**ORDEN DEL DIA:**

- 1.º—Lectura del acta anterior.
- 2.º—Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del Ejercicio 1984.
- 3.º—Lectura y aprobación, si procede, de solicitud de readmisión de socio expulsado.
- 4.º—Elección de candidatos para cubrir vacantes en el Consejo Rector.
- 5.º—Decisión sobre el sistema de aprobación del acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.
- 6.º—Provisión de vacantes al Consejo Rector. Elección de: Presidente, Vicepresidente, Tesorero, Secretario, Vocales pares y suplentes.
- 7.º—Ruegos y preguntas.

Moncófar (Castellón), a veintiséis de marzo de mil novecientos ochenta y cinco.  
V.º B.º  
EL PRESIDENTE, EL SECRETARIO,

**DON JOSE ANTONIO OCHOA FERNANDEZ,**  
**Magistrado-Juez del Juzgado de 1.ª Instancia**  
**n.º UNO de los de CASTELLON DE LA PLANA**

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el n.º 208 de 1984, se siguen autos de declaración de estado legal de suspensión de pagos del comerciante individual Don Manuel Benet Castellet, casado con D.ª María Dolores Herrero Beltrán, que gira comercialmente como «Tapicerías Manolo», con establecimiento abierto en calle Trinidad, núms. 13 y 15 de esta capital, en los que por resolución de esta fecha se aprueba el convenio presentado a la Junta de Acreedores, celebrada con fecha siete de febrero último, al no haberse formulado oposición alguna dentro del plazo legal, mandando a los interesados estar y pasar por él.

Dado en Castellón de la Plana a trece de marzo de mil novecientos ochenta y cinco.

E/.

El Secretario

**AVISO**

El Hostal Printania sito en Benicarló, c/ Hernán Cortés, 48 que regentaba anteriormente Don Roberto Ana Juan pasa ha ser regentado en la actualidad por Don José María Benavides Chamorro.

IMPORTADOR DE **CARACOL VIVOS**

Busca para la provincia **MAYORISTAS**  
Interesados dirigirse a:  
**FRANCISCO VEGA** Tel. 965  
- 83 12 15 de lunes a viernes, de 9 a 13 h; y de 17 a 20 h.

Satisfacción en España tras veintitrés años de negociaciones

El presidente hizo anoche una declaración institucional

Para Felipe González, el acuerdo es un desafío «de modernidad y competencia»

Castellón

El presidente del Gobierno Felipe González se dirigió anoche al país para asegurar que el acuerdo con la CEE en Bruselas es «un desafío de modernidad y competencia» para España.

El texto íntegro del mensaje es el siguiente: «Hoy, con honor y satisfacción me dirijo a todos los ciudadanos y los pueblos de España para transmitirles el mensaje de esperanza en nuestro futuro.

En la madrugada de hoy se ha dado un paso trascendental, irreversible para nuestra integración en la Comunidad Económica Europea, más allá de cualquier avatar, que todavía pueda plantearse.

Para España este hecho supone mucho, como realidad histórica supone la superación de un aislamiento secular. Supone también la integración, la participación en un destino común con Europa occidental.

Para la España democrática, para la España de la vivencia de libertad, supone también la culminación de un proceso de lucha de millones de españoles que han identificado la libertad y la democracia con la integración en la Europa occidental.

Para España como realidad social, como realidad económica supone sin duda un desafío, un desafío de modernidad y de competencia, un desafío al que, estoy seguro, que van a estar en condiciones de responder claramente nuestros trabajadores, nuestros empresarios, nuestros investigadores, nuestros profesionales, la sociedad entera.

También supone mucho para los gobernantes, es evidente que se ha hecho un largo recorrido de negociación, a veces penoso, sin duda, siempre trabajoso. Gobiernos democráticos han empeñado su máximo esfuerzo para culminar esta aspiración y hoy podemos decir que se ha dado este paso irreversible al llegar a un acuerdo con la Comunidad Económica Europea.

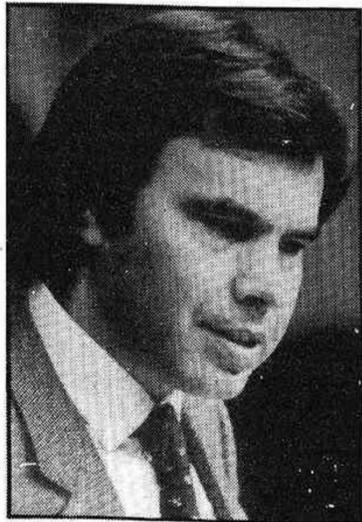
Pero también quiero decirles lo que supone para Europa. Con cierta frecuencia hemos oído a líderes europeos hacer una afirmación que comparto plenamente.

La Europa que firmó el Tratado de Roma, con la ilusión de construir la unidad europea, más allá de la propia cooperación económica, la unidad desde el punto de vista político y cultural, no estaría completa, se ha venido afirmando, hasta que no se produjera la integración de la Península Ibérica.

Y eso es cierto. Por tanto, también para Europa, supone la culminación de un proceso, de un proceso que hace que hoy la Europa comunitaria puede ya encarar su futuro con doce miembros.

España aporta muchas más cosas a Europa, y de eso tenemos que sentirnos orgullosos. Aporta, por ejemplo, un acervo histórico y cultural que explica la existencia misma de Europa, no es posible imaginar Europa sin esa historia de España que se ha integrado a través de muchos meandros y a lo largo de los siglos en esa realidad que se llama Europa.

A pesar de un largo período de aislamiento y separación, España aporta un impulso democrático, joven y nuevo. Una esperanza en una Europa política capaz de responder a los desafíos que hoy tiene plantado el mundo y Europa fren-



Felipe González

te a ellos, pero además aporta una realidad humana muy importante, una realidad social de una extraordinaria transcendencia para el conjunto de Europa.

Aporta su agricultura, aporta su capacidad pesquera, su industria, su servicio, España es, toda, la que se integra en Europa y el peso específico de España supone completar Europa y enriquecerla.

Europa se enriquece con España y España sin duda se enriquece con Europa. Y es cierto que la dimensión exterior de España, su realidad histórica, no se agota sólo con la integración en la Europa comunitaria.

España tiene también esa dimensión iberoamericana, honda y profunda que hace que nos relacionemos fraternalmente con 300 millones de personas que hablan nuestra propia lengua.

Pues bien, esa dimensión, iberoamericana, es también un dato clave de nuestra propia aportación a la Europa comunitaria. Europa recibirá ese acervo de la dimensión iberoamericana de España y nuestros hermanos de América del Sur también se beneficiarán de esa relación española con Europa.

España también tiene la dimensión mediterránea que todo el mundo conoce, su relación con el Norte de África, con los países árabes. Pues bien, nuestra integración en la comunidad, supone asimismo que Europa se acerca a esa realidad africana, a esa realidad mediterránea y nos da, sin duda alguna, una mayor responsabilidad.

Hoy culminamos por consiguiente un proceso de negociación, no quiere decir que se haya firmado el tratado, puede incluso haber algún inconveniente de recorrido, pero hoy podemos afirmar que es irreversible nuestra integración en Europa.

Eso no supone más que el comienzo a su vez de una nueva etapa, una nueva etapa que dibuja en el porvenir como un gran desafío, como un gran reto para todos, es al mismo tiempo el comienzo de un camino.

España tiene que responder a ese desafío, económicamente, socialmente, científicamente, culturalmente. Yo creo que estamos en condiciones de responder a ese desafío, desde hoy, en pocos años, nuestras instituciones, nuestras estructuras económicas, sean agrarias o sean industriales o sean financieras, tienen que ponerse a la altura de una sana competencia con los países europeos.

El esfuerzo de modernidad de España habría que hacerlo en todo

caso entrando o no entrando en Europa, pero una vez que iniciamos nuestro proceso de integración en la Comunidad Europea, es imprescindible que lo hagamos. No nos va a faltar ni coraje, ni voluntad para superar ese desafío.

Ciudadanos, yo creo que el futuro de España puede construirse desde esa voluntad.

Yo creo que tenemos la obligación y que vamos a cumplir con esa obligación de dejar a nuestros hijos una España con mayor nivel de educación, con mayor nivel de cultura, con mayor nivel de eficacia económica, con mayor capacidad de solidaridad.

Una España que, en Europa y con Europa, juegue el papel que el corresponde, por la propia historia de España, nuestra propia España y que en Europa y con Europa juegue el papel que sea capaz de darle nuestra voluntad colectiva como pueblo, como nación.

Debemos y podemos conseguir que España esté en la cabeza de esos países europeos que caminan hacia su unidad para ofrecer al mundo un proyecto, un destino común, en eso confío en este día.

A eso animo a todos los ciudadanos, a todos los pueblos de España, a todos los sectores sociales, económicos y culturales de España.

Estoy seguro que el desafío va a ser superado por España. Muchas gracias».

Joan Lerma pide a los valencianos una respuesta al reto de la CEE

Valencia

El presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma, dijo ayer que el acuerdo para la entrada de España en el Mercado Común «será beneficioso para los valencianos si somos capaces de responder al reto histórico de la modernización».

El presidente del Gobierno autónomo hizo una declaración, en la que señaló la importancia del acuerdo alcanzado ayer en Bruselas, a donde Joan Lerma y un grupo de empresarios valencianos viajaron hace exactamente un mes.

Las declaraciones de Joan Lerma fueron hechas horas más tarde de ultimado el acuerdo en Bruselas, entre España y los países miembros del Mercado Común.

Según Joan Lerma, este acuerdo significa «el fin del aislamiento» y supone, paralelamente un «reto político y económico» por cuando supone asumir el reto de la modernización por parte de los poderes públicos españoles.

El presidente del Consell declaró también que el «ingreso de España en Europa es algo asumido hace tiempo por los valencianos».

Los sectores empresariales

valencianos con mayor relaciones con el Mercado Común estudian esta mañana los detalles más conocidos del acuerdo, a la espera de tener detalles sobre lo que algunos empresarios llaman «letra pequeña».

En las primeras reacciones de urgencia, empresarios valencianos han mostrado a EFE su satisfacción ante el acuerdo, aunque sectores como el juguete se encuentran preocupados por lo que pueda suponer de entrada masiva de juguetes europeos a España.

El comité para la exportación de frutos cítricos, uno de los sectores que mayor cantidad de exportación realiza a Europa, se encuentra reunido esta mañana, a la espera de las informaciones que le suministre el director general de la organización, Leopoldo Ortiz, que ha asistido en Bruselas al último tramo de las negociaciones.

El sector vitivinícola de la Comunidad Valenciana, que ocupa el primer puesto en la exportación de vino a los países europeos, está a la espera de conocer más detalles.

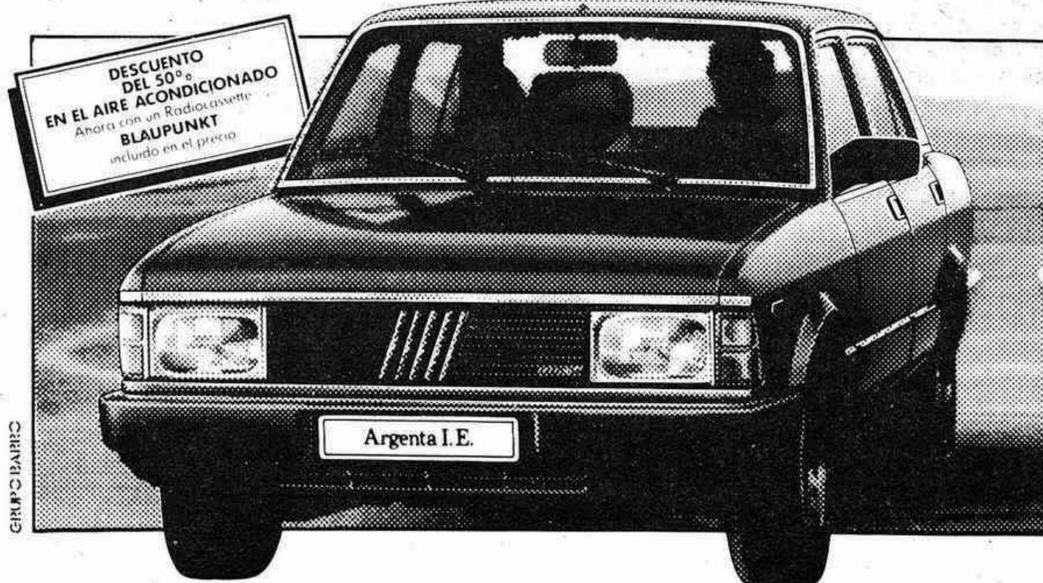
Según un portavoz del sector, «lo complejo empieza ahora, cuando llegue el momento de desarrollar la letra pequeña del acuerdo».

NUEVO ARGENTA... ES UN FIAT

ENTUSIASMESE ¡LO TRAE TODO!

- Aire acondicionado.
- Dirección asistida.
- Check-Panel.
- 5 velocidades.
- Volante regulable.
- Cierre centralizado.
- Alzacristales eléctricos.
- Reposacabezas trasero.
- Pintura metalizada.
- Cut-off
- Desde 1.798.871 ptas.
- Garantía: 1 año sin límite de Km.

EN EL MAS DEPURADO LUJO Y ESTILO ITALIANO



AUTOMOVILES AUTOLICA, S. A. Calderón de la Barca, 3. Tel. 23 70 12. Castellón.

Oferta especial: Con motivo de la presentación de FIAT FINANCIERA, S. A., 12% anual de tasa de financiación. (Hasta 31 Marzo de 1985)

Los "Fiat Regata" son coches importados directamente de Italia por Fiat Hispania, S. A., dependiente de Fiat Auto Spa Turin y comercializados en España a través de una red de concesionarios exclusiva.

Autorizado por el Ministerio de Economía y Hacienda con fecha 1 de Marzo de 1985

Domingo de Ramos  
Pasión del Señor, según San Marcos.

## A los que sufren

Los que sufren, que más o menos somos todos, repetimos aquellas palabras del Eclesiástico (XL, 1): «Un pesado yugo abate a los hijos de Adán desde el mismo momento de su nacimiento hasta el día de su sepultura en el seno de la madre común».

Este yugo, que abate a todos, es el sufrimiento. Alguien definió la vida como un paréntesis entre dos lágrimas; y así suele ser, porque entre el primer llanto del recién nacido al último llanto del agonizante, transcurren algunos años de entremezcladas risas.

Hoy celebramos el comienzo de la Pasión del Señor, que acabará la tarde del Viernes Santo. El que es totalmente inocente e impecable, quiso sufrir voluntariamente el más cruel de los martirios para nuestro rescate. Si el dolor es enigmático, el dolor del Hombre-Dios, tres veces Santo, es aún más misterioso. Pero el hecho es que Jesús sufrió dolorosa Pasión y Muerte para redimir al hombre, condenado para siempre.

Si la razón no entiende nada, la fe lo revela y explica todo. De ahí que quien se apoya exclusivamente en su luminosa razón, camina en tinieblas; y quien se apoya en la oscuridad de la fe, lo tiene todo mucho más claro.

A la pregunta, humanamente incontestable, que nos hace-

mos los hombres del «por qué del dolor y sufrimiento de Cristo», nos descubre San Lucas aquella respuesta de Jesús a los discípulos de Emaús, una vez resucitado: (24) «¡Oh insensatos y tardos de corazón para creer todo lo que dijeron los profetas! ¿No era necesario que el Cristo padeciera eso y entrara así en su gloria?»

Y a la otra pregunta mucho más frecuente del «por qué de nuestro dolor y sufrimiento» ¿no podríamos aplicarnos la misma sencilla razón?

Si Cristo, sin culpa alguna, pasó por la necesidad de sufrir para llegar a su gloria, con cuánta más razón habremos de aceptar nuestros sufrimientos quienes, bajo el peso de nuestras culpas, caminamos trabajosamente arrastrando cadenas de egoísmo, dobleces, infidelidades y delitos.

¿Qué le he hecho yo a Dios para sufrir tanto? El único que puede preguntar eso es Cristo, y nunca lo hizo. Más bien —dice San Pedro en su primera carta (2-22): «El que no cometió pecado, y en cuya boca no se halló engaño; el que al ser insultado, no respondía con insultos; al padecer, no amenazaba, sino que se ponía en manos de aquél que juzga con justicia».

La Pasión de Cristo es el consuelo de todos los que sufren.  
El Prior de Lledó

Pide la ampliación de estudios universitarios

## La Cámara quiere que venga aquí Disneyworld

El pleno de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón en la reunión que mantuvo el pasado jueves por la tarde aprobó «la creación de una comisión mixta de trabajo entre la Confederación de Empresarios de Castellón y la Cámara de Comercio, para recoger todas aquellas iniciativas, estudios, trabajos, gestiones y apoyos para tratar de hacer posible la ubicación de Disneyworld en Castellón».

En su sesión plenaria, la Cámara de Comercio acordó también ratificar «el apoyo al comité ejecutivo de la corporación a la iniciativa de distintas instituciones para ampliar el ciclo de estudios y descentralización del Colegio Universitario de Castellón».

El Pleno aprobó la actuación de la Corporación, como organizadora de las Primeras Jornadas de Tráfico Marítimo de la Comunidad Valenciana que se celebrarán los días 12, 13 y 14 del próximo mes de junio en Benicasim, contando, entre otros, con el patrocini-

o de la Generalitat Valenciana, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón y el Instituto de Estudios del Transporte. Las ponencias a desarrollar serán: La venta internacional de mercancías y el transporte marítimo: Aspectos documentales. Usuarios y el Consejo de Usuarios, y el Transporte multimodal. El seguro de mercancías en el transporte marítimo. La entrada de España en la CEE y su relación con el transporte marítimo. Presente y futuro del Puerto de Castellón.

Joan Lerma i Blasco, presidente de la Generalitat Valenciana ha aceptado la Presidencia del Comité de Honor de las citadas Jornadas.

El Pleno aprobó la colaboración de la Corporación con la Consejería de Economía y Hacienda de la Generalitat Valenciana para realizar el Libro Blanco sobre la CEE, todo ello dada la importancia del tema, por la reciente finalización de las negociaciones de la adhesión a la CEE.

## El lunes primera reunión de la nueva Junta Provincial de AP

La Junta Provincial de Alianza Popular que fue elegida el domingo pasado en el V Congreso, se reunirá por vez primera el próximo lunes día primero de abril. En su orden del día se incluye la toma de posesión de esta nueva junta provincial que con este acto comienza su andadura.

Por otra parte, este fin de semana en Calp las Nuevas Generaciones de AP celebrarán su congreso regional. El lema escogido es «En libertad». Se han presentado dos ponencias una sobre las tesis políticas nacionales y otra sobre política regional. Asistirán 200 compromisarios. Hasta el momento tan sólo se ha presentado una candidatura la encabezada por Rafael Carrau, actual presidente de NN GG.

Los jóvenes aliancistas esperan que a la clausura asista su presidente nacional Gonzalo Robles, así como el presidente regional de AP, Manuel Giner Miralles y los presidentes de cada una de las provincias valencianas.

Al Banco de Crédito Local, en pleno extraordinario

## La Diputación solicitará un préstamo de más de 353 millones de pesetas

La comisión de Gobierno de la Diputación de Castellón aprobó ayer, en sesión extraordinaria, el informe favorable para el proyecto de contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local, por un valor total de 353.023.812 pesetas. Con este préstamo se financiará parte de los planes provinciales de obras y servicios, tanto

del plan general como de las comarcas de acción especial Maestrazgo y zona Centro. Este acuerdo será ratificado en pleno extraordinario el próximo día 3 de abril, miércoles.

Del presupuesto total, se dedicarán 144.450.000 pesetas a la comarca de acción especial del Maestrazgo, 130.273.812 al plan general, y 78.023.812 pesetas a la

comarca de acción especial de la zona Centro.

Con este préstamo se financiarán obras, comprendidas en los planes provinciales de obras y servicios de 1985, de Eslida, l'Alcora, Caudiel, Gaibiel, la Todolella, Portell de Morella, Cortes de Arenoso, Alcudia de Veo, Ahín, Toga, Oropesa, Torrechiva, Espadilla, Zorita y la Mata.

## El Obispo oficiará la misa de Ramos y óleos

El Obispo de Segorbe Castellón, José María Cases de Ordal oficiará la misa de Bendición de Ramos en la concatedral de Santa María de Castellón mañana domingo a las 10 horas. Por la tarde a las 17 horas en la catedral de Segorbe, el Obispo oficiará la ceremonia de Bendición de Ramos

El lunes a las 11 de la mañana y en la Concatedral de Santa María de Castellón, el Obispo José María Cases de Ordal, celebrará la misa de bendición y consagración de los óleos. En una nota pública del Obispado, se invita a todos los fieles a estas celebraciones.

## EDICTO

**DON CARLOS DOMINGUEZ DOMINGUEZ,**  
Juez de 1.ª Instancia  
de esta ciudad y su Partido

Por el presente edicto, HAGO SABER: Que en virtud de lo ordenado por auto de esta fecha dictado en expediente de Suspensión de Pagos n.º 452/84 que se tramita a instancias del Procurador D. Agustín Cervera Gasulla en nombre y representación de DOMENECH BELTRAN, S.A., domiciliada en Vinaròs, Avda. Pío XII n.º 36 y dedicada a actividades de compra-venta al mayor o detall y fabricación de artículos relacionados con el ramo del vestir, ha sido declarada en estado legal de Suspensión de Pagos en insolvencia provisional, la que en lo sucesivo continuará ateniéndose en las operaciones de su negocio a lo establecido en el art. 6.º de la Ley de 26 de Julio de 1922 y SE CONVOCA a sus acreedores a Junta General que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado el día 8 de Mayo a las 17 horas en la Plaza de San Antonio de esta Ciudad.

Lo que se hace saber para general conocimiento.

Dado en Vinaròs a 14 de Marzo de 1985.

EL JUEZ DE 1.ª INSTANCIA  
Fdo.: CARLOS DOMINGUEZ

EL SECRETARIO  
Fdo.: JOSE VALLS

El CDS irá solo a las elecciones

## Adolfo Suárez vendrá a Castellón en junio a la asamblea constituyente

La primera quincena del mes de junio vendrá a Castellón el ex-presidente del Gobierno y líder del CDS, Adolfo Suárez. Asistirá a la asamblea constituyente del CDS en Castellón. Ayer los miembros de la gestora, Pedro Gozalbo, Vicente Bueso y Luis Balada, tras asistir el pasado fin de semana a la Convención nacional del CDS, aseguraron que «el CDS se reafirma en la idea de ir solo a las elecciones».

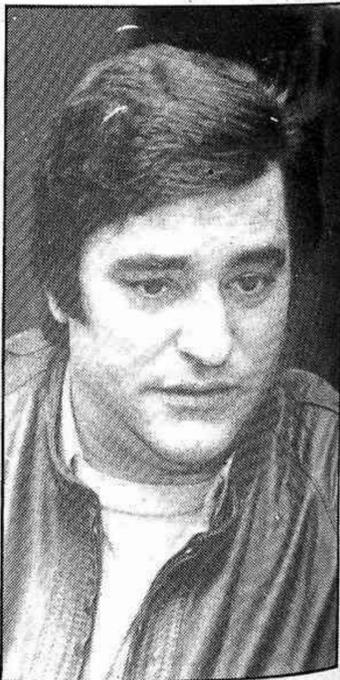
El líder del CDS, Adolfo Suárez y los militantes de este partido, se ratificaron el domingo en el propósito de afrontar los próximos

comicios electorales solos. «Hemos recibido ofertas a todos los niveles, señaló ayer a los periodistas Pedro Gozalbo. Quieren que formemos coalición con otros grupos de centro, pero la idea de Suárez que comparte todo el partido es ir solo a las elecciones». Vicente Bueso, puntualizó: «Queremos ofrecer un producto claro y limpio y las coaliciones preelectorales adulterarían el producto que debe ser nítido. Por la cantidad de discrepancias que se producen en las coaliciones, creemos que no sería bueno».

Los dirigentes del CDS en Castellón, tras la reunión de la convención nacional, se mostraron optimistas. «Nuestras posibilidades son cada día más grandes. Estamos creciendo. Hay incorporaciones a nivel nacional sonadas. Económicamente somos autosuficientes y durante la próxima semana vamos a constituir asambleas locales en los principales pueblos de la provincia de Castellón». «Nosotros no tenemos prisa ni la tendremos y preferimos ir haciendo nuestro propio camino», afirmó Vicente Bueso.

**Si a las diputaciones**

En la convención nacional, el CDS estudió el tema «España moderna. El estado de las auto-



Pedro Gozalbo

nomías». En sus conclusiones, tras reafirmar que la «unidad de España es cuestionable constitucionalmente y como consecuencia de la petición de Aragón de que desaparezcan las diputaciones provinciales, el CDS señala: «Las diputaciones tienen un valor funcional e institucional. Debe existir desde la normativa estatal y para la legislación de las Comunidades. Autónomas elementos de flexibilización que permitan una mayor racionalización de los mapas territoriales y locales de cada una de ellas. Defenderemos así mismo la utilidad institucional que supone el establecimiento de comarcas y otras agrupaciones municipales».

lea  
más  
Mediterráneo  
es  
mejor.

Dictadas por la Jefatura de Tráfico

## Normas especiales de circulación durante la Semana Santa y Pascua

Para una mejor ordenación del tráfico y en evitación de posibles accidentes, la Jefatura Provincial de Tráfico pone en conocimiento de los usuarios que durante estos días se tiene prevista la adopción de las siguientes medidas:

—En todas las principales carreteras, y muy especialmente en las de la costa, durante los días y horas de mayor afluencia de tráfico, se establecerán servicios de control, regulación y vigilancia extraordinarios a cargo de las Fuerzas de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y Policías Municipales de las poblaciones situadas en los itinerarios más frecuentados.

### Itinerarios principales

—Se consideran como itinerarios principales para desplazamientos durante los días del 3 al 9 de Abril, ambos inclusive, los de las carreteras nacionales siguientes:

- C.N.-340 (Cádiz-Barcelona)
- C.N.-234 (Sagunto-Burgos)
- C.N.-232 (Vinaròs-Vitoria).

—En los itinerarios principales y en aquellos otros en que las necesidades de la circulación lo requiera, podrán establecerse desvíos, sentido de circulación único, cortes alternativos y restricciones a la circulación de camiones y vehículos lentos con la finalidad de obtener mayor fluidez en la circulación. En el supuesto de tener que restringir la circulación de camiones, éstos aparcarán en los lugares indicados por Fuerzas de la Guardia Civil.

—Además de las prohibiciones establecidas con carácter general para Transportes Especiales y Transporte de Mercancías Peligrosas, no se permitirá la circulación de los mismos así como de tractores, maquinaria agrícola y vehículos de tracción animal por los itinerarios anteriormente citados, el miércoles día 3, a partir de las 12 horas y el resto de días festivos, incluyendo el lunes de Pascua, exceptuando las autorizaciones específicas y concretas que puedan concederse en atención a servicios prioritarios.



—Se reforzarán los servicios de auxilio sanitario a cargo de la Cruz Roja, en los principales desvíos de la provincia.

—Se tiene prevista una red de asistencia mecánica, a cargo de los talleres que colaboran con la Jefatura Provincial de Tráfico, reforzando los servicios habituales.

### Camiones

—La Jefatura de Tráfico de Tarragona comunica que durante el lunes de Pascua, día 8, desde las 12 a las 24 horas se prohibirá la circulación de camiones tanto en Tarragona como en Barcelona por la N-340, y por la Autopista A-7.

—La Jefatura de Tráfico de Valencia comunica que en el tramo de la N-340, Sagunto a Puzol, se establecerán carriles reversibles mediante la señalización con conos, en los momentos de máxima circulación. Se recomienda la utilización de la N-340 antigua, entre Puzol y Valencia.

La Jefatura de Tráfico agradece a la Cruz Roja y a la Asociación de Talleres (Astrauto), la colabora-

ción que año tras año prestan en beneficio de los usuarios de las carreteras.

—Se ruega, por último, a todos los conductores la máxima colaboración en el desarrollo de estas medidas, observando en todo momento las indicaciones de los Agentes de regulación del tráfico, y recomendándose que proyecten sus desplazamientos con la debida antelación, evitando las horas y carreteras de mayor congestión de tráfico y extremando en todo momento su atención, cortesía, prudencia y acatamiento a las normas del tráfico, con el fin de prevenir y evitar accidentes.

Este ruego se hace extensivo a los peatones y usuarios de bicicletas y ciclomotores, puesto que, con excesiva frecuencia, resultan implicados en accidentes de tráfico.

Para cualquier tipo de información sobre estado de las vías y del tráfico, y con el fin de planificar adecuadamente, los viajes, se puede recurrir al Centro de Información del Tráfico durante las 24 horas del día, marcando el número de teléfono (91) 742 12 13.

¡ATENCIÓN OPOSITORES!

## ACADEMIA ALBERT

A partir del 1.º de abril  
Turnos: Mañana, tarde y noche  
Preparación completa y exhaustiva (test, temas y mecanografía) para Aux. Administración del Estado y Seguridad Social.  
Primer examen: 2.º quincena de mayo. Test psicotécnicos.  
Facilitamos textos y fotocopias.

ACADEMIA ALBERT  
Enmedio, 50-2.º - Tel. 22 71 96

**IV JORNADES MUSICALS  
A VILAFAMES 31 de març/3-5 d'abril  
ONDA 30 de març/2-6 d'abril  
I VINAROS 29 de març/1-4 d'abril**

### VILAFAMÉS

Església de l'Assumpció - 7 vesprada

Diümenge 31

SYNTAGMA MUSICUM (València)

Dimecres 3

COR DE CAMBRA "LLUÍS VICH" (València)

Divendres 5

QUARTET DE CORDA "TURINA" (Alemanya)

### ONDA

Església de la Sang - 7 vesprada

Dissabte 30

EDSON ELIAS - Piano (Brasil)

Dimarts 2

TRIO MARBEEL (Madrid)

Dissabte 6

MARIA LLUISA CORTADA - Clave (Barcelona)

### VINARÓS

Auditorium Municipal Wenceslao Ayguals de Izco - 7'30 vesprada

Divendres 29

TRIO LLINARES / SALANOVA / GARCIA CHORNET (València)

Dilluns 1

SEMINARIO MUSICA ANTIGUA (Madrid)

Dijous 4

MAGDALENA MARTINEZ - Flauta (València)

JOAN RUBINAT - Piano (Barcelona)

### PATROCINEN:

Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana

Exma. Diputació de Castelló

Ilms. Ajuntaments de Vilafamés, Onda i Vinarós

Societat Musical Santa Cecília d'Onda

Caixa Rural de Vilafamés

### Servicio permanente

## Talleres de guardia de Astrauto durante las próximas fiestas

Los talleres asociados a Astrauto, que prestarán servicios extraordinarios con motivo de Semana Santa, son los siguientes:

### CN-340 (Cádiz-Barcelona)

- Vinarós.— Talleres Sant Roc. Tfno. 45 06 02.
- Benicarló.— José Fuentes. Tfno. 47 17 41
- Benicarló.— José Martínez. Tfno. 47 02 85 y 47 13 45.
- Alcalá de Chivert.— Pascual Beltrán. Tfno. 41 02 03
- Alcalá de Chivert.— Automecánica Monreal. Tfno. 41 01 12.

- Alcalá de Chivert.— Andrés Llorca. Tfno. 41 02 10.
- Torreblanca.— Taller Cavi. Tfno. 42 01 23
- Oropesa.— Taller Stuttgart. Tfno. 31 01 10.
- Oropesa.— Santiago Romero. Tfno. 31 03 92.
- Oropesa.— Rufino Gargallo. Tfno. 31 01 07. 31 00 57
- Benicasim.— Talleres Los Tonis. Tfno. 30 09 45.
- Vila-real.— Garaje Castellón S.L. Tfno. 52 04 00
- Castellón.— Automóviles Michavila S.L. Tfno. 21 78 11.
- Castellón.— E.A.T.E.S.A. Tfno. 21 76 00.
- Castellón.— Francisco Catalán.— Tfno. 21 31 80.
- Castellón.— Garaje Castellón, S.L. Tfno. 21 15 00
- Castellón.— Ferreres Plana, S. L. Tfno. 21 61 64.

- Oropesa.— Juan Guía. Tfno. 31 01 37
- Vila-real.— Lorenzo Alarcón. Tfno. 52 14 42.

### CN-234 (Sagunto-Burgos)

- Segorbe.— Autotorjam, S.L. Tfno. 11 11 63.
- Segorbe.— Pérez y Moliner, S.L. Tfno. 11 03 00
- Segorbe.— José Martí. Tfno. 11 11 58y 11 18 13
- Jérica.— Félix Pascual Redón. Tfno. 12 91 89

## LA PITUSA

Se complace en comunicar a sus clientes y público en general que en lo sucesivo los productos LA PITUSA serán distribuidos por:

### DISPAL, S.L.

C/. Río Ebro, 33 - Panderola, s/n.  
Teléf. 21 72 78 - 21 09 05  
CASTELLON

demana informació a:



JUSTÍCIA I PAU  
Rivadeneyra 6, 10º  
Barcelona tel 3176177

VOLS  
TREBALLAR  
AMB NOSALTRES  
PER A LA  
JUSTÍCIA I LA PAU?



GENERALITAT VALENCIANA  
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA  
DIPUTACIONS D'ALACANT, CASTELLÓ I VALÈNCIA

1985



ANY EUROPEU DE LA MÚSICA

Mientras, Alquileres reitera sus reivindicaciones territoriales

# Cerca de trece mil firmas, anoche, en la campaña contra la segregación

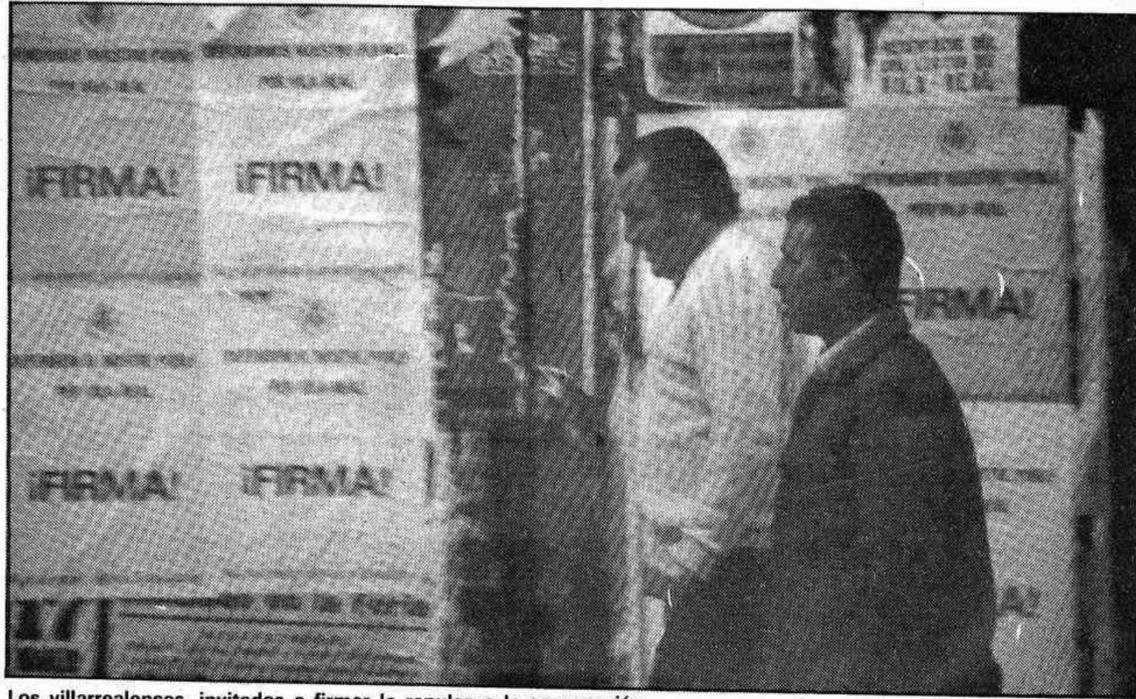
P. C.

Trece mil firmas fueron recogidas anoche, al concluir la segunda jornada de la campaña de repulsa a la segregación de Alquileres, promovida por el Ayuntamiento. Mientras fuentes municipales estimaron positivamente el eco obtenido por esta acción de protesta, que podrían secundar la práctica totalidad del electorado villarrealense, la Asociación de Vecinos de Alquileres emitió un duro comunicado, en el que continúa reivindicando las partidas de Cap de Terme y Pla Redó.

El éxito obtenido por las acciones impulsadas por el Ayuntamiento fue estimado por el alcalde como respaldo popular importante. Además al suscribir el escrito —indicó— los villarrealenses muestran su posición favorable a la segregación de Alquileres, siempre que esta se produzca en términos justos.

Anoche, a las nueve, 12.485 firmantes habían acudido hasta el Ayuntamiento, según datos facilitados por la Corporación Municipal. Por ello, se contempla la jornada de hoy con optimismo, pues según las últimas estimaciones, la campaña puede cerrarse esta noche a las nueve con cerca de veinte mil escritos firmados.

Ayet estimó que las medidas de presión, impulsadas por el Ayuntamiento, se han producido en el momento adecuado. Anteriormente se dictó la sentencia del Tribunal Supremo, a la que sólo cabía



Los villarrealenses, invitados a firmar la repulsa a la segregación

presentar un recurso por la vía judicial. «Ante el Alto Tribunal —dijo— sólo caben medidas legales y no la protesta pública, pues en un país democrático se vertebró entorno a las decisiones de la Justicia, por lo que no cabe levantar a la población contra el Tribunal Supremo».

«En desarrollo de aquella sentencia —agregó— se ha producido una propuesta de resolución, y en su momento será ejecutado el fallo del Alto Tribunal, salvo que pros-

pere la suspensión de la ejecución de sentencia presentada por el Ayuntamiento».

Opinó que, de ser la propuesta de la Conselleria de Governació más justa, hubiese sido innecesaria la campaña promovida por el municipio y en este sentido «no hubiese sido necesario ningún tipo de acción porque en Vila-real el ciudadano medio opina que si Alquileres quiere ser pueblo, que se constituya en municipio independiente, pero siempre que se produzca en términos equitativos».

Definió como términos justos la proporcionalidad entre población territorio, incrementando en algunos puntos de acuerdo con las correcciones introducidas a consecuencia de las propias características del núcleo de Alquileres, que se halla diseminado por ser una zona rural.

«Pero estos puntos —recalcó— no justifican el 20,11 por ciento», previsto en la propuesta de la Conselleria de Governació, circunstancia a la que atribuyó las medidas de presión, y la llamada a que los vecinos suscriban un manifiesto de repulsa.

En relación a la disparidad de criterios, que sostienen en la cuestión de Alquileres Ayuntamiento y Conselleria de Governació, Enrique Ayet explicó que la

recogida de firmas y las alegaciones se remitirán a los órganos de la Administración Autonómica para que se estudien los argumentos presentados por Vila-real y se estime que el tema preocupa a la población.

Para el titular de la Alcaldía, en este sentido, la Conselleria habrá de calibrar su propia propuesta y estimar que se ha cometido un error, para finalmente subsanar este defecto, estableciendo unos límites territoriales adecuados. «Por tanto, —concluyó—, tiene sentido esta acción ahora, ya que no se actúa a la desesperada, pues se desarrolla en un momento en que la propuesta de la resolución no es definitiva».

Lamentó que la Generalitat haya cometido un error, y confió en que éste pueda ser corregido, en vista de las alegaciones. Citó, también, la aceptación alcanzada por la campaña y recordó la adhesión de entidades locales y partidos. El Grupo Socialista, al respecto, se reunió para calificar como muy positiva la recogida de firmas, para respaldarla como una medida que canaliza la opinión popular sobre la propuesta de segregación.

**Comunicado de Alquileres**  
La Asociación de Vecinos de

Alquileres, por su lado, celebró la noche del pasado jueves una reunión en la que rechazó la campaña de recogida de firmas y se reafirmó en exigir las partidas de Cap de Terme y Pla Redó. El texto del comunicado, emitido por la Asociación, expresa textualmente.

«Tras conocer la decisión de la Conselleria de Governació respecto al término a asignar al nuevo municipio de Alquileres, alegar a dicha Conselleria en el plazo fijado al efecto, nuestra total disconformidad con dicho límite, pues recorta gravemente las reivindicaciones y derechos del pueblo de Alquileres».

Manifiestar nuestra más enérgica repulsa ante la campaña de recogida de firmas dirigida desde el Ayuntamiento de Vila-real, por carecer de objetividad, por no informar al ciudadano del contenido del Expediente de Segregación en todos sus extremos y por la manipulación que ello supone.

Exponer que la decisión de la Conselleria, si es lesiva para alguien, lo es para Alquileres, ya que con el término solicitado por Alquileres, el 9,14% de población queda con el 7,77% de la riqueza imponible, viéndose agravada aún más este porcentaje por el recorte de término confectionado por la Conselleria. Y sin olvidar todos los bienes y patrimonio de Vila-real a los que ha contribuido Alquileres desde siempre y no son tenidos en cuenta.

Lamentar la actitud del Ayuntamiento, que sabiendo que las firmas no tienen ninguna validez legal en este momento del proceso administrativo, está propiciando el enfrentamiento entre dos comunidades vecinas y el deterioro de la convivencia ciudadana. Hacemos pues, responsables a los políticos del Ayuntamiento de Vila-real de las tensas relaciones que se están creando, por su política de desinformación y manipulación.

Defender, por todos los medios legales la constitución del Municipio de Alquileres, en los términos expuestos en el Expediente de Segregación, basados en argumentos geográficos, históricos, económicos y sociales refrendados con los informes favorables del Gobierno Civil de Castelló, de la Dirección General de Administración Local, del Consejo de Estado y de la Sentencia del Tribunal Supremo de 15-6-84 que da el derecho legal a las aspiraciones de Alquileres».

## El PSPV-PSOE elige hoy su candidato para el Congreso

Dos candidaturas se disputarán esta tarde el puesto de delegado por Vila-real al Congreso que el PSPV-PSOE celebrará en Alicante a finales de abril. Los socialistas villarrealenses desarrollarán esta tarde, a partir de las cuatro y media, una asamblea local para decidir el nombre de su representante.

Enrique Ayet, alcalde y secretario general de la Agrupación Local Socialista, concurrirá a la asamblea como miembro de la corriente denominada «oficialista». La Izquierda Socialista presentará, también, su candidato, aunque su identidad no ha sido dada a conocer.

Enrique Ayet resaltó a este periódico su interés por concurrir a la elección de delegado, al reunir la presidencia de la corporación y la secretaría de la ejecutiva local, por lo que se mostró especialmente interesado en acudir al Congreso de Alicante como representante de los socialistas de Vila-real.

### DOÑA MARIA PILAR DE LA OLIVA MARRADES, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia n.º DOS de CASTELLON DE LA PLANA

**HAGO SABER:** Que por providencia de hoy, dictada en autos de juicio Ejecutivo n.º 312/83, promovidos por el Procurador Don LUIS SERRANO BIGNE, en nombre de D. JOSE SANZ-LAMAS BADENES contra D. JOSE ORS MOLINS y esposa a efectos del art.º 144 del Reglamento Hipotecario, he acordado sacar a subasta pública, por término de veinte días y precio de tasación, los bienes que se describen y cuyo remate tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en el Palacio de Justicia, el próximo día TRES DE OCTUBRE, a las doce horas; para tomar parte en ella será condición indispensable consignar en la mesa del Juzgado o en establecimiento adecuado, una cantidad igual, al menos, al veinte por ciento de la tasación; no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del precio que sirve de tipo; que el remate podrá obtenerse a calidad de cederlo a un tercero; que las consignaciones se devolverán, salvo la del mejor postor, que se retendrá como parte del precio y garantía de la obligación; y que los títulos se han suplido con la certificación del Registro, entendiéndose que el rematante las acepta sin derecho a reclamación estando aquellas con las actuaciones de manifiesto en Secretaría; que las cargas anteriores quedarán subsistentes y sin cancelar, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

De no haber postor en la subasta que se anuncia, se señala para la segunda subasta por igual término y con rebaja del veinticinco por ciento del precio de tasación, el día SIETE DE NOVIEMBRE próximo a las DOCE horas.

De resultar desierta la segunda subasta, se señala para la tercera subasta, por igual término y sin sujeción a tipo el día ONCE de DICIEMBRE próximo a las DOCE horas.

#### BIENES QUE SE SUBASTAN

RESTO DE SOLAR, con una extensión de tres mil ochocientos veintiocho metros cuadrados, derivado de «campo de tierra seco» no algarroberal y olivos, situado en término de Benicasim, partida La Parreta, lindante por Norte, Enrique Fuentes, vía férrea de Valencia a Tarragona en medio; Sur, Manuel Gual; Este, Vicente Alcarria y Oeste, Tenencia Fabregat. Inscrito en el Tomo 27 del archivo, libro 3 de Benicasim, folio 46 vuelto, finca 261. Inscripción 4.º del Registro 3 de Castellón. VALORADA EN CUATRO MILLONES QUINIENTAS NOVENTA Y TRES MIL pesetas.

Dado en Castellón de la Plana a veintiséis de Marzo de mil novecientos ochenta y cinco.

E/.

El Secretario,

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría	
del Cuerpo Superior de Policía	52 21 00
Guardia Civil	52 01 73
Policía Municipal	52 02 50
Policía Rural	52 13 53

#### SERVICIOS

Ayuntamiento	52 02 50
Alcalde	52 16 79
Secretario	52 08 74
Interventor	52 04 77
Biblioteca	52 04 81
Conservatorio	52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia	52 01 01
Radió Popular	52 09 50
Renfe (Estación)	52 02 50
Pabellón Polideportivo	52 29 69
Piscina Municipal	52 19 78
Mercado Municipal	52 08 38

Matadero Municipal	52 02 15
Cementerio	52 00 73
Residencia de Ancianos	52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales	52 12 95
Oficina del Consumidor	52 08 38
Juzgados	52 06 02
Notarios	52 20 00
Taxis	52 49 45
Oficina de Empleo	52 16 12

#### SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social	52 16 12
Cruz Roja	52 05 73
Casa de Socorro	52 02 50

### Farmacia de guardia

Día 30 sábado  
Dña. Delfina Roig Font de Mora Obispo Rocamora, 30

## EL BAIX MAESTRAT

Casi cuatrocientos metros cuadrados, de uso público

**Alcalà de Xivert decide pavimentar los accesos peatonales al mar**

J. Arnau Alcalà de Xivert

La zona turística tuvo especial atención en el conjunto de la sesión extraordinaria del Ayuntamiento de Alcalà, celebrada el jueves ventiocho. Así, se aprobó la concesión de un suplemento de crédito, por un importe de cinco millones de pesetas. Con ellos se financiará la pavimentación y acerado de tres accesos peatonales al mar y se construirá una estructura, a modo de plataforma, que convertirá en plaza las dos terrazas existentes en la playa del Cargador, en la zona denominada Vista Alegre. Supondrá trescientos sesenta y ocho metros cuadrados de superficie para uso público.

Pese a la enorme extensión del orden del día, once puntos, cuatro de ellos directamente relacionados con Alcocebre, hubo tiempo suficiente para todo, incluyendo ataques personales y censuras a la gestión del responsable del área de personal, Vinuesa, portavoz popular. El acuerdo fue general, diez puntos fueron aprobados con los votos de la totalidad del Consistorio y, en el que ocupaba el octavo lugar, el PSPV-PSOE se abstuvo.

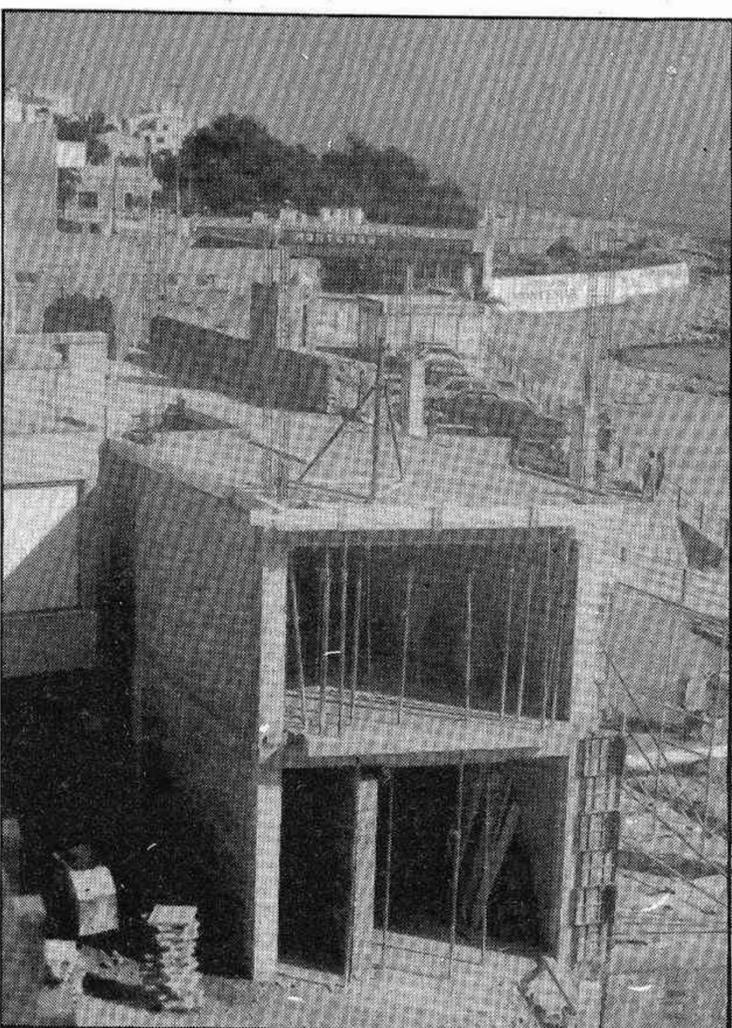
El proyecto de reconversión de las terrazas paliará la atípica situación urbanística actual, puesto que pondrá en comunicación dos zonas que han sido aisladas al construirse un bloque de viviendas o apartamentos. Aun-

que la mencionada edificación se realiza acorde con la normativa de Alcocebre, ha supuesto el corte de la circulación peatonal entre Vista Alegre y «Camí l'tall», por la esquina de «Santa Treseta».

El grupo Socialista, que apoyó el proyecto de construcción de la plataforma o estructura, consideraba que los propietarios del inmueble, beneficiados al ocupar suelo público, estaban obligados, al menos moralmente, a pagar partes proporcionales de los costes de la obra. El Grupo Popular insistió que no se podía obligar a satisfacer dinero por ese concepto.

**Enfrentamientos dialécticos**

Fue la propuesta del portavoz popular con la relación nominal de personal a contratar en situación laboral de interinidad, la que desató duras críticas y censuras del concejal socialista Marzal. Tras un «Viva la Pepa», acusó al responsable de AP en materia de personal de estar facilitando el acceso a determinadas funciones o puestos a «familiares de amigos o a amigos de los amigos». Vinuesa respondió «esas palabras califican a quien las dice» y añadió que, anteriormente, por el equipo socialista, se habían dado contratos a dedo. Miralles, del Grupo Socialista, solicitó constara en



El inmueble, que aparece en la imagen, impide la circulación peatonal

acta que el tribunal, que había seleccionado entre los distintos candidatos para ocupar plazas interinas había estado constituido por una sola persona, el portavoz del Grupo Popular.

Por parte del alcalde se informó que la Audiencia Provincial había dictado sentencia

favorable al Ayuntamiento en el tema de la ruina escolar del edificio «Fray Pedro» considerando responsables al arquitecto y otros. Esta decisión viene a revocar la que en su día adoptara el juzgado de primera instancia de Vinaròs. El tema, no obstante, no es definitivo, puesto que ha habido recurso al Supremo.

M. CASTEJON / Vinaròs

El último pleno extraordinario del Ayuntamiento de Vinaròs, en el que asistieron todos los concejales, tuvo en la petición de los representantes de AP y AVI para que el Ayuntamiento se hiciera cargo del importe de los 3.700.000 pesetas que los mayores de la calle San José deberán satisfacer como indemnización por un accidente ocurrido en la quema de una traca en el transcurso de las fiestas de la mencionada calle. El asunto fue desestimado, pese a que acaparó toda la atención del pleno.

El salón de sesiones estaba a rebosar de público, en su mayoría mayores de la calle San José, familiares y vecinos. Fue el portavoz de AP, Francisco Baila, quien presentó la petición alegando entre otras razones, el carácter humilde y sin recursos de los mayores, que no podían hacer frente al pago impuesto debido a sus reducidos ingresos, y que dicha situación les hacía pasar por una situación angustiosa y prácticamente desesperada.

Insistió repetidamente Baila en que el Ayuntamiento podría hacerse cargo del pago, máxime cuando es conocido que la fiesta no está circunscrita a los vecinos de la calle y que siempre ha sido abierta a todo el pueblo de Vinaròs. Hizo un repaso, asimismo, de las cantidades que el Ayuntamiento destina a fiestas y las subvenciones que otorga a algunas entidades y recalzó que, ante este caso concreto, era de conciencia el ayudar a unos vinaroncenses, que si bien hubieran podido contratar un seguro y ahora estar cubiertos, su carácter no sólo humilde sino

Ante la petición de los mayores de la calle San José

**El Ayuntamiento de Vinaròs no pagará indemnizaciones**

de baja formación no les llevó a pensar en el riesgo que comporta el organizar unas fiestas.

El debate de este asunto estuvo sobre la mesa a lo largo de hora y media, interviniendo repetidamente Baila, Palacios del PSOE, quien manifestó su extrañeza de que sea ahora AP el que solicite la ayuda para los mayores cuando fue precisamente el asesor jurídico del mismo partido, el abogado que llevó a la parte contraria a los ahora perjudicados. Tal afirmación hizo saltar al portavoz aliancista, quien manifestó que no se podían mezclar asuntos meramente profesionales de un afiliado de AP, con lo que se estaba debatiendo en el Pleno.

**Posición comunista y socialista**

La petición de AP y AVI puesta a votación, no prosperó con los votos en contra del PSOE y PC, Juan Boix, por su parte, manifestó que él no podía votar a favor pues iba en contra de sus principios que «el Ayuntamiento destinase dinero público a acciones u obras privadas»; circunstancia que ya le llevó a abstenerse en la aprobación de los presupuestos municipales por la subvención prevista para la corrida de Feria. «Ello, no obstante —manifestó el comunista Boix—, no significa que estemos de espal-

das al problema y lo que hay que hacer es estudiar los cauces por los que se puedan sacar este dinero, renunciando a las gratificaciones que nos puedan corresponder por la asistencia a sesiones y organizando algún otro acto para recaudar fondos».

El alcalde, Ramón Bofill, en una larga disertación manifestó que si bien particularmente tenía claro que debía colaborar, lo que no podía permitir era que con fondos públicos, que corresponden a todos los 18.500 habitantes de Vinaròs, se beneficiase a unos vecinos en particular, que le merecían toda la solidaridad y apoyo pero siempre a nivel particular pero no podía destinar ningún dinero público, directamente, a esta causa.

A lo largo del debate salieron otras posturas y se empezaron a estudiar algunos planes de actuación, pero al final, y ante la negativa del PSOE en organizar una fiesta, en nombre del Ayuntamiento, para recaudar fondos, las cosas quedaron prácticamente como al principio de la sesión. La sensación, de que no hay otra salida que los concejales, a título particular, convoquen la fiesta y soliciten las ayudas de todo el pueblo de Vinaròs. Esta postura no era compartida por AP y AVI que mantenían que el Ayuntamiento podía solidarizarse como corporación y no tan sólo a título individual de cada

uno de sus miembros. Al pasar al siguiente punto del orden del día, y con manifestaciones de desacuerdo con lo finalmente resuelto, los vecinos de la calle San José, abandonaron el salón de sesiones.

En los restantes puntos del orden del día se aprobó por unanimidad la incorporación de Vinaròs a la mancomunidad de pueblos de la comarca, para hacer frente a varios servicios, delegando en el señor alcalde la representación para la elaboración de los correspondientes estatutos. En el último punto se aprobó, tras sentenciarse sobre diversas reclamaciones, la urbanización de la calle Raimundo de Alós.

**Clausurada la Semana Cultural del Instituto de Benicarló**

J. V. FERRER / Benicarló

Dentro de los actos organizados por los alumnos del Instituto de Bachillerato de Benicarló en su semana cultural, que finalizó ayer, viernes, el jueves tuvieron una representación teatral en el Salón de Actos del Instituto, recientemente inaugurado oficialmente por el Conseller de Enseñanza. La obra escogida por los alumnos fue «La filla del mar» de Angel Guimerà, el único dramaturgo catalán del siglo XIX con un nivel europeo.

Esta obra escrita en 1900 cierra el período de máxima plenitud del autor catalán, encontrando una dosificación de las distintas escenas pasando de la comicidad a la lírica, sin olvidar otras escenas totalmente dramáticas que nos demuestran el gran dominio técnico del escritor catalán.

La figura central de la obra es Agata, una chica sencilla y muy apasionada a la que se hace sufrir cruelmente por parte de un cínico engaño. Agata, recogida tras un naufragio de una nave que se supone llegaba de un país sin civilizar nos simboliza la bondad natural de la persona que contrasta fuertemente con la gente «civilizada», hipócritas y pelotas que representan en definitiva a nuestra actual sociedad.

El amplio grupo escénico es dirigido por Josep Manuel San Abdón y está formado así: Agata (Maite Forés), Catarina (Mercé Santos), Filomena (Angels Fàbrega), Baltasenet (Josep Antoni Redorat), Gregori (Joandra Forés), Mollera (Félix Tena), Mariona (Agata Fibla), Lluïseta (Assun Senén), Pere Màrtir (Baltasar Zorrilla), Cinquenes (Natxo Mejías), Rufet (Jordi Espiell), Captaires (Virginia Albasa y Enric Bellés), homes i dones del poble (Jaume Tena, Ximo Solano, Josep Antoni Valiente, Agnès Borrás, Carme Bretó, Carme de la Fuente). La luminotécnica corrió a cargo de Llorenç Ferrer, mientras que la decoración escénica fue obra de Rosa Meseguer, Pili Canalda, Inma Rilla, Consol Bayarri, Marga Ayza.

El salón de actos se encontraba totalmente lleno y la obra fue seguida con mucha atención, lo que demuestra una vez más que el teatro gusta en nuestra ciudad y sobre todo en la gente joven.

**Comercial PLANETA**  
presenta los  
**Premios «Espejo de España»**

■ TRAGICOMEDIA DE ESPAÑA  
de Emilio Romero

■ RETRATOS ESPAÑOLES  
de E. Giménez Caballero

en

**LIBRERIA ARMENGOT**

Enmedio, 21 - Tel. 21 40 44



**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 31 de marzo, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 8 h. a 14 h:

● Santa Quiteria (ALMAZORA), ARGELITA, Estepar (CASTELLON), ESPADILLA, FANZARA, TOGA y VALLAT.

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



**Diputació Provincial Castelló**

**COOPERACION MUNICIPIOS**

**ANUNCIO**

En el Boletín Oficial de la Provincia del día 30 de marzo, se publica anuncio para la adjudicación directa de las obras, que junto con sus presupuestos, a continuación se relacionan:

- ESLIDA.—Instalación y acondicionamiento bomba de agua en pozo artesiano, con un presupuesto de 5.802.710.— ptas.
- ALCORA.—Vial circunvalación zona Oeste, C/. Lucena, con un presupuesto de 20.918.197.— ptas.
- CAUDIÉL.—Pavimentación C/. Gaibiel y Alcantarillado C/. Soledad, con un presupuesto de 2.128.292.— ptas.
- GAIBIEL.—Pavimentación calles y obras complementarias, con un presupuesto de 4.996.237.— ptas.
- TODOLELLA.—Mejora edificio municipal para consultorio médico, con un presupuesto de 1.500.000.— ptas.
- PORTELL DE MORELLA.—Construcción edificios municipales, con un presupuesto de 5.500.000.— ptas.
- CORTES DE ARENOSO.—Red saneamiento, con un presupuesto de 588.936.— ptas.
- ALCUDIA DE VEO.—Ampliación captación agua, con un presupuesto de 1.500.000.— ptas.
- AHIN.—Distribución aguas y saneamiento C/. Seca, con un presupuesto de 3.500.000 ptas.
- TOGA.—Reforma alumbrado público, con un presupuesto de 1.500.000.— ptas.
- OROPESA.—Urbanización P.º Mediterráneo, con un presupuesto de 12.574.918.— ptas.
- TORRECHIVA.—Pavimentación entrada al pueblo, con un presupuesto de 1.000.000 ptas.
- ESPADILLA.—Arreglo casa Ayuntamiento, con un presupuesto de 2.000.000.— ptas.
- TORRECHIVA.—Reforma Ayuntamiento, con un presupuesto de 2.000.000.— ptas.
- ZORITA.—Renovación bombas de agua, con un presupuesto de 800.000.— ptas.
- LA MATA DE MORELLA.—Construcción aseos local cultural, con un presupuesto de 700.000.— ptas.
- CORTES DE ARENOSO.—Reparación cementerio San Vicente, con un presupuesto de 1.000.000 ptas.
- CORTES DE ARENOSO.—Reparación cementerio Cortes, con un presupuesto de 1.000.000.— ptas.

El plazo de presentación finaliza el día 16 de abril de mil novecientos ochenta y cinco a las doce horas.

Las proposiciones en las que se hará constar cantidad por la que se compromete a ejecutar las obras y plazo de realización, redactadas con arreglo al modelo que figura en dicho anuncio, se presentarán en el Negociado de Cooperación de la Secretaría General de la Excm. Diputación Provincial. Se incluirá una Memoria firmada por el proponente expresiva de los siguientes extremos: a) Relación de personal técnico de la empresa. b) Relación de medios materiales con indicación de la maquinaria adecuada a la ejecución de la obra. c) Calendario de trabajo desde el inicio de las obras hasta la conclusión del plazo de ejecución propuesto. d) Referencias económicas de la empresa. e) Relación de obras realizadas con anterioridad para esta Diputación Provincial u otros organismos del sector público.

Igualmente se adjuntará copia o fotocopia auténtica de la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial adecuada para el trabajo y ámbito donde se ejecute la obra.

En el caso de que concurra una sociedad mercantil, deberá presentarse además copia de la escritura de constitución o modificación inscrita en el Registro Mercantil y documento acreditativo de la personalidad del firmante de la proposición, así como la escritura de poder bastanteada.

Castellón, a 27 de marzo de 1985

EL PRESIDENTE,

P.S.M.

EL SECRETARIO GENERAL,

LA PLANA BAIXA

Según afirma A. Díaz, de CC.OO.

**No hubo coacciones en el encierro de jornaleros en la Vall d'Uixó**

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

Según afirma Antonio Díaz, representante de CC.OO. con respecto al encierro, el pasado lunes, de jornaleros parados en el INEM de la Vall d'Uixó «no hubo ninguna amenaza».

Afirmó Antonio Díaz a este periódico que «cada uno es muy libre de hacer lo que quiera, yo sólo dije que los sindicatos no secundaban ese encierro, porque veíamos que en esos momentos no era una acción viable».

Por su parte, el representante de la UGT, Juan García Marrama, manifestó que los acuerdos referentes a estos trabajos, se toman conjuntamente entre UGT, CC.OO. y Alcaldía en asamblea, llegándose a conclusiones con las que algunos sectores de los trabajadores no han estado de acuerdo. «Los sindicatos estamos luchando para conseguir la mayor cantidad posible de trabajo», declaró García Marrama a MEDITERRANEO. Añadiendo también que «venir a las asambleas y no aceptar las decisiones de la mayoría, no beneficia a ningún trabajador, todo lo contrario, nos perjudica».

**Afectados por las heladas**

Con respecto a las declaraciones de los trabajadores encerrados en las, que hacían referencia a que esta campaña estaba dirigida a los trabajadores agrícolas, los representantes sindicales matizaron que «entre los afectados por las heladas también se encuentran trabajadores que no són agrícolas, pero que trabajan como mano de obra indirecta para el campo, como es el caso de los aserradores y montadores de envases o todos



El encierro se produjo sin coacciones / MANGRIÑAN

aquellos ocupados en trabajos de almacén, entre los cuales hay una mayoría de mujeres.

Según las mismas fuentes sindicales, las distribuciones de trabajo se hacen por medio de asambleas, que se llevan a cabo todas las semanas, en las cuales se leen las listas de trabajo, pasándose el turno a todos aquellos trabajadores que no están presentes.

**Aceras**

Setenta y dos trabajadores comenzarán la próxima semana a reparar las aceras del casco urbano, y otros cuarenta, por mediación del IRYDA serán destinados en la reparación del camino veci-

nal que une la Vall d'Uixó con la Font del Noguere. Las previsiones actuales, parecen indicar por otra parte, que en el plazo de diez o doce días, se podrá dar ocupación a los demás trabajadores durante un mes.

El número total de trabajadores que se han acogido a esta campaña, si bien en un principio ascendió a 994, se ha visto disminuido a 600. «Cuando se acaben estos plazos, si las cosas no van bien —añadieron los representantes sindicales— las acciones reivindicativas no irán encaminadas a encerrarse en ninguna oficina, si no ir a trabajar, vamos a protestar trabajando».

**Mañana actuará la Banda Primitiva de Lliria**

**75 Aniversario de la Filarmónica de Borriana**

J.S. / Borriana

La Sociedad Filarmónica Burrianaense conmemora el 75 aniversario de su fundación. Mañana domingo se desarrollarán los actos programados por la actual directiva que se verán plasmados en la actuación de la Banda Primitiva de Lliria, en el Teatro Payá, y la elaboración y degustación de una monumental paella popular en el Pla, que en un principio está prevista para 1.200 comensales.

Hace, ahora, tres cuartos de siglo, un grupo de burrianaenses amantes de la música comenzaron a reunirse en un pequeño almacén para protagonizar unas ediciones musicales que tuvieron una gran concurrencia. Posteriormente se vio la necesidad de contar con un local-casino que cobijase a la Banda de Música, trasladándose la sede en tres ocasiones hasta conseguir el local que ahora ostenta en el Pla. La guerra civil, como en otros tantos aspectos, truncó aquellas actividades que dieran como fruto auténticos músicos de gran renombre y la disciplina musical quedó relegada a un segundo plano.

Enrique Teruel, presidente desde hace seis años de la Filarmónica, se mostraba claramente emocionado ante la conmemoración de esta efeméride para una entidad de gran significación en ámbitos locales, que tiene profundo

interés en el renacer musical de esta sociedad.

—¿En qué va a consistir la conmemoración del 75 aniversario?

—La Sociedad Filarmónica tiene programado, para mañana domingo, una serie de actos que se centrarán a las 10.30 de la mañana en el Teatro Payá con la actuación de la Primitiva de Lliria, que ha despertado una gran expectación, dado que ya no nos queda ni una sola invitación. Antes de esta actuación tendrán lugar una serie de intervenciones, entrega de placas conmemorativas a presidentes, y directivos, y donación de tres instrumentos musicales a la Banda Santa Cecilia que interpretará la «marcha de la Ciudad», para dar paso a la Primitiva.

**Paella monumental**

—Y a continuación la paella popular...

—Sí. Inmediatamente nos trasladaremos todos al Pla para degustar una monumental paella popular para 1.200 comensales, elaborada por un gran especialista como es Galvis, que tiene previsto además sorprendernos con algunas de sus genialidades. La paella se elaborará en la misma plaza, para lo cual hemos contado con todas las facilidades por parte del Ayuntamiento, y debido a sus dimensiones y la cantidad de comensales se espera ocupar el Pla en toda su amplitud.



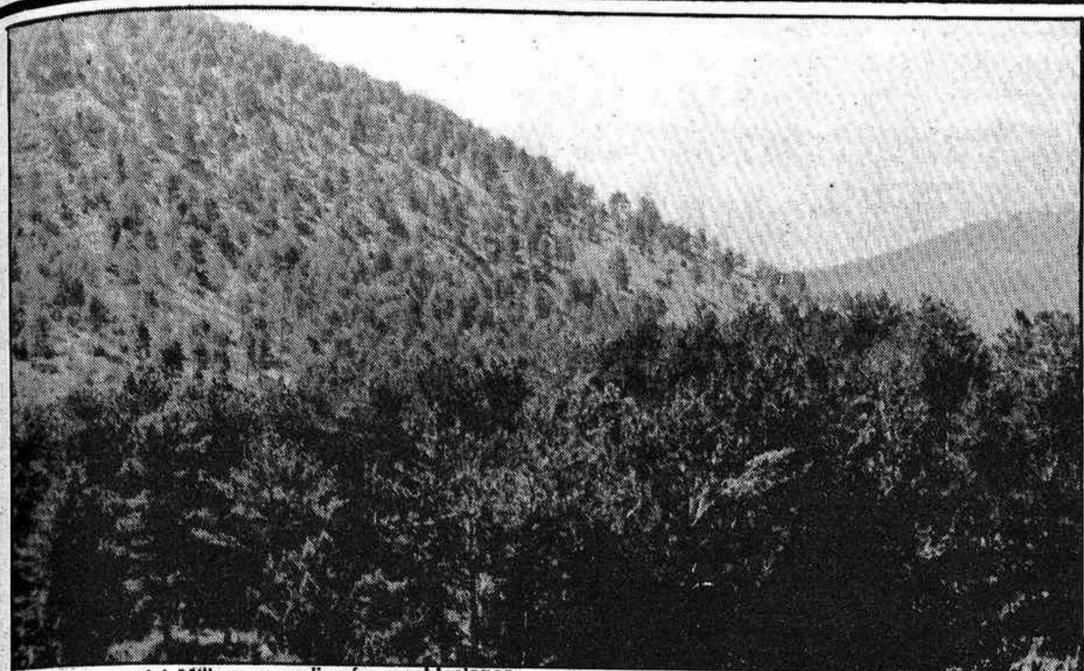
Enrique Teruel, presidente de la Filarmónica

—¿En la actualidad existe una actividad musical dentro de la «Filar»?

—Ultimamente se ha producido un incremento considerable de número de socios, que en su totalidad se cifran en unos 550. Por otro lado, contamos con la casi totalidad de los componentes de la Banda Santa Cecilia, lo que viene a significar el interés de la sociedad por renacer las actividades musicales en un futuro próximo.

—¿Se formará una Banda de Música?

—Es uno de los proyectos más inmediatos que tenemos y vamos a trabajar en este sentido.



En la Cuenca del Millars se realizarán repoblaciones

Entre ICONA y la Generalitat

## Convenio de cooperación para restauración hidro-forestal

La deforestación y grandes problemas de erosión han llevado a que próximamente la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación y el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) suscriban un convenio de cooperación para la restauración hidro-forestal en cuencas enclavadas en el territorio de la Comunidad Valenciana.

El texto del convenio aprobado por el del Consell, y a la espera de la aprobación por la otra parte firmante, tiene como finalidad la defensa de las cuencas, aterramientos de los pantanos y, en general, el mantenimiento hidro-forestal.

La importancia de conseguir estos fines, teniendo en cuenta que las cuencas son compartidas por otras comunidades autónomas, reclaman la coordinación y cooperación entre la Generalidad Valenciana y el ICONA. En este sentido, la firma representa una vinculación

por parte del Gobierno valenciano de unos 200 millones de pesetas y obliga al Estado a la aportación de 622 millones de pesetas, que se invertirán, con cargo a los presupuestos del «85» en obras de carácter hidro-forestal, generando así puestos de trabajo en beneficio de la población rural.

### Cuenca del Millars

El convenio se aplicará en fases sucesivas. «En primer lugar, —según el director general de desarrollo agrario, Gonzalo Carbonell— los esfuerzos se destinarán a las zonas que precisen de urgente actuación. En Alicante, se trabajará en las cuencas del barranco de las Ovejas y pantano de Amadorio, una vez finalicen estas obras quedará garantizada la defensa frente a las inundaciones. En Castellón, se dedicará especial atención a la cuenca de Palancia-Mijares, para hacer frente a esta erosión, lo que supone ayudar a la recarga de

los acuíferos, hoy salinizados. En Valencia, la actuación en la cuenca del Júcar tendrá como función la detención de aguas torrenciales en barrancos, garantizándose así la defensa y disminución de las inundaciones y el mantenimiento de los niveles acuíferos subterráneos».

Desde que en el pasado mes de enero que se transfirió el ICONA, los trabajos que ha realizado la Generalidad Valenciana han consistido en operaciones de incorporación presupuestaria, es decir, el análisis de las partidas transferidas y su concreción como dotaciones específicas a los servicios forestales. Excepcionalmente, la Consellería de Agricultura ha invertido 450 millones de pesetas para ayudar a paliar el paro producido por las últimas heladas. Esta inversión extraordinaria implicará algunos reajustes en el convenio de restauración forestal.

## Pretende mejorar la competitividad

# Apoyo del IMPIVA a la expansión industrial

El Instituto de la Mediana y Pequeña Industria de la Generalitat Valenciana (IMPIVA) ha desarrollado un conjunto de programas cuya finalidad es potenciar tanto la expansión como la competitividad de las empresas industriales de nuestra Comunidad Autónoma.

Ampliación y mejora de la red comercial nacional, estudios de mercado exterior, ediciones de muestrarios, catálogos, publicidad en prensa, alquiler y equipamiento de locales, promoción de puntos de venta, viajes, servicios técnicos pueden acogerse a las subvenciones que concede el IMPIVA.

Cualquier empresa domiciliada en la Comunidad Valenciana y cuyo capital mayoritario sea español, como las agrupaciones de tales empresas que aborden conjuntamente la comercialización de sus productos pueden beneficiarse de subvenciones al coste de esas actuaciones.

La subvención alcanzará hasta el 20% del coste cuando una empresa establezca un proyecto de red ya existente. Si son varias las empresas que emprenden conjuntamente este esfuerzo, la subvención puede llegar hasta el 30% del coste del proyecto. Para la realización de estudios conjuntos de mercados exteriores el IMPIVA subvencionará hasta el 50% del importe de la prospección. Esta puede hacerse por empresas o asociaciones especializadas o, en su defecto, a cargo del propio instituto y es compatible con cualquier otra ayuda de promoción comer-

cial en ferias, publicidad en prensa, etc.

Edición de catálogos, tanto individuales como sectoriales, así como para grupos de empresas que aborden conjuntamente actividades de promoción comercial contará con una subvención para empresas individuales que será del 15% como máximo de su coste. Este catálogo se realiza por empresa o profesional dedicados al diseño la subvención puede llegar al 30% del coste.

Los catálogos realizados para promoción de un sector industrial o para un grupo de empresas podrán contar con una subvención del 50% de su coste, como máximo, y su diseño deberá realizarse necesariamente por un profesional o empresa especializada.

Un concejal del Grupo Popular del Ayuntamiento de Valencia buscará su promoción mediante la participación en el Rallye París-Dakar de 1986, para lo que ha pedido ayuda a su propio consistorio.

El concejal, Juan Carlos Gimeno piensa compatibilizar el espíritu deportivo-aventurero que supone realizar esta dura prueba a través del desierto africano, con otros ideales altruistas y rentabilidad política.

Juan Carlos Gimeno se ha encomendado a la habilidad del piloto Francisco Estrela, que será quien pilote el vehículo.

## Lo organiza la Facultad de Medicina

# Convocado el X Congreso Nacional de Microbiología

En el próximo mes de octubre se celebrará en la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia el X Congreso Nacional de Microbiología organizado por el Departamento de Microbiología de la Facultad de Ciencias Biológicas de esta Universidad.

Por primera vez, la Sociedad Española de Microbiología celebrará su congreso bianual en Valencia y esta vez el Congreso adquiere particular importancia porque se cumple este año el centenario de la aplicación de la vacuna anticolérica de Jaime Ferrán en Alzira, debido a la importante epidemia del año 1885 y por ello dentro del marco del Congreso se va a inaugurar una exposición sobre el cólera en Valencia organizada por el Departamento de Historia de la Medicina de la Facultad de Medicina de Valencia que estará dirigida por el profesor José María López Piñero.

Además la Universidad de Valencia va a nombrar en esos días Doctor Honoris Causa al Premio Nóbel Español Dr. Severo

Ochoa y el acto se enmarca dentro de los Congresos de Bioquímica y de Microbiología que se desarrollarán en Valencia en fechas contiguas.

A este Congreso asistirán unos mil microbiólogos españoles que trabajan en diversos aspectos de esta ciencia como es sanidad, farmacia, veterinaria, hospitales en general, industria alimenticia, agricultura, etc... El Comité Organizador, presidido por el profesor Federico Uruburu, ha conseguido que al Congreso acudan también 16 investigadores extranjeros que presentarán los últimos resultados de sus trabajos. Estos investigadores proceden de México, Francia, Estados Unidos, Reino Unido, Alemania, Suiza y Checoslovaquia.

En el programa científico provisional se desarrollarán además de 3 conferencias magistrales, 6 Symposia y más de 20 mesas redondas, aparte de numerosas comunicaciones de tema libre sobre diversos aspectos de la microbiología.

## RESTAURANTE



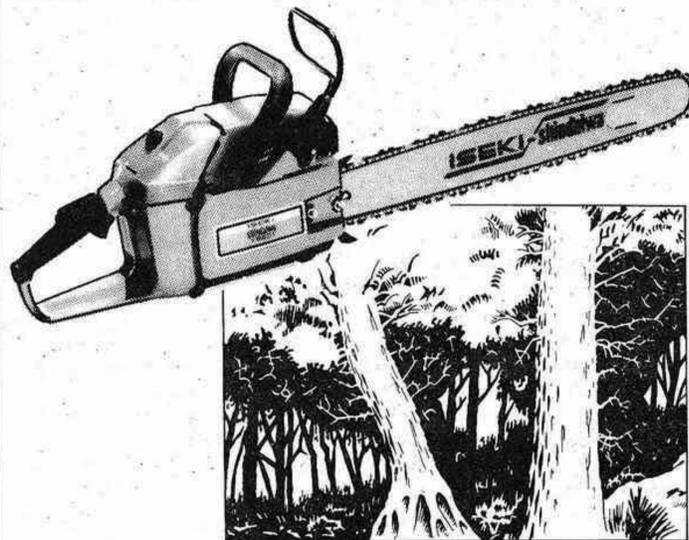
**LA SIESTA  
HOY  
SABADO  
REAPERTURA**

AVDA. FERRANDIS SALVADOR, S/N.  
TELF. 30 00 33  
BENICASIM



**unicef**

## PARA UNA MOTOSIERRA, UNA GRAN MARCA



MOTOSIERRAS  
**ISEKI-shindaiwa**

### GRAN GAMA DE MODELOS

- \* FRENO SEGURIDAD
- \* ANTIVIBRATORIA
- \* RECAMBIOS ORIGINALES
- \* PROTECTOR DE CADENAS
- \* ARRANQUE ELECTRONICO
- \* SERVICIO TECNICO

CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO  
VENTA Y TALLERES EN TODA ESPAÑA



UNA GARANTIA  
**Béal y Cia, S.A.**

C/ Zorrozoiti s/n  
Telfs. 94 - 441 61 79 - 441 79 89  
BILBAO-13

pregón

EDITORIAL

CEE = Cambio social

Realmente, la acogida popular al histórico acuerdo alcanzado en la madrugada de ayer entre España y la CEE no ha tenido visos de excitación o satisfacción. Sobre las relaciones entre nuestro país y las Comunidades Europeas pesa una sensación de cotidianeidad y hartazgo que sin duda han mellado las reacciones en la calle. No hay que olvidar que el proceso —largo y penoso— arrastra una historia de 23 años y sufrió duros reveses y desgastes en todas las etapas de acercamiento o negociación. Por otra parte, se sigue respirando una atmósfera de incredulidad hacia lo que ya puede definirse como un proceso irreversible de plena integración en la vida y la estructura europea y occidental.

Buena parte de esa incredulidad ha sido propiciada por el carácter puramente técnico de las negociaciones finales —entendiéndose por finales las que han durado casi ocho años—. Con la muerte del general Franco y la apertura al mundo democrático, los obstáculos llamados «políticos» fueron desapareciendo poco a poco. Elecciones generales, Constitución de corte europeo, Monarquía parlamentaria, Defensor del Pueblo o comunidades autónomas fueron logros de la España democrática que nuestros vecinos supieron valorar en su justa medida. A partir de estos momentos las relaciones experimentaron un avance cuantitativo pero, sobre todo, cualitativo. El fantasma de las trabas impuestas por Valéry Giscard d'Estaing, y posteriormente por su sucesor, se fueron despejando como resultado de la afinidad política e ideológica entre Madrid y París, entre La Moncloa y El Eliseo.

Todos estos factores, políticos y económicos, hicieron posible el desencanto y la aprensión. Sobre la cabeza de los españoles ha ido forjándose una espada de complejo de inferioridad, prevención y desengaño que sólo los buenos oficios de nuestros diplomáticos y la voluntad política de los países amigos de España han conseguido empezar a borrar.

Sin duda alguna, para Europa fue una grata sorpresa la respuesta popular ante el intento de golpe de Estado iniciado por un grupo de nostálgicos —y peligrosos— militares. Todo Occidente comprendió entonces que el pueblo español estaba con Europa y para Europa, rechazando totalmente ideales caducos, reservas espirituales y valores patrios de dudoso principio.

Esa occidentalidad de España va ligada, pero, a otros intereses bien distintos que no debemos olvidar. Participar en la vida política y económica de Europa va a suponer esfuerzos que difícilmente van a ser comprendidos en los primeros tiempos. Los Pirineos no van a ser

borrados de un plumazo, ni mucho menos. Los períodos transitorios van a ser duros para nuestros intereses —particularmente los valencianos— y no faltarán quienes aprovechen la coyuntura para hacernos sabedores de las consecuencias «negativas» de nuestro ingreso en Europa.

La pequeña y mediana empresa, el sector industrial y el de servicios tienen ante sí un reto que sólo la ilusión por pertenecer a la gran comunidad europea pueden sacar adelante. Al propio tiempo, no hay que olvidar que el reto puede significar estímulo y revulsivo para sectores anquilosados y estructuras caducas, nada competitivas y menos aún acordes con el progreso y la modernidad que necesita España.

Recuerden los agricultores que el período transitorio puede parecer largo y costoso, incluso desproporcionado. Pero no es menos verdad que los resultados finales para la economía y el desarrollo de este país van a ser, a la postre, un modelo comparable al que hoy es habitual en Europa.

El efecto de la integración sobre la vida cotidiana no va a ser menos espectacular. Y van a ser especialmente sensibles quienes se escandalicen ante cuestiones tan banales como el hecho de que vaya a unificarse el precio de los cigarrillos, sin distinguir negros de rubios. Comer en un restaurante va a ser algo menos habitual para todos; va a producirse un choque entre las viejas tradiciones seudoculturales del «chateo» y la vida en la calle y el bar, y la necesidad imperiosa de reducir gastos en cosas de dudosa utilidad para cambiarlas por bienestar futuro y semejante al de nuestros vecinos. La calidad de vida vendrá por la educación, la sanidad y asistencia social, las pensiones y jubilación, los servicios públicos, las comunicaciones y las libertades individuales.

Y todo ello requiere un esfuerzo enorme, que no siempre será comprendido. De ahí la necesidad de que los poderes públicos sean los primeros en explicar el alcance de este acuerdo histórico que nuestro país ha alcanzado con las Comunidades Europeas. Un acuerdo que, por encima de todo, termina con el aislamiento absurdo a que España se ha visto sometida durante décadas.

Al mismo tiempo, habría que explicar la dimensión exacta del compromiso que supone la integración.

La dura batalla diplomática parece que ha terminado. Si acaso, se inicia ahora la más importante, cuando cada uno de nosotros tenemos la responsabilidad de no convertir en estériles los esfuerzos y sinsabores de nuestros hombres en Bruselas.

«Cartas al director»

Siquiatría

En la carta publicada ayer con el título de siquiatria, al hablar de precios asistenciales, se citó 400 y 200 pesetas, cuando en realidad las cifras eran 4.000 y 2.000 pesetas.

El motivo del fallo es un error de transcripción de una carta remitida escrita a mano. A partir de este momento no se publicará absolutamente ninguna carta que no llegue escrita a máquina. No servirán los textos fotocopiados, ni los que lleguen sin los datos correctos del autor. En el caso de que el escrito supere las 40 líneas, y por acumulación de material, nos veremos imposibilitados de publicarlos. Gracias.

Hiper

Volviendo sobre el tema del polémico hipermercado en construcción quisiera que alguien me contestara por qué después de haber defendido contra viento y marea la teoría de libre mercado cuando comenzaron a instalarse en nuestra ciudad toda esa plaga de supermercados que han hundiéndose prácticamente la gran mayoría de los pequeños comercios de alimentación aquí en Castellón y en muchas localidades de la provincia, repito, por qué ahora lanzan el grito al cielo cuando se va a instalar uno de mayores dimensiones que todos los anteriores.

¿Es que ahora ya no existe o ya no es buena esa teoría de libre mercado que antes tanto defendían? ¡Ay, ay, ay, que se les ha visto el plumero, señores!

¿Por qué cuando se abría un súper de estos no se tenía, prácticamente nunca, en cuenta por parte de las autoridades su ubicación y la necesaria infraestructura de aparcamientos, zona de carga y descarga, salida de emergencia, etc., etc...? Y ahora tanto follón.

Es muy frecuente que al pasar

con el coche por delante de alguno de estos supermercados tengamos que hacer maravillas para poder pasar o esperar a que descarguen: eso sin contar con que los vecinos para aparcar sus vehículos se las ven negras.

¿Por qué ahora tanto miedo al «coco-mercado»? ¿por qué tanto papeleo y tantas historias? Pues está muy claro, porque ahora el pequeño comerciante no se verá afectado en nada por esa polémica apertura, es más, me atrevo a afirmar que se beneficiará, ya que aunque las grandes compras semanales se efectúen allí, los olvidos y las compras diarias se harán en los establecimientos más cercanos (igual que ahora) y ya no se desplazarán con tanta frecuencia al súper tal o cual. Pues bien ahí está el miedo; lo que es lamentable y hasta vergonzoso es que ahora la asociación de alimentación y demás expongan y presenten su más «enérgica protesta». ¿Tal vez se lesionen los intereses particulares de alguien? Pues no los de la gran mayoría de sus «representados».

Ah!, y toda esa histotia de pérdida de puestos de trabajo, es una mentira manipulada. Será entonces cuando esos trabajadores de esos supermercados, trabajarán las horas legales y no harán tantas horas extras, que no se han enterado todavía que están limitadas.

En resumen, viva el libre mercado, pero para todos. ¿Enterados señores?

J.M. Armengol

Correos

El jueves, día 21 de los corrientes y a las cinco en punto de la tarde, nos reunimos en el Pabellón Postal, casi la totalidad de los repartidores, faltaban unos pocos, que pertenecen a la entrega urgente y telegramas. El que suscribe lo siente, porque forma parte de ellos. Destacando la presencia de nuestro subdirector provincial, Sr. Mezquita; inspector provin-

cial, Sr. Cornelles; jefe de cartería, Sr. Puertas; ex-jefe de cartería, Sr. Pradas e inspector local, Sr. Robles.

Se puso al micro el Sr. Puertas y después de decir el motivo de la reunión, que se homenajeaba a seis camaradas, lo cedió al Sr. Mezquita, que en breves palabras, agradeció la asistencia masiva, e hizo votos para que ésta continuara, en las próximas jubilaciones.

El Sr. Mezquita y el Sr. Pradas, hicieron entrega de una placa y un bolígrafo «Parker», a los siguientes, con fecha de jubilación:

Víctor Vicente Navarro Silvestre, 17-2-83, fue inspector de Cartería durante muchos años y acierto.

Angel Guimerá Anglés, 23-11-83, estaba en el giro, de contable y reparto.

José Gimeno Navarro, 18-1-85, también estaba en el giro, tenía mucha iniciativa.

Luis Doménech Corella, 2-2-85, fue inspector local durante un mes, por aquellas cosas de la vida. Estaba últimamente en los apartados, serio y muy cumplidor.

Enrique García Albella, 1-3-85, también en el giro, suplente contable y repartidor.

Luis García Albella, 10-3-85, interventor de cartería muchos años y más acierto.

Fue el Sr. Cornelles quien entregó a una hermana del Sr. Puertas otro obsequio, también se obsequiaron a las dos mujeres de Guimerá y Enrique García.

El Sr. Robles disparó la cámara durante el acto.

Las mesas rellenas de repostería y bebidas, tal como iba pasando el tiempo, la alegría flotaba y el Sr. Archilés se puso al micro, en compañía de Rosa Sales, para deleitarnos con una humorada, pero un reducido le abucheó, aunque al final reconocieron su valía y este tuvo que reclinar la cabeza para agradecer los aplausos.

Salvador Vecerra y Manuel Casalta, con la guitarra y el cante, dieron la alegría en gran parte a la reunión.

Daniel Juan Nebot



Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avda. del Mar, 29. 12003 Castellón.  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex: 65454 MPEC E.  
Depósito legal CS 6-1953

Consejero-gerente:  
Angel Pérez Ponz

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector: Javier Andrés Beltrán. Redactor jefe: Ernest Nabàs. Local: Amparo Panadero, Javier Andréu, Jesús López Diputación y Cultura: Nadal Escrig. Comarcas: Pasqual Carda. Exterior y Economía: Josep P. Broch. Deportes: Amparó Villalonga. Fotografía: Vicent Gamir. Suplemento Día Siete: Carlos Laguna. Diseño: Carlos Escrivá. Administración: Francisco Senón. Publicidad: Isabel Carrión. Suscripciones: María Jesús Amat. Director técnico: Raimon Galiana

Control de difusión



# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 8

## NUEVO VISA GTI



**RACE '85  
BIASION  
GANO**



# Auto'85



**AUTO'85**  
Suplemento semanal del mundo del automóvil

Coordinador:

**Fernando Lobón**

Colaboradores:

Joel Peirat

Jesús Reig

Juan Aparicio

Fotografía:

Joel Peirat

Vicente Gamir

Antonio Pradas

Diseño y maquetación:

Carlos Escrivá

Publicidad:

Departamento propio

Redacción:

Avda. del Mar, 29

12003 Castellón

Teléfonos: 22 00 56 - 22 00

60

AUTO'85 es un suplemento de

MEDITERRANEO

Director:

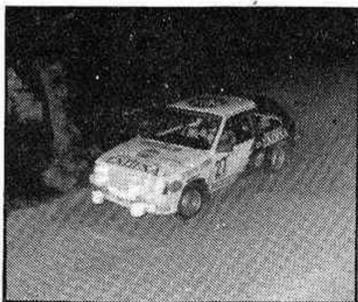
**Tomás Álvarez**

EDITA: Promociones y Ediciones

Culturales S.A. (P.E.C.S.A.)

## LAS MARCAS INFORMAN

### Comienzo del segundo trofeo Opel Corsa



El Rallye Gibralfaro, disputado los pasados días 16 y 17 de marzo, puntuable para la Copa de España de la especialidad, vio el debut del segundo trofeo Opel Corsa, fórmula de promoción creada y organizada por General Motors España.

Los Opel Corsa, inscritos en un número cercano a la decena fueron uno de los máximos atractivos de la prueba malagueña. Existía verdadero interés por presenciar la actuación de los pequeños Opel Corsa que esta temporada estrenaban, entre otros muchos apartados, una nueva reglamentación técnica al poder ser preparados dentro de las especificaciones del grupo A que debían ofrecer una buena lógica, mejores prestaciones.

Desde el primer momento del Rallye, los pilotos de los Opel Corsa, en especial Otero, ganador final, demostraron la sustancial mejora en performances al marcar excelentes cronos que llevaron

al final del Rallye al primer piloto clasificado de este segundo trofeo a una inmejorable octava posición de la clasificación general del Rallye, aventajando a vehículos mucho más potentes.

Tras esta primera prueba la clasificación está encabezada por Otero, con un total de 100 puntos, seguido por Collin con 90; Maíquez con 80; Fermín Sánchez con 70, etc. Los próximos rallyes puntuables va a tener lugar el próximo mes de abril en Gerona y Córdoba.



### Seat comienza a exportar a Suiza

Por primera vez, el fabricante español Seat presenta en Suiza, y concretamente en el Salón del Automóvil de Ginebra sus modelos Ronda e Ibiza. Esta es la presentación oficial de SEFAG, importador de la empresa española, al público suizo.

Seat expone, en su stand de 240 m.<sup>2</sup>, la gama completa de Rondas e Ibizas, equipados con motores System Porsche, y que están siendo centro principal de atención

entre el numeroso público y por parte de los especialistas del motor, venidos de los cinco continentes.

Seat inició la exportación de sus productos en Suiza el pasado mes de noviembre y espera vender unos 4.000 Rondas e Ibizas este año, a través de su red actual, integrada por más de 140 distribuidores. Esta cifra de puntos de venta superará los 160 a finales de año.

### El Golf GTI coche del año en USA

El Golf GTI de Volkswagen ha sido declarado «Coche del Año» en Estados Unidos, por un jurado de especialistas conformado por la revista especializada americana Motor Trend.

En seis de los ocho parámetros de valoración el Golf GTI se ha situado en cabeza, destacado entre los otros nueve candidatos seleccionados. Según el fallo del jurado el Golf sobresale especialmente por su calidad, confort, comportamiento, aceleración, manejo y consumo. Todas estas características le han valido al Golf GTI el calificativo de «cohe perfecto en tamaño de bolsillo».

Recordamos que en Alemania recientemente el Golf ha sido acreedor al título de «el mejor coche de hasta 1.800 c.c.», según la votación anual sobre los mejores coches del mundo, patrocinada por la prestigiosa revista Auto, Motor und Sport.

### Por qué se desgastan los neumáticos

Puesto que los neumáticos son la parte del coche que toman directamente contacto con el suelo, sufren un desgaste continuado mientras se rueda. Sin embargo, pueden experimentar daños suplementarios o un desgaste excesivo por conducción incorrecta, fallos mecánicos o un mantenimiento inadecuado con el consiguiente peligro.

Por ejemplo, cuando se conduce a gran velocidad puede sobrecalentarse la goma, incluso desprenderse partículas de la banda de rodadura, por lo que es conveniente tener en cuenta el tipo de esfuerzo que se va a pedir a los neumáticos y elegir unos lo más apropiado a ese esfuerzo.

En el mismo sentido, influyen las aceleraciones bruscas y los frenazos. Ambas maniobras producen un mayor desgaste en algunas zonas de la banda de rodadura. Si se rozan contra los bordillos, frecuentemente los flancos pueden desgastarse hasta las lonas, producirse fracturas en la parte exterior y si el golpe es muy violento, incluso ocasionar roturas internas. Cuando el inflado es insuficiente se puede producir, desde daños en la carcasa o reventones al pasar un obstáculo pronunciado. Sin embargo, la presión incorrecta es uno de los defectos más comunes, pese a que también es el de más fácil solución.

También influye la superficie de la carretera —por lo general no muy buena en nuestro país—. Por ejemplo, aquellas que mejor adherencia ofrecen desgastan más rápidamente los neumáticos, mientras que otros revestimientos que tienen la superficie lisa provocan un mayor efecto abrasivo sobre la goma.

Desde el punto de vista mecánico conviene revisar el paralelismo de las ruedas del mismo eje para que los neumáticos no se desgasten irregularmente; la convergencia vertical que determina el ángulo de diferencia del neumático con la carretera, una simple colisión puede variar ese ángulo de caída y por último, conviene vigilar el efecto de retorno o tendencia del coche a volver a su dirección de marcha, si es insuficiente se producirán oscilaciones, lo que provocará también un desgaste regular en los neumáticos.

## Seguridad vial



**Velocidad controlada.** La adecuación a los nuevos tiempos y necesidades de la circulación actual impone medidas nuevas y señales nuevas. Así en aquellas vías que en su tiempo fueron sólo carreteras y hoy cumplen también funciones de vías urbanas. Empiezan a proliferar los semáforos que se ponen automáticamente en rojo cuando se sobrepasa una velocidad determinada. Con ello se consiguen dos objetivos: evitar el exceso de velocidad y agilizar la circulación, pero todavía hay conductores despistados que o no lo saben o lo ignoran y hacen saltar el rojo más de la cuenta.

### SUMARIO

Noticias de las marcas ... 2

Seguridad vial  
Algunos consejos de  
utilidad ..... 2

Novedades  
El nuevo Citroën Visa GTI  
saldrá a la venta después  
del Salón del Automóvil ..... 3

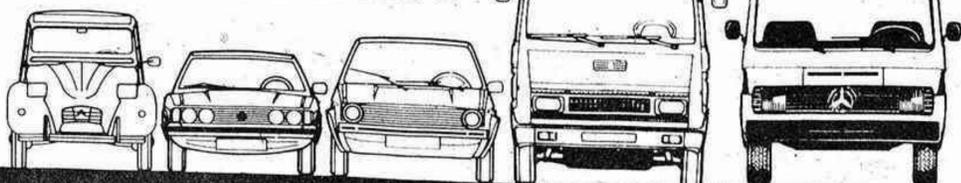
Deporte  
El Rallye Costa Blanca  
RACE reunió en Alicante  
a lo mejor del automovilismo español ..... 4

Usados  
Los automóviles de ocasión  
más interesantes ..... 7

Precios  
Los precios de todos los  
automóviles en España ..... 8

## VEHICULOS DE OCASION

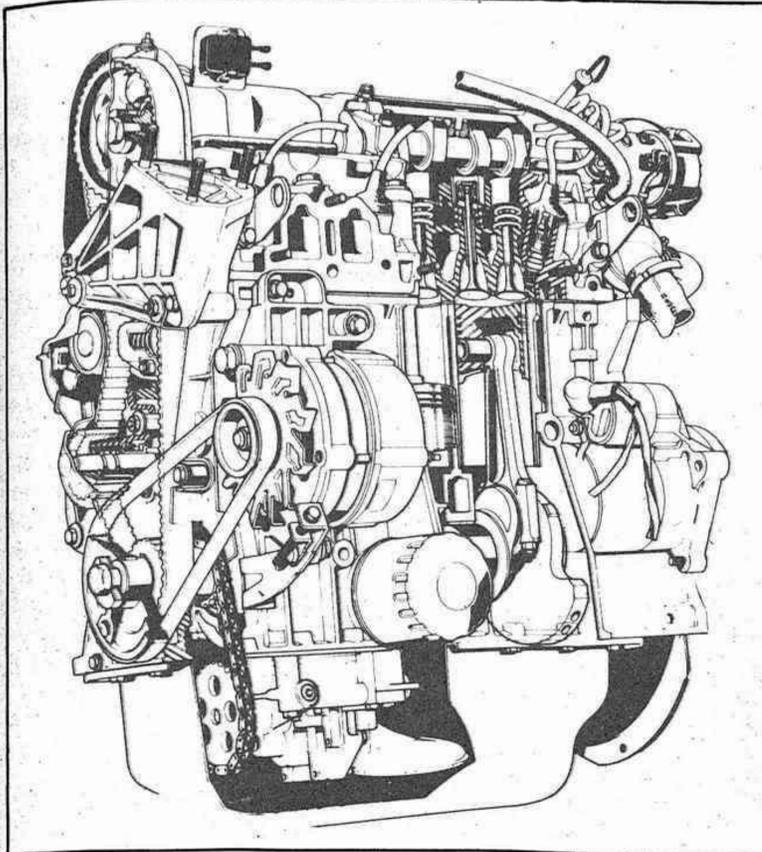
Más de 150 modelos de turismos e industriales de todas las marcas nacionales y de importación. Garantizados.



ABIERTO SABADOS MAÑANA

**Autolica**

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62 Tel. 52 00 62 CASTELLON



El motor, ya conocido



El nuevo modelo presenta una imagen agresiva

NOVEDADES

# El nuevo Citroën Visa GTI saldrá a la venta durante el mes de mayo

A principios de la presente semana se presentó en Pamplona, la ciudad de los San Fermín, el nuevo Citroën Visa GTI. Los distintos medios de comunicación allí reunidos pudieron así tomar contacto por vez primera con este esperado automóvil que viene a cubrir de manera determinante la parte más alta de la gama Visa de Citroën. Con un nivel de prestaciones excelente y un comportamiento general muy interesante, los conductores deseosos de sentarse al volante de un polivalente deportivo, tienen ante sí la oportunidad de hacerlo y además por poco dinero. Presumiblemente, el nuevo Visa GTI no sobrepasará el millón trescientas mil pesetas en la calle.

Citroën Hispania comercializará a partir del próximo mes de mayo, después de la celebración en Barcelona del Salón del Automóvil el nuevo Citroën Visa GTI, un vehículo ciertamente esperado por un sector de la población un tanto especial.

Después de la comercialización del ya conocido Citroën Visa GT, todavía muchos conductores esperaban una versión más «agresiva» del Visa. Para muchos, el Visa GT no era ni mucho menos el techo de la gama de este popular modelo y por ello era razonable pensar que la marca francesa se decidiera a comercializar una nueva versión

con un carácter más deportivo y que viniera a «dar guerra» a los Peugeot 205 GTI, Volkswagen Golf GTI, Renault 11 Turbo, etc.

Efectivamente así ha sido y como antes apuntaba, a partir del mes de mayo, inmediatamente después del Salón del Automóvil de la ciudad condal, el nuevo Visa GTI se pondrá a la venta.

**Un motor conocido**

Mecánicamente el nuevo Visa dispone del mismo motor que utiliza el Peugeot 205 GTI. Con 1.580 c.c. de cilindrada, proporciona una potencia de 105 caballos a 6.250 r.p.m. Por ello, el nuevo modelo es

el más potente de toda la gama Visa que ahora se compone de 10 versiones diferentes.

El cambio es el mismo que el del Peugeot, de cinco velocidades hacia adelante. Su escalonamiento es francamente bueno, alcanzando la velocidad máxima en quinta velocidad.

Exteriormente, el nuevo modelo tiene una apariencia de lo más «rácing». El faro tradicional da paso a un doble faro de origen Visa Crono francés, mientras que con los spoilers delantero y trasero, la mayor anchura del tren delantero y los estribos laterales, el coche presenta una imagen ver-

daderamente deportiva que se corresponde con su carácter y su nivel de prestaciones.

Las prestaciones son verdaderamente interesantes. El nuevo Visa acelera de 0 a 100 en tan sólo nueve segundos, mientras que la fábrica anuncia una velocidad máxima de 190 kilómetros por hora, que nosotros, durante la prueba pudimos constatar.

La dirección y las suspensiones han sufrido variaciones con respecto a otras versiones anteriores, mostrándose mucho más maneja-

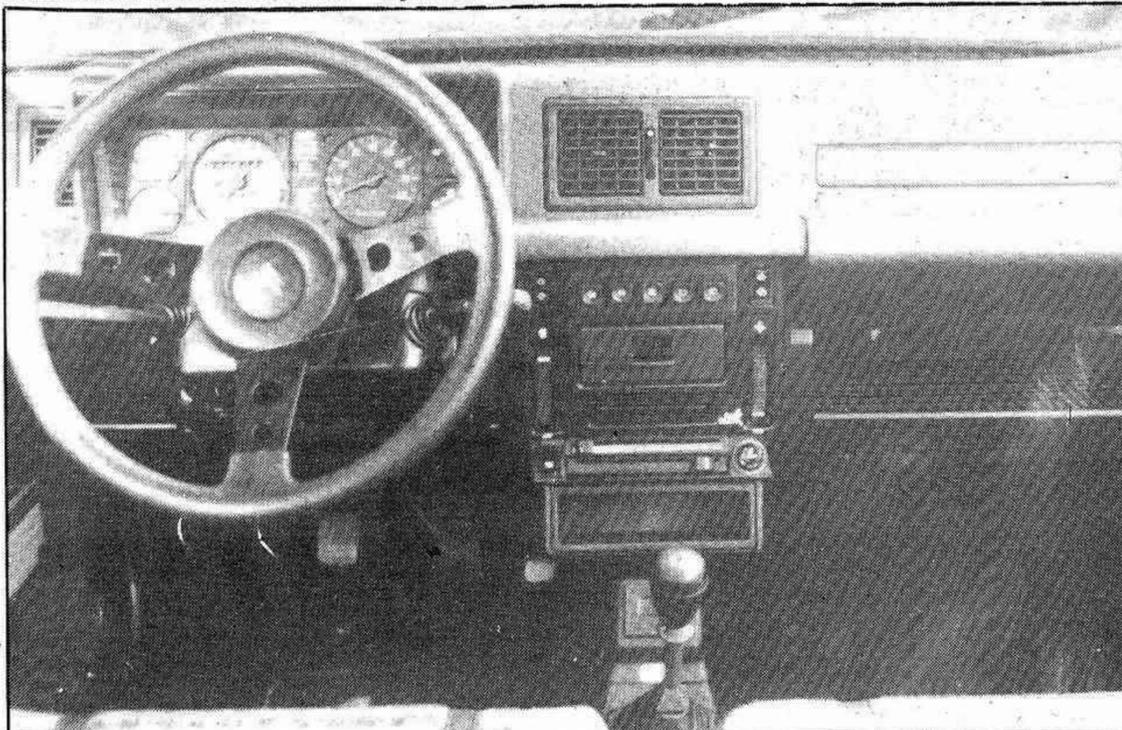
bles. La dirección es ahora más rápida y precisa.

En definitiva, el nuevo Citroën Visa GTI es un coche verdaderamente interesante. Y precisamente otro de sus puntos de interés es el precio que no sobrepasará casi con seguridad el millón trescientas mil pesetas, con lo que el nuevo Visa entrará con fuerza en la lucha por la primacía en el pequeño segmento de los polivalentes deportivos.

Fernando Lobón

**Ficha técnica**

<b>MOTOR</b>	
Tipo	180/A
Número de cilindros	4 en línea
Potencia fiscal	11,56
Diámetro-carrera: mm.	83-73
Cilindrada/cm. <sup>3</sup>	1580
Relación volumétrica	9,8/1
Potencia ISO (KV-rpm)	76,0-5800
Potencia DIN (CV-rpm)	105,0-6250
Par ISO (m.daN.rpm)	13,2-4000
Par DIN (m.Kg-rpm)	13,7-4000
<b>TRANSMISION</b>	
Velocidad Kms/h a 1.000 rpm:	
1.ª	7,70
2.ª	13,55
3.ª	18,76
4.ª	23,86
5.ª	29,50
M.A.	7,64
<b>DIRECCION</b>	
Relación de desmultiplicación	1/18,85
Vueltas de volante de tope a tope	3,26
Diam. del ángulo de giro	10,13-10,56
<b>FRENOS</b>	
Disco (D)-Tambor (T). Del-Tras.	D (ventilados)-T
Diámetro del Tras (mm.)	247-180
Superficie guarnecidos del-Tras cm. <sup>2</sup>	144-175
<b>DIMENSIONES (m.)</b>	
Largo-Ancho	3,72-1,600
Altura-Distancia entre ejes	1,37-2,42
Vías delantera-trasera	1,390-1,267
<b>PESOS (Kg.)</b>	
En orden de marcha	870
Total en carga	1210
Reparto del Atrás en vacío	525-345
Remolcable (sin frenos-con frenos)	435-750
<b>PRESTACIONES</b>	
(conductor sólo)	
0-400 m.	16,5
0-1.000 m.	30,9
0 a 100 Kms/h	9,1
Velocidad máxima	188



El tablero es más deportivo

Después de un final de carrera tremendamente emocionante, el equipo italiano de la Jolly Club formado por Massimo Biasion y su copiloto Tiziano Siviero, a bordo de un Lancia Rallye-Totip ha sido el brillante vencedor de la XXXIII edición del Rallye RACE-Costa Blanca, celebrado durante el pasado fin de semana en tierras alicantinas. Biasion, que dominó por completo la primera mitad del rallye, se vio obligado a remontar durante la segunda parte, después de haber figurado hasta en cuarto lugar de la clasificación. Los castellanenses realizaron «su» rallye, destacando fundamentalmente el equipo Marzá que consiguió poner a Jesús Reig y el Volkswagen Golf en el puesto 16 de la clasificación final.



Massimo Biasion se impuso al final / JOEL PEIRAT

Los castellanenses, bien

# Biasion dominó la XXXIII edición del Rallye Costa Blanca-RACE

El XXXIII Rallye Costa Blanca-RACE abría nuevamente el calendario regional de la especialidad. Al mismo tiempo era la segunda prueba puntuable para el certamen nacional de rallyes, después de la celebración semanas atrás del Rallye Costa Brava. Los hombres del Real Automóvil Club de España lograban reunir en Alicante una cifra importante de participantes. La calidad de algunos de ellos, acercaba el ambiente de la prueba a un rallye del campeonato del mundo. Nombres como los de Massimo Biasion, Darío Cerrato, Mauro Pregliasco, Andrea Zanussi —todos ellos a bordo de diferentes Lancia Rallye italianos—, así como el británico Mcrae, se iban a ver las caras ante los españoles Salvador Serviá (Lancia Rallye), Antonio Zanini (Peugeot 205 Turbo 16), Carlos Sáinz (Renault 5 Turbo), «Beny» Fernández (Opel Manta 400), etc. Por si fuera poco, la presencia de un Audi Quattro, en manos del alemán Harald Demuth, no hacía más que poner más emoción a la situación.

### Los Lancia, favoritos

En buena lógica, eran los muchos Lancia Rallye los que partían como favoritos. Sobre el asfalto de Alicante, eran, no cabe duda, los vehículos idóneos y sobre todo conducidos por pilotos de la talla de Biasion o Serviá.

¿Incógnitas? A priori, muchas. La pugna entre las dos escuderías italianas —Jolly Club y West— era una de ellas. Las dos querían colocar a uno de sus coches en primer lugar y para ello disponían de unos medios increíbles. Otra incógnita la protagonizaba el catalán Antonio Zanini. Después

Juan Felip resistió / JOEL PEIRAT



Juan Felip resistió / JOEL PEIRAT

del aparatoso accidente que protagonizara en el Rallye Costa Brava, en Alicante, el piloto salía decidido a tomarse las cosas con más calma, dedicándose fundamentalmente a preparar su coche para el asfalto. La pugna entre los dos Manta 400 también prometía ser interesantísima, con un «Beny» a tope de moral. Por detrás, las luchas en grupo A y grupo N iban a ser igualmente importantes y emocionantes. En el primero de los apartados, nueva pelea entre las dos escuderías italianas que inscribían una auténtica nube de Ritmo 130 Abarth que partían como favoritos, junto con el Rover Vitesse del inglés Gooding y los Manta de Cabanes y Arqué.

**Los regionales, en desbandada**  
En el apartado regional, se acu-

saba la ausencia de los favoritos. Ni Manuel Rodríguez (se ha quedado sin coche), ni Francisco Ortí (va a correr la Copa de España) se presentaban. Después, Bernal, y Nieto inscritos con sendos R-5 Turbo no tomaban la salida, siendo el único vehículo puntero regional el de García, un Renault 5 Turbo ex-oficial, con el que no estuvo ni muchísimo menos, a la altura.

Los castellanenses eran finalmente cuatro. Reig-Folch, Herrera-Alhambra, Felip-Muñoz y Pérez-Castellanos. Todos ellos tuvieron distinta suerte como ahora comentaremos.

### Biasion, a tope

Desde el primer momento, Biasion y su Lancia imponen su ritmo. Serviá se coloca provisionalmente tras él, seguido del resto de los Lancia italianos. Carlos Sáinz



Un buen resultado para Diego Herrera / JOEL PEIRAT

empieza su gran rallye al volante de su Renault 5 Turbo, antecedido de Pregliasco y el resto de los pilotos españoles. El piloto italiano se apunta uno a uno todos los mejores tiempos hasta la larga prueba de Jalón que es para Cerrato. Allí se produce el incendio del Renault 5 Turbo y Jesús Purás, Una pequeña chispa prende por debajo del vehículo y éste arde ante la impotencia del santanderino que descargó cinco extintores sobre su coche sin conseguir apagar el incendio. El percance cortó el paso a los vehículos que venían detrás y el rallye sufrió un pequeño retraso por ello.

Poco a poco, Biasion se separa de sus seguidores, empezando entonces la pelea por la segunda posición entre los otros tres Lancia supervivientes (Pregliasco desapareció muy pronto). Serviá se pelea-



Carlos Sáinz, entre los mejores

en primera posición, mientras el líder Biasion se conforma con la quinta posición. Sin embargo, todo cambia en el segundo tramo del rallye. Biasion pierde más de un minuto en una salida de carretera motivada por un problema mecánico, pasando a ocupar la cabeza de la prueba su compañero de equipo Darío Cerrato. A partir de este momento, los cuatro Lancia de cabeza rodarían en un pañuelo, separados por menos de un minuto entre el primero y el último. Por si fuera poco, Serviá se iba animando cada vez más, mientras Biasion sufría toda clase de problemas especialmente de inyección, que no iban a ser solucionados hasta el parque de trabajo de Alcoy. Andrea Zanussi, el único representante en carrera del equipo Lancia West también atacaba con fuerza de forma que el ritmo se hacía más vivo entre los primeros. Antonio Zanini también empezaba a rodar más deprisa consiguiendo cronos muy cercanos a los de los Lancia. Los castellanenses siguen adelante, ganando los tres un puesto merced al abandono de García en los primeros compases de esta segunda etapa.

Biasion sigue con problemas mecánicos que le obligan a perder momentáneamente el contacto con sus compañeros de marca. Zanussi es quien se muestra más rápido realizando muy buenos tiempos, aunque sin despegarse de Salvador Serviá que con el Lancia-Rothmans lucha por mantener la segunda posición tras Darío Cerrato. Carlos Sáinz también sigue imprimiendo un ritmo muy vivo a su rallye personal, batiendo en la clasificación provisional a Zanini y Juan Felip era el 40º y lo que más importante para él, estaba clasificado por delante del gallego Mesado, ganador del campeonato de promoción de este año 1984. El primer equipo asturiano era el formado por el catalán Cabanes y su mujer, Mari-Pérez, al volante de un Opel Manta GT/E.

**Segunda etapa: emoción a raudales**  
La segunda etapa iba a ser especialmente emocionante. Todo empezaba en el primer tramo con el choque entre Zanussi y Serviá

en primera posición, mientras el líder Biasion se conforma con la quinta posición. Sin embargo, todo cambia en el segundo tramo del rallye. Biasion pierde más de un minuto en una salida de carretera motivada por un problema mecánico, pasando a ocupar la cabeza de la prueba su compañero de equipo Darío Cerrato. A partir de este momento, los cuatro Lancia de cabeza rodarían en un pañuelo, separados por menos de un minuto entre el primero y el último. Por si fuera poco, Serviá se iba animando cada vez más, mientras Biasion sufría toda clase de problemas especialmente de inyección, que no iban a ser solucionados hasta el parque de trabajo de Alcoy. Andrea Zanussi, el único representante en carrera del equipo Lancia West también atacaba con fuerza de forma que el ritmo se hacía más vivo entre los primeros. Antonio Zanini también empezaba a rodar más deprisa consiguiendo cronos muy cercanos a los de los Lancia. Los castellanenses siguen adelante, ganando los tres un puesto merced al abandono de García en los primeros compases de esta segunda etapa.

Biasion sigue con problemas mecánicos que le obligan a perder momentáneamente el contacto con sus compañeros de marca. Zanussi es quien se muestra más rápido realizando muy buenos tiempos, aunque sin despegarse de Salvador Serviá que con el Lancia-Rothmans lucha por mantener la segunda posición tras Darío Cerrato. Carlos Sáinz también sigue imprimiendo un ritmo muy vivo a su rallye personal, batiendo en la clasificación provisional a Zanini y Juan Felip era el 40º y lo que más importante para él, estaba clasificado por delante del gallego Mesado, ganador del campeonato de promoción de este año 1984. El primer equipo asturiano era el formado por el catalán Cabanes y su mujer, Mari-Pérez, al volante de un Opel Manta GT/E.

**Los trofeos de promoción**  
La lucha no sólo se centraba en la cabeza de la carrera sino también en los grupos N y A y en las diferentes fórmulas de promoción para las que puntuaba el Rallye

Clasificación General Scratch			
Cla.	Núm. Concurstante	Piloto y copiloto	Nac. Vehículo H.M.S.
1	1	Jolly Club Totip	Ita. Lancia Rallye 04.20.32
2	3	R.A.C.C. - Bendibérica	Esp. Lancia Rallye 04.20.47
3	8	Jolly Club Totip	Ita. Lancia Rallye 04.20.55
4	10	West Lancia Team	Ita. Lancia Rallye 04.23.24
5	7	Fasa Renault	Esp. Renault 5 Turbo 04.23.45
6	4	Automóviles Talbot	Esp. Peugeot 205 Turbo 16 04.26.24
7	9	Opel Team	B. Fernández - J. López-Orozco Esp. Opel Manta 400 04.30.40
8	5	G.M. Dealer Sport	J. McRáe - I. Grindrod Gb. Opel Manta 400 04.34.58
9	27	Esc. Khc	J. Arqué - A. Aluma Esp. Opel Manta GTE 05.06.47
10	26	Automóvil Club Alcoy	V. Cabanes - M. Sampere Esp. Opel Manta GTE 05.06.58
11	25	West Lancia Team	S. Fabbri - P. Amati Ita. Fiat Ritmo 130 05.10.54
12	33	R.A.C.C.	J. Bassas - M.P. Mas Esp. Renault 11 Turbo 05.11.41
13	37	Conces. Ford de Asturias	J.B. Pino - S.C. Marcos Esp. Ford Fiesta XR2 05.17.04
14	97	El Gaitero Competición	J.A. Zorrilla - M. Minguéz Esp. Peugeot 205 GTI 05.17.41
15	31	Ricardo Muñoz	R. Muñoz - R. Minguéz Esp. BMW 323i 05.18.36
16	35	Automóvil Club Castellón	J. Reig - L. Folch Esp. Volkswagen Golf GTI 05.20.26
17	45	R.A.C.V.N.	J.C. Pradera - F. Zubizarreta Esp. Peugeot 205 GTI 05.21.23
18	38	César Argenta	C. Argenta - M. Hernando Esp. Ford Fiesta XR2 05.23.21
19	58	Esc. Alicante	J.M. Arenillas - J.J. García Esp. Peugeot 205 GTI 05.24.13
20	57	Esc. Obot Competisio	H. Rodríguez - J. Ferrer Esp. Peugeot 205 GTI 05.24.21
21	77	El Gaitero Competición	A. Hidalgo - L.M. Melendi Esp. Ford Fiesta XR2 05.25.37
22	74	R.A.C.V.N.	F. Briuzuela - A. López Esp. Ford Fiesta XR2 05.29.27
23	76	El Gaitero Competición	F.J. Cima - J.F. Gil Esp. Ford Fiesta XR2 05.31.31
24	54	Barcelona Rallye Club	P. Morera - J. Nogueroles Esp. Peugeot 205 GTI 05.32.18
25	68	Esc. Alicante	J.I. Iranzo - L.M. Guíjarro Esp. Talbot Samba Rallye 05.34.42
26	78	Repriss E.C.	F. Muñoz - J.J. Teodoro Esp. Ford Fiesta XR2 05.37.07
27	79	José R. Miguel González	J.R. Miguel - J.M. González Esp. Ford Fiesta XR2 05.38.22
28	42	A.C. Castellón	D.F. Herrera - F. Alhambra Esp. Renault Alpine Turbo 05.39.18
29	60	Veh Eisenach	Krugel - Bruchmann DDR. Wartburg 353 W 05.41.56
30	46	Veh. Eisenach	Fink - Heitzmann DDR. Wartburg 353 W 05.42.31
31	56	Veh Eisenach	Krugel - Schenk DDR. Wartburg 353 W 05.45.53
32	63	Esc. Alicante	M. Moreno - A. Moreno Esp. Peugeot 205 GTI 05.44.25
33	47	Esc. Hito 1	E. Mesado - J.G. Falomir Esp. Renault 5 Alpine 05.52.08
34	51	Esc. Alicante	J.L. Marhuenda - F.R. Lozano Esp. Talbot Samba Rallye 05.52.21
35	43	A.C. Castellón	J. Felip - J.A. Muñoz Esp. Renault 5 Alpine 05.59.08
36	82	Euro - Racing	J. Maynar - J. Echarri Esp. Ford Fiesta XR2 06.00.18
37	61	Esc. Alicante	J.R. Vicente - A. Martínez Esp. Talbot Samba GLS 06.04.17
38	85	Esc. Alicante	I. Tortosa - A. Francés Esp. Skoda 120-LS 06.08.59
39	62	Esc. Alicante	J. Martínez - M.A. Albillana Esp. Talbot Samba GLS 06.15.33
40	86	Esc. Alicante	F. Canto - M.A. Baeza Esp. Ford Fiesta 1300 06.16.21
41	95	Esc. Alicante	V. Baldo - J.C. Soriano Esp. Renault 5 TL 06.21.59
42	92	Esc. Alicante	G. Espi - F.J. Abellán Esp. Seat Panda 45 06.28.00
43	91	Esc. Alicante	F. Pastor - D. Pérez Esp. Seat Panda 45 06.40.16
44	90	Esc. Alicante	M. Rodas - M. Barberá Esp. Fiat 127 06.44.19
45	81	Esc. Alicante	M.F. González - F. Santa María Esp. Ford Fiesta XR2 07.38.36

Costa Blanca. Así, José Bernardo Pino se mostraba el más rápido entre los Fiesta, que sorprendían a todos con sus magníficas prestaciones gracias al nuevo grupo corto homologado. En el Desafío Peugeot, José Antonio Zorrilla era también el más rápido, brillando el alicantino Arenillas y el vasco Pradera.

Ricardo Muñoz, principal dominador del grupo N con su BMW 323 sufría un incidente de auténtica mala suerte, al romperle una piedra uno de los depósitos de gasolina del vehículo. Este percance significó que el piloto-periodista

penalizase ocho minutos y perdiera el liderato del grupo que pasó a partir de entonces a manos del catalán Bassas.

### Biasion ataca de nuevo

Tras el parque de trabajo de Alcoy, Massimo Biasion consigue solucionar sus problemas de motor que le hacían perder tiempo en favor de sus compañeros Cerrato y Serviá. A partir de entonces, el ritmo del italiano cambió radicalmente, adjudicándose una a una todas las pruebas restantes y consiguiendo al final una apretada victoria por el estrecho margen de quince segundos sobre el segundo



Salvador Serviá pudo ganar el rallye

clasificado, el gerundense Salvador Serviá que demostraba una vez más su gran nivel. Sin duda alguna, Massimo Biasion fue el mejor hombre del RACE'85, destacando también la estupenda actuación de Carlos Sáinz que verdaderamente se perfila como la mayor esperanza del automovilismo nacional.

### Los castellanenses

Si tuviéramos que hacer un resumen de la actuación de los equipos castellanenses participantes, la respuesta sería, BIEN. Jesús Reig luchó sin problemas frente a los grandes en su segunda participación en el rallye, mientras Diego Herrera y Juan Felip hicieron lo que pudieron al volante de sus vehículos respectivos y con unos medios más reducidos, especialmente los de Felip que tuvo que acabar como pudo ante la falta total de neumáticos. Para Andrés Pérez que estrenaba coche, todo era nuevo. El coche, el copiloto y el equipo, con lo que unido a un cansancio adicional debido a motivos de trabajo, daba como resultado un rallye muy corto. Sin embargo, y según palabras del propio piloto el coche es competitivo y la temporada no ha hecho más que comenzar.

Fernando Lobón

Nadie da tanto. ¡APROVECHESE!

Sólo MARZA le ofrece:

- 71 puntos de revisión completa en motor, frenos, dirección, chapa e interior.
- la garantía incluye materiales y mano de obra.

Sistema Vehículo Ocasión  
Vendemos seguridad. Por sistema.



**MARZA, S.L.**

Plaza País Valencia, 14 (Frente Iglesia S. Francisco)  
Tel. 21 77 99 - CASTELLÓN

Red Seat. La garantía más fuerte.



## Jesús Reig cuenta su Rallye

El pasado fin de semana se celebró en tierras alicantinas la XXXIII edición del Costa Blanca R.A.C.E. rally. Para nosotros era como una especie de reválida ya que es la única oportunidad que tenemos de medirnos con lo mejor de España. Además, este año el grupo N del campeonato de España está más competido que nunca, por lo que nos íbamos a encontrar con gente de la talla de Ricardo Muñoz (campeón de España de rallyes de tierra), Octavio Candela (campeón de España de grupo N en 1984), José Bernardo Pino (campeón de Asturias de rallyes, campeón de la copa Ford de 1983 y campeón de la copa Corsa en 1984), Pep Bassas (campeón de Cataluña de rallyes en 1984), Juan Carlos Pradera, José Antonio Zorrilla, César Argenta, etc.

Nada más empezar el rallye ya vimos que habían unos que eran intocables: Bassas con un Renault 11 turbo y 142 CV, Muñoz con BMW 323i y 160 CV, Pino con un nuevo Fiesta XR 2, 100 CV y un grupo corto que les han homologado (?), Zorrilla con un 205 GTI y 105 CV y Candela con un Golf GTI y 112 CV muy raros. No obstante, tanto a Pino como a Zorrilla conseguimos ganarlos en algunos tramos mientras que Octavio Candela se salía de la carretera muy pronto dañando el puente trasero y teniendo que retirarse.

En cuanto a nosotros, pues que decir. Llevábamos el mismo Golf del año pasado con los frenos y las suspensiones nuevas. La única diferencia notable eran las ruedas, ya que este año vamos a utilizar las Pirelli P7 Corsa en su compuesto URU P85, es decir, el más duro, aunque más rápida que las Michelin SB 10. Con estas ruedas creo que voy medio segundo por kilómetro, más rápido que con las Michelin aunque se degradan más rápidamente, además, hay que tener cuidado con parte de detrás porque tardan bastante en coger tempera-



Reig y su Volkswagen Golf GTI

tura y puedes «enroscarte» muy fácilmente.

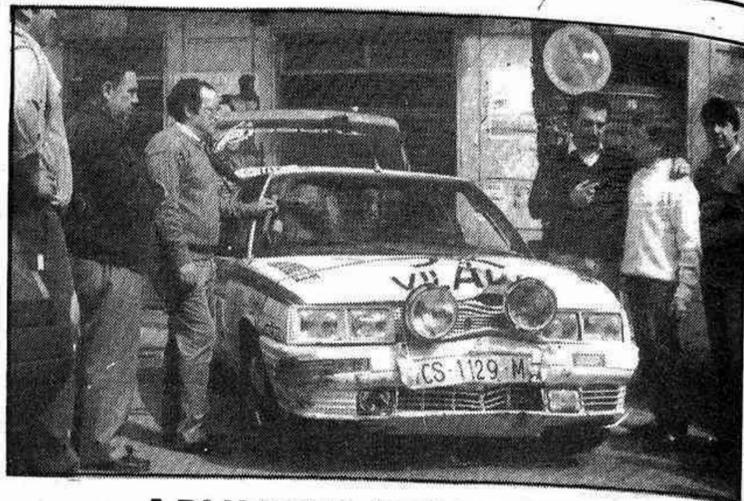
Así, empezamos el rallye. Nosotros no nos habíamos planteado ninguna estrategia a seguir simplemente atacar todo lo que pudiéramos durante todo el rallye. La primera etapa transcurrió apenas sin contratiempos, únicamente nos dedicábamos a ir cambiando ruedas, ver como la cabeza del grupo N cada vez se alejaba más y a controlar a J.C. Pradera (205 GTI) y al canario Acosta (Toyota Corolla 16 válvulas) que nos iban pisando los talones. La primera etapa la acabamos el 19.º puesto que no estaba mal para «el plan en que corría».

La segunda etapa la afronté con más ganas que la primera así que iba a correr más. Este segundo «round» iba a resultar más movidito. En el primer tramo se nos abrió el capó aunque rebajamos el tiempo del día anterior en 6 segundos. Llegamos al 2.º tramo y una rueda de delante está hecha polvo, así que cámbiala a toda prisa en el control horario. Acto seguido se rompe el tubo de escape y el intercomunicador, todo a la vez, con lo que allí dentro no había quien se aclarase. Bueno, seguimos un poco cabreados (sobre todo Luis) y en Jalón

hacemos un trompo porque las ruedas de detrás estaban degradadas totalmente y no se cogen (más cabreo). Al cabo de pocos tramos volvemos a hacer otro trompo por culpa de la gravilla que sacan los coches grandes de las cunetas, (Luis cabreadísimo). Bueno, hacemos dos o tres tramos más y en Tudons nos damos contra un petril, resultado: dos faros, una aleta, un parachoques y la primera que no entra porque se ha doblado el varillaje del cambiol. Ya cambiará la suerte, pensamos. Pero no, en el Rebolcat tuvimos que parar en pleno tramo para dejarle el extintor al alemán Demuth porque se la había pegado, y su Audi Quattro se había incendiado. No obstante y a pesar de todo, íbamos bajando los tiempos de la primera etapa en algunos casos hasta 15 segundos.

Al final acabamos el rallye el 16.º y 5.º del grupo N. Pero lo más importante es que quedamos 2.º entre los regionales y cogimos muchos puntos. Nada más, sólo agradecer a Andrés, Tano, Abel y Farina (mecánicos del equipo de competición de Seat-Marzá) la incondicional e imprescindible ayuda que siempre nos prestan.

Jesús Reig



## APUNTES DEL RACE

La organización del Real Automóvil Club de España rayó a gran altura. A pesar de que, durante la primera etapa, el fuerte viento reinante derribó uno de los repetidores que la organización había instalado para el envío de información a la sala de prensa, durante la segunda parte del rallye todo discurrió con normalidad y los allí presentes pudimos comprobar el gran nivel organizativo de los hombres del RACE.

Otro sobresaliente se merecen las emisoras de radio que pusieron sobre la mesa los medios más increíbles para conseguir la mejor retransmisión de la prueba. Especialmente destacaron la cadena SER, con un helicóptero y Antena 3, procesando los datos en un ordenador detalle de gran utilidad cuando en la primera etapa faltaron los tiempos oficiales.

La competencia entre las dos escuderías italianas, la Jolly Club y la Tre Gazelle llega hasta sus sponsors. Totip y West, patrocinadores respectivos de cada equipo ponen en marcha una serie de medios muy importantes, conjugados con un buen número de actos promocionales que dan un resultado muy interesante.

La Televisión Española sorprendía a todos cuando, con motivo de la retransmisión el pasado martes del reportaje del Rallye en el programa «Al mil por mil», presentaba a uno de los equipos castellanenses —el de Seat Marzá— durante más de medio minuto. Sin duda, los altos cargos del concesionario castellanense pueden estar plenamente satisfechos. Al precio que están los anuncios en la

tele, detalles como esto son de agradecer.

El equipo de Talleres Castalia viajaba hasta Alicante sin neumáticos para su coche. Durante los días anteriores, los hermanos Basiero gestionaron la búsqueda de algunos juegos de gomas para el rallye, al parecer sin éxito en el ámbito regional. Tu vieron que esperar a llegar a Alicante para adquirirlos al Departamento de competición de la marca Michelin.

Menuda suerte la de «Rizos» Muñoz. Después de sufrir toda clase de problemas en el pasado Costa Brava, en el Costa Blanca-RACE y cuando dominaba ampliamente el Grupo N, una piedra rompía uno de los depósitos de gasolina de su BMW, iniciando a partir de entonces su sufrimiento particular, al ver como perdía puestos sin poder evitarlo. El resultado fueron ocho minutos de penalización para cambiar el depósito y la pérdida de tres puestos en el competido Grupo N.

Con el abandono de Andrés Pérez, el Rallye perdía uno de los combinados más destacados. Se trata de uno de los hermanos propietarios de Vilauto, agencia Renault en Vila-real que animó a todos los seguidores del rallye con su especial sentido del humor. Mucha gente como él, hace falta en los rallyes.

Como ya ocurriera el pasado año, el RACE contó con la estrecha colaboración de las Fuerzas Armadas que controlaron de principio a fin los tramos cronometrados, accesos y comunicaciones. Es verdaderamente destacable este tipo de colaboraciones, que ya existen en otros países y que dan satisfacciones a ambas partes. Que continúen.

José Bernardo Pino anduvo todo el tiempo como un «avión». En cierto momento y cuando ya se encontraba en segunda posición del Grupo N, aunque a distancia de Bassas, Algueró el jefe del departamento de competición de Ford le intentó animar para que fuera a la caza del Renault 11 Turbo. Pino lógicamente le convenció de que aquello era imposible.

El público siguió durante las dos noches el rallye de forma masiva. Incluso la organización tuvo que suspender el último tramo de la primera etapa —utilizando la nueva norma de la FISA— dado que el público impedía la llegada de los últimos participantes al control horario.

José Antonio Zorrilla volvía de nuevo después de media temporada en blanco. Después de su fracaso en la Copa Corsa, el «zorron» se inscribía en el nuevo Desafío Peugeot, al volante de uno de los Peugeot 205 GTI Grupo N, con el que conseguía el tercer lugar en el Grupo N y se adjudicaba los puntos para el Desafío. Otro veterano de nuevo en las carreras era Juan Carlos Pradera que también compraba otro Peugeot y quedaba entre los primeros de este nuevo campeonato promocional de Peugeot-Talbot.

## NUEVO CITROËN BX 19 GT

# 105 Caballos de alegría



**Garage Castellón, S/L**  
avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón

**MARZÀ** SEAT Audi VW

SISTEMA VEHICULO DE OCASION  
VENDEMOS SEGURIDAD POR SISTEMA  
RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE

Plaza Pais Valencià, 14 (Frente a Iglesia S. Francisco)  
Teléfono 21 77 99 - Castellón

MARCA Y MODELO	MATRICULA
Volvo 244 GLD 6	CS-I
Renault 6 TL	CS-E
Citroën Dyane 6	CS-G
Seat 127 CLX	CS-J
Seat Fura 5 p.	CS-J
Chrysler 150 GT	CS-H
Ritmo Diésel CL	CS-I
Seat Fura 3 p.	CS-J
Seat 131 Familiar 1.430	CS-H
Citroën CS 5 velocidades	CS-G
Seat 131 Superm. 1.600	CS-I
Seat Ritmo 75 CL	CS-I
Chrysler 150 GT	CS-F
Seat Sofim 2.500	CS-I
Seat Ronda 65 CL	CS-K
Renault 12 TS	CS-I
Citroën GSA	CS-I
Renault 12 S Familiar	CS-D

**Satra** NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel 21 08 66 Castellón

**FURGONETAS**

EBRO F-260 COMBI-5	B-CM
EBRO F-260 COMBI-9	CS-F
EBRO F-108 COMBI-5	CS-D
SAVA J-4 COMBI-5	CS-E
MB N-1300 PLATAFORMA	CS-H
MB N-1000 COMBI-5	CS-E
MB N-1000 COMBI-5	CS-D
AK 400	CS-F
AK 400	CS-C
AK 400	CS-G

**TURISMOS**

PEUGEOT 504	CS-F
SEAT 124 RANCHERA GAS OIL	CS-A
RENAULT R-12 RANCHERA	CS-C

**CAMIONES**

EBRO L-35/1 VOLQUETE CARNET 2.ª	CS-I
EBRO L-60/3 FRUTERA CARNET 2.ª	CS-K
EBRO E-90/1 VOLQUETE CARNET 1.ª	CS-D

**CENTRO DE OCASION**  
TODAS MARCAS

Modelo	Mat.	En miles
CITROEN DYANE-6	CS-K	340
PEUGEOT SR A.A.	CS-I	850
CITROEN VISA II	CS-J	425
RENAULT-6	CS-K	235
FIESTA TECHO SOLAR	CS-F	360
FIESTA GUIA	V-AB	395
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT 127	CS-G	295
SEAT 127	CS-F250	
CITROEN DYANE-6	CS-J325	
SEAT RITMO 75	CS-H	425
SEAT RITMO DIESEL	CS-I	690
SEAT 131, 1600, S. MIRA	V-AJ	480
SEAT 127	CS-B	185

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**OCASIONES DEL LEON**

MARCA Y MODELO	MATRICULA	OBSERVACIONES
Renault 5 GTL	CS-G	Seminuevo
Renault 5 950	CS-D	Perfecto
Renault 5 GTL	CS-H	Excelente
Renault 7	CS-H	A toda prueba
Renault 4F	CS-I	Revisado
Renault 12 TL	CS-D	Como nuevo
Ford XR2	B-EZ	Revisado
Ford Fiesta L	CS-K	Como nuevo
Ford Fiesta L	CS-F	Ocasión
Ford Fiesta 1.300	CS-H	Gran oportunidad
Peugeot 505 SRD	CS-I	Inmejorable
Peugeot 504 Diesel ranchera	CS-H	Excelente
Peugeot 504 GL	CS-G	Ocasión
Seat 132 Diesel	CS-H	Perfecto
Chrysler 150 GT	CS-G	

**LeonAuto** PEUGEOT TALBOT  
ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA  
Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13-22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON

**michavila S. A.**

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

SEAT Audi VW

SISTEMA VEHICULO OCASION

PEUGEOT 504	CS-G
CITROEN 2 CV	CS-F
DYANE	CS-F
SEAT 128	CS-G
SEAT RITMO	CS-J
SIMCA 1200	CS-F
GOLF GTI	CS-K
SEAT PANDA (CS J FORD FIESTA	CS-F
FORD SCORT 1.3 L	CS-F
FORD SCORT 1.6 GL	CS-J
SEAT 127 4 puertas CL	CS-H
SEAT 127 3 puertas	CS-G
SEAT 124 L.S.	CS-E
RENAULT 12 T.S.	BU-E
RENAULT 5 T.L.	CS-E
LANCIA H.P.E.	CS-I
SEAT 131 SUPER	CS-H
SEAT 131 PERKINS SUPER	CS-H
SEAT 132 2000	CS-G

LES OFRECEMOS UN EXTENSO STOCK CON GARANTIA HASTA 1 AÑO

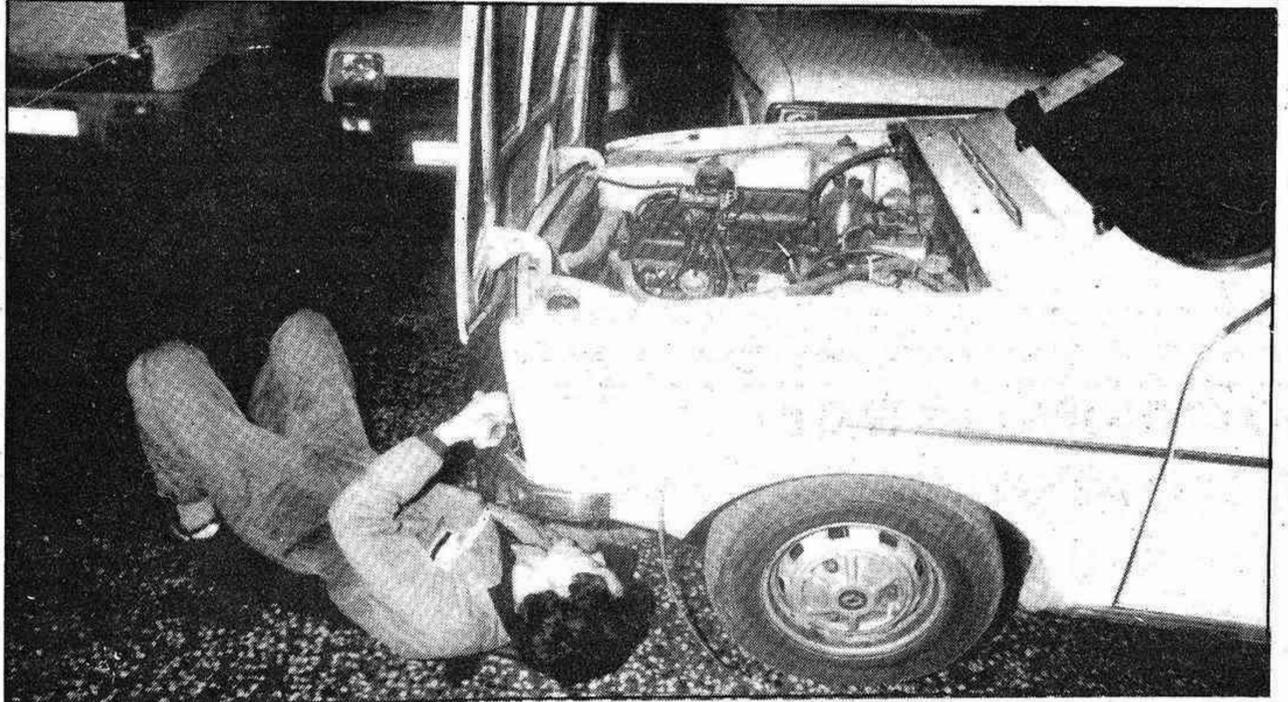
TALLERES DE CHAPISTA, PINTURA, MECANICA Y SERVICIO DE GRUA

**FRAVICMA, S. L.**

AVDA. DE ALCORA, 16-18. TELEFONO 21 58 49 - Particular 21 47 74. CASTELLON

PEUGEOT 104	pocos km.
FORD TAUNUS 1600	17.000 km.
R 6	CS-C
2 CV6	CS-F
R 5 TSC	CS-H
Seat 127 LS	CS-D
Porsche 911 S Targa	V-AS
VW cucaracha	M-F
Seat 131 2000	CS-H
Citroen CX palas	CS-G
R 4F	CS-K
R 12 TL	CS-E

VEHICULOS COMPLETAMENTE REVISADOS



«Las garantías del taller

Cuando nos dirigimos a un mecánico para que nos arregle nuestro vehículo, esperamos que su reparación sea lo más duradera posible y suficientemente completa de todas las posibles averías que puedan surgir en el futuro más próximo. Para conseguir tal resultado, es preciso que nos dirijamos a nuestro mecánico de confianza, legalizado, al menos con la Placa verde de la Asociación, que es quien normalmente repara nuestro coche, y por ello conoce sus particularidades que son

especiales, no sólo por el modelo, sino hasta por nuestra forma de conducir, uso que damos al coche, etc. Pero otra condición básica es que cuando entregamos el coche, o moto, o camión, se explique lo más posible los defectos que encontramos ya que de lo contrario el mecánico deberá convertirse en adivino para localizar las posibles averías entre los cientos y cientos de componentes del vehículo. Puede pasar, también, que al

salir de la reparación el coche vuelva a estropearse, y parece que hay quien tiene la tendencia de creer que esa avería está causada por la anterior manipulación del vehículo. En todos los casos y más en éste, es preciso volver al mismo taller que efectuó la reparación, y solicitar las explicaciones necesarias para aclarar la garantía que todo taller legalizado debe ofrecer de su mano de obra, porque antes de emitir un juicio de valor sobre otra persona se la debe oír

previamente, en base al principio ético de que nadie puede ser condenado sin ser oído. Ese criterio está, por otra parte reconocido en gran parte de la legislación sobre consumo de otros países en que se especifica que los prestadores de servicios, en este caso los talleres, deben garantizar su trabajo, y esa garantía se anula cuando otra persona manipula el trabajo efectuado. Martirián Martín Serra Presidente de ASTRAUTO

mercado nacional de **ocasión**

TALLERES VILAUTO  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

SEAT-131 SOFIM (Diésel)	750.000 Ptas. buen estado
SEAT-132 (Diésel) Motor Mercedes	550.000 Ptas. buen estado
R-5 GTL	450.000 Ptas. buen estado
FORD FIESTA	390.000 Ptas. (28.000 km.)
SAVA J-4 1.000	375.000 Ptas.
R-5 TX	550.000 Ptas. buen estado
R-12 TSC	415.000 Ptas.

NOTAS

El pasado jueves se inauguraba el último tramo pendiente de la Autopista A-7 entre Xeresa y Ondara. Dicho tramo se encontraba paralizado desde hacía tiempo y no ha sido hasta hace unos meses cuando finalizaron las correspondientes obras. Este último tramo tiene una longitud de 32,5 kilómetros en total y ha costado más de 14.000 millones de pesetas. Con la puesta en marcha de este tramo crucial, Alicante queda enlazada con toda la red de autopistas europeas, con la única excepción del tramo de circunvalación de Valencia, todavía por decidir. En cuanto este «by-pass» valenciano entre en funcionamiento, Alicante y en definitiva, el Sur de España estará comunicado por autopista con el propio Estocolmo.

Citroën tiene en proyecto la creación de un nuevo certamen de promoción para 1986. Aprovechándose de la puesta en marcha del nuevo Citroën Visa GTI, probablemente muy competitivo en grupo N, la marca francesa podría instaurar a partir del próximo año un campeonato monomarca con importantes premios en metálico para favorecer la participación de los pilotos privados al volante de este interesante modelo.

El Ford Scorpio, el nuevo vehículo que vendrá a sustituir próximamente al ya veterano y lujoso Granada, está siendo presentado a la prensa mundial en tierras germanas. Con unas líneas muy semejantes a las del Ford Sierra y un frontal que sigue las últimas tendencias de la marca del óvalo, el nuevo Scorpio será sin duda una de las novedades más interesantes de los próximos meses.

La Dirección General de Tráfico ha puesto en marcha una campaña informativa de cara a las próximas fiestas de Semana Santa. En un intento de frenar a los abundantes accidentados que cada vez se cobran más vidas humanas, la Dirección General de Tráfico ha dispuesto además un teléfono especial en el que se informará de todas las medidas que se dispongan durante las fiestas así como los servicios médicos disponibles en caso de incidentes. Con ello, la DGT pretende que las víctimas sean las menos posibles y que por lo menos, la cifra de accidentes descienda con respecto a años anteriores.

Los japoneses de Toyota andan al parecer buscando una mayor presencia en España. Incluso hay rumores que apuntan hacia la posibilidad de que la marca nipona entrase de lleno en nuestro país en próximos años. De momento, ya van apareciendo algunas concesiones, una de las cuales verá la luz próximamente en Castellón.

El Renault 11 ha sido el coche más vendido en el pasado mes de febrero que se ha caracterizado por un sensible descenso en las ventas de automóviles con respecto a años anteriores. Por detrás del R-11 se clasificó su hermano el Renault 9, y tras ellos el Opel Corsa, primero de los coches pequeños. En estas estadísticas destaca también la buena venta que están teniendo los nuevos súper cinco de Renault, que contrasta con el relativo fracaso que este modelo ha tenido en Francia.

El Mundial de fórmula uno comenzará el primer fin de semana del próximo mes de abril en tierras brasileñas. Después de numerosas pruebas llevadas a cabo, todo está dispuesto para que el circo de la fórmula uno empiece a caminar el próximo siete de abril. Hay importantes novedades en cuanto a máquinas y pilotos y aunque el pronóstico está más abierto que nunca, el equipo Marlboro McLaren parte como favorito, con Alain Prost y Niki Lauda al volante de sus nuevos monoplazas.

Ante el éxito conseguido en competición no sería de extrañar que los nuevos Ford Fiesta XR-2 pudiesen ser adquiridos con un grupo corto opcional. El principal punto negativo de este interesante deportivo se basa en los desarrollos del cambio, bastante largos penalizando por tanto las aceleraciones y recuperaciones. Con la utilización de un grupo cónico más corto se conseguirían unas mejores prestaciones con muy poco perjuicio en la velocidad punta. El tema se está estudiando al parecer pero no se ve con malos ojos el ofrecer una nueva opción a los clientes en potencia.

Ayer, viernes, en la Discoteca Ufo's de Oropesa del Mar, tuvo lugar la ceremonia de entrega de premios del II Trofeo Provincial Castellonense que como el pasado año patrocinó la citada discoteca. Aunque la próxima semana ofreceremos mayor información al respecto, hemos querido adelantar la clasificación final del campeonato que ha tenido como ganador nuevamente a Jesús Reig. La clasificación final ha sido la siguiente:

- Jesús Reig - VW Golf GTI ..... 148 puntos
- Andrés Pérez - Seat 124-1800 ..... 70 puntos
- Juan Felip - Renault 5 Copa ..... 68 puntos
- Diego Herrera - Renault 5 Copa Turbo ..... 63 puntos
- Juan Sales - Seat Ritmo Crono ..... 32 puntos
- José Lipiz - BMW 323 i ..... 32 puntos
- Juan Bergada - Seat 124-1800 ..... 25 puntos
- Vicente Moros - Seat 124-1800 ..... 24 puntos
- José Ibáñez - Renault 5 Copa ..... 22 puntos
- Santiago Porteiro - BMW 323 i ..... 16 puntos
- Miguel Ferrate - Seat Panda ..... 15 puntos
- Francisco Martell - Seat 127 ..... 6 puntos
- Pedro Martos - Seat Fura Crono ..... 3 puntos
- José Fco. Lloréns - Renault 5 ..... 3 puntos

Sin puntuar:

Marcelino Fornas - Seat 131	—
Vicente Collado - Renault 5 Copa Turbo	—
Emilio Soligo - Renault 5 Copa	—
Manuel Escrig - Seat 124-1600	—

PRECIOS DE LOS COCHES NUEVOS

ALFA ROMEO

Sprint V. 1.5 Q.V.	1.944.707
Alfa 33 Q.O.	1.692.308
Alfa 33 Q.V. 85 CV	1.692.308
33 Q.V. 105 CV	1.744.787
Giulietta 2.0	2.295.608
Alfetta 2.0 Q.O.	2.592.989
Alfetta 2.4 TD	2.769.377
GTV 2.0	2.495.528
GTV 2.5 V6	3.195.248
Spider 2000	3.057.803
Alfa 90 2.0 I	2.720.438
Alfa 90 2.5 Q.O.	3.095.288
Alfa 90 2.4 TD inter	2.831.852

AUDI

80 CD	2.549.465
80 CD TD	2.977.531
80 Quattro	3.771.392
100 CD	3.552.730
100 CD TD	4.109.841
Coupe GT	3.169.633
Quattro	7.283.737
Audi 200	5.604.784

BMW

316 A	2.369.537
316	2.132.132
316 4p	2.294.567
316 A 4p	2.531.972
318 I	2.432.012
318 I A	2.669.417
318 I 4p	2.594.447
318 I A 4p	2.831.852
320 I	2.870.378
320 I A	3.107.783
320 I 4p	3.032.813
320 I A 4p	3.270.218
323 I	3.207.743
323 I A	3.445.148
323 I 4p	3.370.178
323 I 4p A	3.607.583
520 I	3.257.723
520 I A	3.520.118
525 I	3.782.513
525 I A	3.982.433

CITROEN

2 CV Special	492.118
2 CV6 CT	588.984
Mehari	675.102
LNA	680.931
LNA 11 E	730.321
LNA 11 RE	775.257
Visa Especial	721.076
Visca Club	775.725
Visa 11 E	814.237
Visa Challenger	832.626
Visa 11 RE	873.548
Visa 14 TRS	940.240
Visa GT	978.812
Visa 17 D	988.867
Visa 17 RD	1.044.617
Visa 17 RD 5V	1.068.134
GSA Special	965.273
GSA X1	1.008.915
GSA Palas	1.033.520
GSA X3	1.134.400
GSA Special Break	1.005.094
BX	1.076.125
BX 14 E	1.209.510
BX 14 RE	1.267.785
BX 16 RS	1.320.526
BX 16 TRS	1.438.047
BX 19 GT	1.578.585
BX 19 D	1.481.460
BX 19 RD	1.454.913
BX 19 TRD	1.643.335
CX 20	1.919.717
CX GTI	2.481.781
CX Prestige	3.548.854
CX 25 D	2.053.773
CX Diesel Familiar	2.467.358
CX 25 D Palas	2.323.665
CX 25 RD Turbo	2.553.312
CX TRD Turbo	2.680.222
CX TRD Turbo F	2.882.242

FIAT

Uno 45 3P	838.504
Uno 45 ES 3P	868.492
Uno 55 3P	972.956
Uno 55 5P	1.001.694
Uno 70 3 P	1.010.441
Uno 70 5P	1.042.928
Uno Diesel 3P	1.088.404
Uno Diesel 5P S	1.172.121
Regata 70	1.209.114
Regata 70 S	1.374.048
Regata ES	1.296.579
Regata 85 S	1.474.895
Regata 100 Super	1.562.360
Regata 1.7 Diesel	1.437.773
Regata 1.9 Diesel	1.615.202
Argentina 2.0 E	1.700.846
Argentina Volumax	1.975.736
Argentina 2.5 Diesel	1.842.611
Argentina Turbo D	2.094.647

FORD

Fiesta Balaer	740.055
Fiesta Balaer D	977.795
Fiesta 957	763.365
Fiesta 1.6 D	979.090
Fiesta L	821.640
Fiesta 1.1 1.5 V	848.835
Fiesta 1.6 D	1.051.610
Fiesta S 1.1 5V	854.015
Fiesta S 1.3	913.045
Fiesta Ghia 1.1 5V	909.700
Fiesta Ghia 1.3	968.730
Fiesta Ghia 1.6 D	1.115.065
Fiesta XR2 1.6	1.106.887
Escort Laser 1.1	964.845
Escort Laser 1.3	1.047.207
Escort Laser 1.6 D	1.175.930
Escort L 1.1	958.370
Escort L 1.3	1.019.235

Escort L 1.6	1.051.202
Escort L 1.6 D	1.134.490
Escort GL 1.1	1.024.415
Escort GL 1.3	1.116.360
Escort GL 1.6	1.153.507
Escort GL 1.6 D	1.267.875
Escort Ghia 1.3	1.194.060
Escort Ghia 1.6	1.196.242
Escort Ghia 1.6 D	1.345.575
Escort XR3 I	1.726.042
Escort Cabrio 1.6	1.948.577
Escort Cabrio 1.6 I	2.187.107
Orion 1.3 GL	1.142.260
Orion 1.6 GL	1.179.407
Orion GL 1.6 D	1.293.775
Sierra 1.6	1.365.302
Sierra 1.6 Familiar	1.430.276
Sierra 1.6 L	1.515.242
Sierra 1.6 L Fam.	1.580.216
Sierra 2.0 L	1.598.596
Sierra 2.0 L Fam.	1.619.837
Sierra Laser 2.0	1.619.837
Sierra 2.0 GL	1.867.238
Sierra 2.0 GL Fam.	1.818.508
Sierra 2.3 GL	1.958.452
Sierra 2.3 GL Fam.	1.928.464
Sierra 2.0 Ghia	2.234.591
Sierra 2.0 Ghia Fam.	2.022.176
Sierra 2.3 Ghia	2.347.046
Sierra 2.3 Ghia Fam.	2.417.018
Sierra XR3 I	2.675.456
Sierra 2.3 D	1.566.471
Sierra Laser 2.3 D	1.675.178
Sierra L D	1.678.926
Sierra GL D	1.872.349
Capri 2.0 S	1.539.869
Capri 2.8 I	2.293.109
Granada 2.3 GL	2.078.404
Granada 2.3 GL Fam.	2.194.507
Granada 2.5 D	2.155.873
Granada 2.5 D Fam.	2.272.076
Granada 2.8 I GL	2.634.233
Granada 2.8 I Ghia	2.832.893
Granada 2.8 Ghia A	2.936.277
Granada 2.8 Ghia F	2.969.089
Granada Ghia 2.8 I X	3.013.696

LANCIA

Delta 1.600 GT	1.691.056
Delta HF Turbo	2.050.703
Prisma 1.600	1.822.256
Trovi 2.0 IE	2.056.954
Trovi Volumex VX	2.273.117

MERCEDES BENZ

190	3.444.107
190 E(*)	3.782.513
190 D	3.636.893
190 E 2.3/16	6.368.978
200	2.475.345
200 D	3.661.883
200 T	3.931.412
230 E	3.869.978
230 DE	4.525.966
230 TE	4.319.798
240 D	3.786.833
240 TD	4.236.653
250	3.969.938
300 D	4.087.600
300 TD	4.543.667
300 TDT	5.355.842
280 E	4.682.153
280 CE	5.206.943
280 TE	5.094.488
280 S	5.369.378
280 SE	5.806.703
280 SEL	6.294.008
280 SL	6.943.748
380 SE	6.962.491
380 SEL	7.487.281
380 SEC	9.898.816
380 SL	8.305.703
500 SE	7.631.925
500 SEL	8.569.050
500 SEC	10.543.260
500 SL	9.449.948

OPEL

Corsa City	696.765
Corsa 1.0	726.702
Corsa Swing 1.0	763.187
Corsa 1.0 L	793.798
Corsa 1.0 5V L	836.403
Corsa Swing 1.2 5V	819.163
Corsa 1.2 L	860.339
Corsa 1.2 5V L	877.692
Corsa 1.2 5V B	915.894
Corsa 1.3 5V B	952.025
Corsa SR 1.3	985.695
Corsa TR 1.2	782.121
Corsa TR 1.2L	870.569
Corsa TR 1.2 5V L	887.922
Corsa TR 1.2 5V B	925.995
Corsa TR 1.3 5V L	931.693
Corsa TR 1.3 5V B	962.126
Kadett GL 1.3	1.397.164
Kadett 1.6 GLS	1.505.630
Kadett 1.6 Diesel GL	1.532.610
Kadett GS1 1.8	1.740.161
Ascona 1.5 1.6 4P	1.504.633
Ascona 1.5 1.6 5P	1.563.110
Ascona GLS 1.6 4P	1.599.345
Ascona GLS 1.6 4P	1.685.561
Ascona 1.5 Diesel 4P	1.623.943
Ascona 1.5 Diesel 5P	1.682.419
Ascona GLS 1.8 4P	1.752.628
Ascona GLS 1.8 5P	1.838.843
Ascona GT 1.8 2P	1.681.063
Manta Coupe GSI	1.773.276
Manta Coupe 200	2.174.865

PEUGEOT

205 GL 4V	841.730
205 GL 5V	802.751
205 GR	898.751
205 SR	949.305
205 GT	1.021.327
205 GTI	1.772.273
505 GL 5V	1.458.001
505 GR 5V	1.639.042

505 GTI	1.887.558
505 Turbo Inyección	2.970.338
505 GLD	1.617.027
505 GRD	1.786.892
505 GRD Break	1.413
505 GRD Turbo	1.914.877
505 GTD Turbo	2.111.199
604 GTD Turbo	3.410.368

PORSCHE

924	4.251.076
944	5.781.713
911 Carrera	8.355.683
911 Carrera Targa	8.730.683
911 Carrera Cabriolet	9.280.313
911 Turbo	13.779.465
928 S Coupe	11.417.910

RENAULT

R4 TL	634.182
R4 TL	759.480
R5 GTL	861.785
R5 GTS	967.435
R5 GTL 5P 5V	879.915
R5 TL 5P	736.559
R5 GTL 5P 5V	847.799
R5 Copa Turbo	1.311.497
R6 GTL	798.848
R9 GTC	967.345
R9 GTL	1.020.181
R9 TSE	1.114.587
R9 GTD	1.164.962
R11 GTC	974.338
R11 GTL	1.099.396
R11 GTS	1.051.481
R11 Turbo	1.147.829
R11 TSE	1.334.548
R11 GTD	1.197.557
R18 GTS	1.286.414
R18 GTD Familiar	1.350.775
R18 GTX	1.415.396
R18 Turbo	1.530.526
R18 GTD	1.489.489
R18 GTD Familiar	1.556.052
R25 GTS	2.027.924
R25 GTX	2.382.323
R25 GTD	2.328.166
R25 GT Turbo Diesel	2.624.435
R. Fuego GTX	1.895.977

SEAT

Panda 40	584.195
Panda 40 B Y R	615.404
Panda 40 Descap.	612.944
Panda 40 Terra	659.693
Panda Marbella	695.378
Panda Marbella 5V	714.932
Ibiza L	833.960
Ibiza GL	912.437
Ibiza GLX	1.003.845
Ibiza LD	1.021.755
Ibiza GLD	1.080.010
Ronda Porsche 1.2 L	952.712
Ronda Porsche 1.2 GL	1.016.167
Ronda Porsche 1.5 GLX	1.102.653
Ronda Diésel 1.7 GL	1.160.948
131 Panorama S. 1.600	1.198.114

TALBOT

Samba LS	712.838
Samba GL	768.394
Samba S	868.219
Samba Rallye	896.579
Horzón LS	938.945
Horzón GL	995.517
Horzón GL Auto	1.116.859
Horzón GLS 5V	1.069.332
Horzón S2	928.177
Horzón GT	1.147.032
Horzón LD	1.142.260
Horzón GLD	1.180.333
Horzón GTD	1.271.760
Horzón FXD	1.235.889
Solara 1.6	1.

Así lo ordenó el juez, aunque su familia lo desmiente

# El pastor de Vila-real, en libertad al día siguiente de su detención

JAVIER ANDREU / Castellón

Un misterio silenciado se cierne en torno a la familia del pastor de Vila-real. Sus padres mantienen que su hijo, Enrique, sigue en la cárcel. El subdirector de la Pri-

sión Provincial señaló ayer que fue puesto en libertad al día siguiente de ser detenido por la Policía, por orden judicial. La familia ha vendido las ovejas y las cabras. Se quiere ir a otra ciudad. ¿Por qué ocultan al pastor?

En Castellón muchas veces desconocemos la auténtica verdad de los hechos. Ayer fue un día totalmente desconcertante. Días atrás MEDITERRANEO tuvo conocimiento que Enrique Sánchez Hernández, de 38 años, autor del disparo contra Miguel Ballester, de 24 años, en unos hechos ocurridos la madrugada del día 26 de febrero cuando, al parecer, éste último intentó robar algún animal, fue puesto en libertad el 27 de febrero por orden judicial.

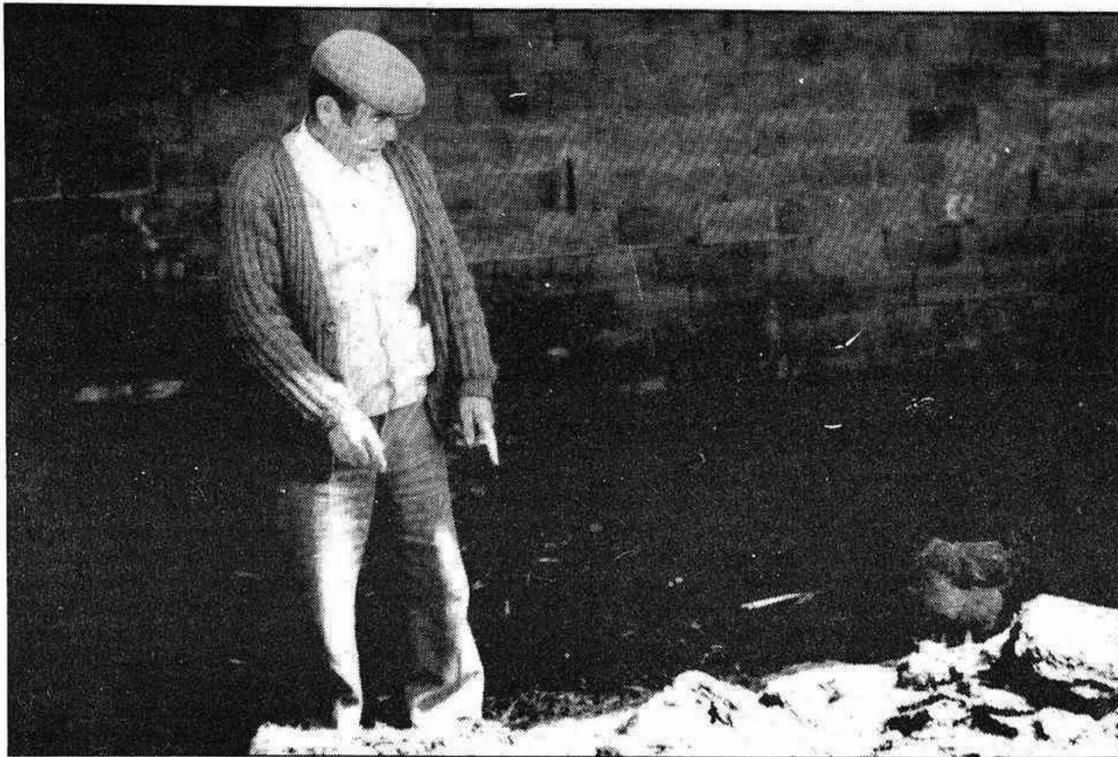
Antes de publicar esta noticia nos trasladamos a Vila-real para que la familia confirmase o desmintiese esta información. Sentados junto a la puerta de la casa estaban los padres de Enrique, junto a unos amigos, los cuales desmintieron enérgicamente esta noticia. «Mi hijo sigue en la cárcel desde el primer día que entró en ella, aunque no está junto a presos peligrosos, ya que lo que hizo fue en legítima defensa».

Respecto a cómo iban las diligencias sumariales, la familia señaló que desconocían este asunto «ya que el abogado aún no sabe para cuando se celebrará el juicio. Estas cosas tardan su tiempo».

## Sólo un día en la prisión

Horas más tarde, ya en la redacción, nos pusimos en contacto con la Prisión Provincial de Castellón, donde su subdirector nos señaló que «Enrique Sánchez salió de la cárcel el día 27 de febrero», un día después de producirse este lamentable incidente en el que resultó muerta una persona.

Desconocemos el por qué de los padres en mantener en secreto la libertad de su hijo, cuando la Ley les ha dado la razón. Parece ser por tanto que, los padres pudieran sentir cierto miedo a posibles amenazas por parte de la familia de la víctima, amenazas que ellos mismos han negado recibir hasta el momento. «Que nosotros sepamos, desde que pasó aquello nadie nos ha intimidado» ¿Entonces, por qué lea mantienen fuera de Vila-real? ¿Por qué aseguran que sigue en



El padre del pastor señala el lugar donde cayó el cuerpo de Miguel Ballester, la madrugada del día 26 de febrero.

la cárcel en espera de juicio?

Lo cierto es que Enrique ya no vive en esta localidad. Todos creen que está preso, incluso los vecinos aseguraron que Enrique seguía en la prisión de Castellón.

Otro aspecto que nos comentó el padre del pastor es la reciente venta de sus ovejas y cabras por no poder atenderlas. «Lo he vendido todo a excepción de las gallinas. Yo no puedo dedicarme

al pastoreo. Estos animales necesitan que se les saque frecuentemente y no tengo ya edad para ello. Lo cierto es que las he vendido a un precio muy por debajo de lo que realmente costarían, pero me he visto en esta necesidad».

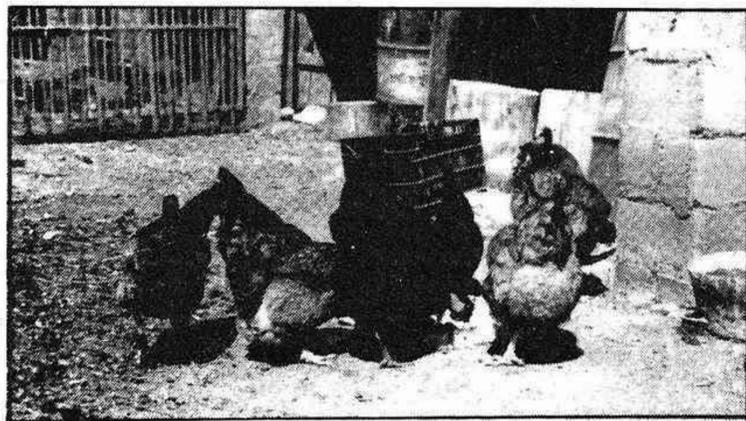
## Cambio de residencia

La familia tiene previsto irse a vivir a otra ciudad, pero aún no

tiene decidido el lugar. «En cuanto salga mi hijo de la cárcel nos marcharemos a otra población. Aquí tenemos ya muy malos recuerdos y creo que para Enrique será lo mejor». Lo extraño en esta historia es el hecho de que esta familia espere a la salida de su hijo para trasladarse a otra ciudad, cuando éste se encuentra ya libre, en algún rincón de la provincia.

Por otro lado, Carmela, la perra del pastor se encuentra muy triste. Ya no ladra. Incluso la cámara de fotos la asustaba. No quería mirarla. «Algo la debieron hacer ese día, ya que desde entonces está muy rara. Aquella madrugada no pegó ningún ladrido y eso es extraño».

Así está la situación de esta familia que mantiene que su hijo sigue en la cárcel, cuando en realidad se encuentra en libertad. De esta familia, con un hijo, Eliseo, que durante 26 años permanece encerrado en una habitación. Esta es otra historia, y como tal daremos cuenta el próximo martes.



En el corral sólo quedan una veintena de gallinas. Las ovejas y las cabras fueron vendidas, por no poder atenderlas. CARDA

## «El justiciero» se declaró inocente de 4 muertes

SILVIA ODORIZ / Nueva York

El debate público sobre el caso de Bernhard Goetz, conocido como el «Justiciero del metro», volvió a caldearse tras su presentación en los tribunales para declararse «inocente» de los graves cargos de cómplice intento de asesinato, y continuar en libertad condicional.

Durante la víspera de su entrega a la Policía, para ser llevado ante la corte criminal de Manhattan, una muchedumbre se estacionó ante el domicilio del hombre que el pasado 22 de diciembre disparó contra cuatro jóvenes negros

en el metro de Nueva York cuando éstos le pidieron, amenazantes, cinco dólares, para echarle un vistazo, a quien se ha convertido en la figura más conocida de Nueva York. Goetz, después de una abundante comida, fue a la Comisaría y desde allí se le llevó esposado hasta el tribunal, en donde se declaró inocente

El juez, pese a la solicitud del fiscal para que aumentase el monto de la fianza, de 5.000 dólares bajo la que se encuentra en libertad condicional a 20.000, se negó a ello por considerar que Goetz nunca antes ha tenido problemas con la ley.

## Tres heridos en frustrado atraco al Banco Central

EFE / Barcelona

Dos individuos, armados con una pistola y una navaja intentaron atracar ayer la sucursal del Banco Central situada en la calle Pedro IV número 186 y lesionaron a tres empleados.

A las 9,40 dos individuos entraron en la oficina de la sucursal y tras intimidar al cajero uno de ellos, que iba armado con una pistola, le golpeó en la cabeza.

Mientras tanto, el otro individuo agredió con la navaja al interventor Gregorio Alcolea y al administrativo J. Angel Muñoz, produciéndoles heridas de diversa con-

sideración, aunque no consiguieron apoderarse de ninguna cantidad de dinero.

Posteriormente los dos individuos huyeron sin que por el momento la Policía haya conseguido identificarlos ni localizarlos, pese al rápido despliegue policial que se produjo tras la acción.

El interventor y el cajero fueron atendidos de lesiones leves, no siendo necesaria su hospitalización, pero sin embargo el administrativo presenta lesiones de gravedad en un muslo, por lo que ha sido internado en el hospital de Nuestra Señora del Mar.

## Extinguido el fuerte incendio forestal en el monte «Montí»

Castellón

Al mediodía de ayer quedó totalmente extinguido el incendio forestal que estaba afectando al monte «Montí», en el término de Tales, y que como se recordará se inició el pasado miércoles día 27, hacia las 12.40, en su ladera Este que ocupa el término municipal de Onda.

El fuego arrasó en total 225 hectáreas, 150 de pinos y 75 de monte bajo, de propiedad particular. Las pérdidas han ascendido a cerca de 10 millones de pesetas.

En su extinción intervinieron un ingeniero de ICONA y 11 brigadas; los alcaldes de Onda y Tales; 250 vecinos de las localidades afectadas, 4 motobombas de estos Ayuntamientos y 12 componentes de la Guardia Civil, así como 3 hidroaviones.

Al parecer las causas se debieron a una negligencia humana.

## Lucena

Por otro lado, un nuevo incendio forestal se produjo a las 21.30 del jueves en la partida «El Puntal», en el término de Lucena, quedando extinguido al mediodía de ayer. El fuego arrasó 90 hectáreas, de las cuales 70 corresponden a pinar y 20 a matorral, cuyas pérdidas ascienden a cerca de 4.800.000 pesetas. En su extinción acudieron una brigada de ICONA; alcalde y vecinos de esta localidad; efectivos de la Guardia Civil y 3 hidroaviones. Hasta el momento se desconocen las causas.

## Salidas de Bomberos

A primeras horas de la tarde de ayer el retén número 2 del Parque de Bomberos de Castellón efectuó una salida a la avenida de Hermanos Bou, frente a «Leche Cervera» para sofocar un incendio originado en unas malezas de un huerto cercano.

Asimismo, en una vivienda de la calle Montornés, en el Grupo Grapa, se produjo un incendio en la habitación de matrimonio por causas que hasta el momento se desconocen, quedando totalmente destruido dicho cuarto. El humo se dejó notar en toda la casa. No hubo que lamentar desgracias personales.

## «El patillas» condenado en León, a 15 años por homicidio

EFE / León

Santiago García de Arbol, alias «El patillas», de 42 años, ha sido condenado por la Audiencia Provincial de León a quince años de prisión por homicidio y tenencia ilícita de armas.

En la madrugada del pasado 1 de noviembre, «El patillas» dio muerte de disparo de pistola, a Enrique Luis Chamorro Fuertes, durante una riña en un Club nocturno de la capital leonesa.

El juicio oral se celebró el pasado día 13 y la sentencia, que ha sido comunicada hoy a las partes, ha sido recurrida por la defensa alegando infracción de Ley al no considerar el Tribunal la aplicación de la legítima defensa, invocada por el abogado del procesado.

## Habrà reducción en las retenciones del IRPF

Madrid

Las retenciones por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) que se efectúa en las nóminas mensuales se pueden reducir en una media del 10 por ciento, que podrá aplicarse a partir de abril próximo, confirmaron a EFE fuentes del Ministerio de Hacienda.

Esta disminución puede ser anunciada por el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, a mediados de abril, como parte de una campaña gubernamental para fomentar el consumo privado y la demanda interna.

Esta medida, según las mismas fuentes, no supondrá una reducción de los impuestos ni, en general de la presión impositiva del Estado.

La aplicación de esta reducción no se efectuará de forma lineal a todos los salarios, sino que será inversamente proporcional al volumen de los ingresos.

Esto supone que los sueldos más bajos se podrán beneficiar de una reducción de retenciones del IRPF de hasta un 15 por ciento, mientras que en las cotas más altas de percepciones salariales posiblemente no se verán afectadas por la reducción.

Es preciso, según las mismas fuentes, especificar que estas reducciones serán porcentuales con los niveles que se aplican actualmente, de tal forma que se reduzca 1,1 puntos por cada 10 por ciento de la reducción actual. Así, un trabajador con una retención en la actualidad del 15 por ciento, a partir de esta aplicación se le retendrá el 13,35 por ciento, con lo que aumentarán sus ingresos netos.

La filosofía que ha primado en la adopción de esta decisión, todavía sujeta a posibles revisiones antes de su anuncio, es promover una mayor liquidez en las economías familiares con necesidades de consumo inmediato.

El Ministerio estima que las devoluciones del IRPF para este año pueden alcanzar 100.000 millones de pesetas (el pasado ejercicio fueron 80.000 millones) y en base a las citadas devoluciones, la Hacienda Pública cuenta con la posibilidad de efectuar la mencionada reducción de retenciones.

Los efectos de esta medida en las arcas estatales serán restar un volumen determinado de tesorería, pero con el que sólo cuenta la Hacienda Pública de forma temporal, con lo cual no se verían afectados los ingresos del erario público.



«Las afirmaciones de Guerra, un elogio para los jueces»

## Sáinz de Robles reconoce las diferencias entre la judicatura y el Gobierno

EFE / Madrid

**El presidente del Consejo General del Poder Judicial consideró ayer que Alfonso Guerra puede ser responsable del «mayor elogio que se ha hecho a la carrera judicial» desde que él ingreso en ella, en 1952.**

Federico Carlos Sáinz de Robles, en rueda de prensa para aclarar los motivos del conflicto de competencia constitucional con el Congreso de los diputados acordado por el consejo, dijo eso tras atribuir a Guerra la frase de que «el poder judicial es más difícil de asimilar al cambio que el poder militar».

Al comentar las posibles interpretaciones de dicha expresión, Sáinz de Robles afirmó de manera tajante que «el cuerpo judicial ha asumido la Constitución».

Pero añadió que si lo que se ha querido decir es que el cuerpo judicial no asume el ideario o la ideología que sustenta el vicepresidente del Gobierno, ese «es el mayor elogio que se ha hecho a la carrera judicial desde que entré en ella, en 1952».

El presidente del CGPJ descartó totalmente la posibilidad de que dimita a consecuencia del actual conflicto.

«Muchas veces he pensado en dimitir, pero ahora no», subrayó, al tiempo de manifestar que tampoco le han llegado noticias sobre la eventual dimisión de ningún miembro del Consejo.

Federico Carlos Sáinz de Robles reiteró que la decisión de presentar el conflicto de competencia constitucional fue consecuencia de dos modificaciones introducidas en el proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial, ya aprobado por el Congreso y remitido al Senado.

Se trata de la designación por las Cámaras legislativas de los 20 vocales del Consejo, en lugar de ocho de ellos como hasta ahora, y de la delegación al Gobierno de la potestad reglamentaria sobre el estatuto orgánico de la carrera judicial.

Acerca del procedimiento vigente hasta ahora, de que doce miembros del Consejo sean designados por los jueces

y magistrados y los ocho restantes por las Cortes, a razón de cuatro en cada Cámara, el presidente del CGPJ dijo que «en mi entender la fórmula actual es óptima, porque es un contrapeso».

Agregó que quizás falte una presencia del ejecutivo, como existe en Italia, pero que eso lo prohíbe nuestra Constitución.

Al ampliar la explicación sobre los motivos del conflicto, Sáinz de Robles se refirió a la «convicción de fondo» de que en el Congreso se había hecho «algo más que legislar», dado que «se están utilizando, al entender del Consejo, unas potestades que no corresponden al poder legislativo».

También mencionó un motivo de oportunidad y otro de interés en la seguridad del ciudadano, si bien consideró legítima la enmienda introducida en el proyecto de ley por el Grupo Socialista respecto a la designación de los 20 miembros del CGPJ por el Parlamento.

Por otra parte, y en respuesta a un periodista, aseguró que «la decisión es totalmente independiente de la asociación de la Magistratura, en el fondo, en la forma y en la oportunidad».

## Iglesias afirma que se mantendrá «firme» ante los carrillistas

Madrid

El secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, dijo hoy ante la conferencia nacional que la dirección se mantendrá firme ante los «carrillistas», a los que culpó de la crisis interna y acusó de intentar la «demolición» del partido.

«Asumimos y asumiremos nuestras responsabilidades con plena conciencia y lucidez y no cedemos frente a los que pretenden la demolición del partido», afirmó.

Los carrillistas, tal y como anunciaron, no asistieron a la conferencia nacional, que hoy comenzó sus trabajos y tiene previsto prolongarlos hasta el próximo domingo.

El informe presentado hoy por Iglesias a la conferencia nacional, en el que se reafirma la política de convergencia de izquierda, será

contestado mañana, en rueda de prensa, por el ex-secretario general de Madrid del PCE, de mayoría «carrillista», se reunió esta tarde para estudiar la respuesta a la decisión del comité central de convocar una conferencia extraordinaria en esta región, que rechazan, y la presencia de los miembros «gerardistas» de este comité en la conferencia, que consideran ilegal.

Sobre la ausencia de los «carrillistas», Iglesias dijo en su informe, que duró cerca de tres horas, que la decisión de las conferencias regionales, controladas por el sector minoritario, «además de ser ilegal, supone de hecho la desvinculación de sus respectivas direcciones con la máxima dirección del PCE».

Iglesias criticó la «inagotable actitud destructiva» de los «carril-

listas» y dijo que «si pretenden quemar definitivamente las naves se equivocan una vez más».

«Este partido —añadió— sigue adelante, si es posible con ellos, pero si ellos se quedan, los militantes, en su aplastante mayoría, ya han dicho su palabra: adelante con el XI Congreso, con la convergencia, con el comité central».

Sin embargo, Iglesias aseguró que si los «carrillistas» declinan su actitud de insubordinación al comité central, la disposición integradora de la dirección del partido no tendrá límites.

Tras la intervención de Iglesias, en la que abundaron las críticas al PSOE, se constituyeron cinco grupos de trabajo y cuyas conclusiones presentarán ante el plenario el sábado por la tarde.

## España no tomará postura en la «guerra de las galaxias»

Madrid

El Gobierno español «no va a tomar una decisión» respecto a la iniciativa norteamericana sobre el sistema de defensa estratégica, propuesto por Ronald Reagan y conocido como «guerra de las galaxias», dijeron a EFE fuentes oficiales.

El asesor del presidente Ronald Reagan para las negociaciones de Ginebra, Paul Nitze, informó al Gobierno español de la iniciativa norteamericana en las conversaciones de desarme de Ginebra, sobre los cohetes estratégicos de largo alcance y misiles de alcance intermedio, así como la Iniciativa de Defensa Estratégica (SDI).

Morán y Nitze se reunieron ayer tarde durante 50 minutos en el despacho oficial del ministro, acompañados del embajador norteamericano en España, Thomas Enders y el director general de política exterior para América del Norte, Máximo Cajal.

Después de esta conversación, fuentes diplomáticas señalaron a EFE que España «no se va a pronunciar» en un tema que calificaron de «complejo» y dijeron que antes «se contrastarán informaciones».

Los mismos medios precisaron que esta situación fue analizada ya en profundidad, hace ahora exactamente un mes, con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromiko, durante la visita oficial que realizó a Madrid.

En esa ocasión el Gobierno español declinó también una toma de posición concreta.

## El impuesto del 3% provoca un conflicto institucional

EFE / Madrid

El «conflicto institucional» creado entre la autonomía madrileña y el defensor del Pueblo, a causa del recargo del tres por ciento, no parece encontrar vías de solución.

Según Joaquín Leguina, presidente de la Comunidad de Madrid, el «grave conflicto» se produjo no tanto a causa de la presentación del recurso de inconstitucionalidad, por parte del defensor del Pueblo, como por la «insólita» recomendación formulada por Joaquín Ruiz-Giménez al Ministerio de Hacienda.

El defensor del Pueblo recomendaba a Hacienda que se abstuviese de recaudar el recargo en tanto no resolviera el Tribunal Constitucional sobre la idoneidad legal del fondo del mismo.

La comisión ejecutiva de la Federación Socialista madrileña (PSOE) mostró su preocupación por esta ingerencia del defensor del Pueblo en la actividad propia del Ministerio de Hacienda en cuanto al cobro del recargo, «que ha generado la confusión y desconcierto en la ciudadanía de Madrid».

Por su parte, Joaquín Ruiz-Giménez, defensor del Pueblo, afirmó a la «Cadena SER» que su recomendación a Hacienda «no significaba una invitación a los ciudadanos a que no cumplieran sus deberes tributarios».

Y afirmó que se había planteado un recurso de inconstitucionalidad por estimarse que el recargo podía infringir el principio de seguridad jurídica y sobrepasar los límites legales en materia tributaria.

**SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA**

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

**Unicef**

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

## Sartzetakis, nuevo presidente de Grecia

Atenas

Christos Sartzetakis, candidato único a la presidencia griega, obtuvo ayer los 180 votos mínimos necesarios para su elección como jefe de Estado.

De los 186 votos emitidos, de los 300 diputados que forman la cámara, Sartzetakis logró 180 a favor y seis en blanco.

Es probable que la oposición conservadora del segundo partido representado en la cámara, «Nueva Democracia», pida la declaración de inconstitucionalidad para la elección presidencial.

Constantino Mitsotakis, presidente de «Nueva Democracia», indicó durante los últimos días que su partido solicitaría la declaración de inconstitucionalidad de la elección de Sartzetakis si no se mantenía el secreto del voto y si se aceptaba el voto de Yannis Alevras, presidente del país en funciones.

## Prevención de la carrera de armas espaciales

Ginebra

La Conferencia de Desarme de las Naciones Unidas decidió ayer crear un grupo de trabajo para acelerar la elaboración de un acuerdo de prevención de la carrera de armamentos en el espacio extra-atmosférico.

El actual presidente de la Conferencia, el embajador venezolano Adolfo R. Taylhardat, subrayó en la sesión plenaria la importancia de esta decisión en el contexto general de las negociaciones multilaterales sobre desarme.

La Conferencia, que está reunida en Ginebra desde el 5 de febrero y durante 12 semanas, integra a 40 países representativos de todas las áreas geopolíticas del mundo, incluidas las cinco potencias nucleares (China, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la Unión Soviética).

## Edén Pastora descalifica al grupo de Contadora

Puerto Rico

El líder antisandinista Edén Pastora, que abandonó ayer Puerto Rico, señaló que el problema de Centroamérica se puede resolver únicamente en Managua.

Pastora indicó que los países que forman el grupo de Contadora se equivocan al intentar resolver el conflicto centroamericano por medio de las relaciones entre los estados.

«La paz de Centroamérica no está en las relaciones entre los estados, está en lograr la paz en Managua», dijo el líder guerrillero que viajó a este país para recaudar fondos para su lucha contra el régimen sandinista.



## El ministro de Exteriores viajó ayer a Moscú

# Bagdad ofrece la paz total a Irán, mientras se abastece de material militar

J.L. VIDAL COY / Bagdad

Irak mantiene su oferta de negociar con Irán para terminar la guerra del golfo, al tiempo que parece no descuidar su aprovisionamiento de material militar y la sustitución del destruido en los últimos combates.

La prensa oficial de Bagdad reprodujo ayer un discurso del presidente Sadam Husein en el que se declaró dispuesto a «terminar todas las formas de guerra» y a la vuelta a «las fronteras internacionales» anteriores al conflicto del golfo.

Paralelamente, el ministro iraquí de Exteriores, Tarik Aziz, viajó a Moscú para «una corta visita de trabajo», se anunció.

Los observadores de Bagdad dan especial importancia a que el canciller iraquí fue acompañado en su viaje por el ministro de Estado para Asuntos Militares, general Abdelyafar Shanshal, considerado responsable de las compras de armamento.

Entre el 60 y el 80 por ciento del material de que dispone el ejército iraquí es de procedencia soviética, según fuentes diplomáticas en Bagdad.

Moscú interrumpió el suministro de material militar a Irak como una concesión a la República Islámica de Irán en 1982.

Pero, un año y medio más tarde, a consecuencia del deterioro de relaciones entre la URSS e Irán por los procesos y ejecuciones de miembros del Partido Comunista Iraní, «TUDEH», Moscú reanudó sus ventas de armas a Irak y ocupó de nuevo la plaza de principal proveedor militar del régimen del presidente Sadam Husein.

Además, a nivel diplomático,

Bagdad inició un acercamiento a Estados Unidos poco después del principio de la guerra, que culminó con el restablecimiento de relaciones diplomáticas en diciembre de 1984 tras cinco años de ruptura, aunque no hay constancia de que Irak esté comprando armamento estadounidense.

Esta actividad diplomático-militar es simultánea a nuevos ofrecimientos de paz hechos por Bagdad, para acabar la guerra del golfo, que dura ya cuatro años y medio.

Irán nunca respondió satisfactoriamente para Irak a esas ofertas, pues exige el derrocamiento del presidente Sadam Husein como condición «sine qua non» para negociar la paz.

El último de los ofrecimientos pacificadores fue hecho ayer por Sadam Husein, quien reiteró la disposición de Bagdad a volver a las fronteras anteriores a septiembre de 1980, cuando empezaron las hostilidades con la invasión del sur de Irán por el ejército iraquí.

# Desacuerdos económicos amenazan una cumbre entre los «siete grandes»

ANNE LEROUX / Washington

Cuando falta poco más de un mes para la «cumbre» económica anual de los «siete grandes», han surgido graves desacuerdos entre los participantes que amenazan con arrojar una sombra sobre el encuentro.

Francia no quiere fijar una fecha para una nueva ronda del «GATT» (Acuerdos Generalizados sobre Aranceles y Comercio) sobre liberalización del comercio —objetivo principal de la Administración Reagan en la cumbre de Bonn—, a menos que se convoque

una conferencia monetaria internacional para reducir la irregularidad en el curso del dólar.

Así lo indicaron fuentes informadas, citadas por el «New York Times», al comentar el desarrollo del último encuentro preparatorio del fin de semana pasado.

El presidente Ronald Reagan y los jefes de Estado o Gobierno de Alemania Federal, Francia, Gran Bretaña, Italia, Canadá y Japón, así como el presidente de la «Comunidad Económica Europea»

(CEE), participarán en la cumbre en Bonn del 2 al 4 de mayo.

Los «sherpas» —nombre dado a los representantes de los Gobiernos en las reuniones preparatorias— lograron esbozar un posible «paquete» de decisiones para reforzar el relanzamiento económico, que los siete líderes podrían adoptar en mayo si se salva el obstáculo planteado por París.

Por ejemplo, Ronald Reagan se comprometió a tomar medidas fuertes para reducir el déficit presupuestario de Estados Unidos a fin de rebajar los tipos de interés bancarios y el valor del dólar.

## Breve secuestro de un avión de Lufthansa

Londres

El secuestro de un avión de la compañía alemana «Lufthansa» terminó ayer en el aeropuerto londinense de Heathrow, al entregarse el secuestrador a la Policía.

El avión, un «Boeing 737» con 108 pasajeros y 6 tripulantes, realizaba el vuelo Hamburgo-Londres cuando un pasajero advirtió al comandante que tenía una pistola y que aterrizase en Heathrow, aeropuerto que era, de hecho, su destino inicial.

Según un portavoz oficial, el pasajero, un joven británico con claros síntomas de inestabilidad mental, había sido expulsado por las autoridades de la República Federal Alemana.

Cuando el aparato aterrizó en Heathrow, fue dirigido a una zona despoblada y rodeado por la Policía, quien, finalmente, averiguó que el secuestrador estaba desarmado.

Tras desembarcar el pasaje, funcionarios policiales se hicieron cargo del joven, de 24 años, cuya identidad no ha sido facilitada.

## Golpe de Estado «técnico» en Honduras

EFE / Tegucigalpa

En una acción que el presidente de la nación, Roberto Suazo Córdova, calificó como «golpe de Estado técnico», el congreso de Honduras reestructuró ayer de madrugada la Corte Suprema de Justicia y abrió una brecha más en la crisis de poderes que vive el país.

Tras una larga jornada de casi veinte horas de acaloradas deliberaciones, los diputados de los partidos liberal, en el poder, y nacional, segunda fuerza política del país, votaron la reestructuración.

El resultado de la votación arrojó 50 votos a favor, 29 en contra y tres abstenciones, correspondientes a la Democracia Cristiana y el partido Innovación y Unidad.

El decreto de elección de los nuevos integrantes de la Suprema Corte dice que estos tomarán inmediatamente posesión de sus cargos, pero el edificio de la Corte está custodiado por soldados y también las casas de los magistrados destituidos.

**SE VENDE  
MAGNIFICO PISO**

Totalmente exterior. Muy céntrico. Verlo en Trinidad, 14 (portería). Información: Tel. (96) 132 23 11. Srta. López.

Funeraria Virgen del Vidon  
Plaza Clavel 12, Castellón  
Tel. 210142

**INFORMATICA**  
Basic - Cobol - RPG - Pascal  
-GRUPOS ESPECIALES DE INFORMATICA PARA OPOSICIONES  
Información en:  
Cl. Mayor, 82 - Complejo San Agustín

**RADIOCOLOR**  
CASTELLON FM: 88.1  
BURRIANA FM: 105.5  
PROGRAMA INFANTIL  
**ARCO IRIS**  
TODOS LOS SABADOS DE 11 A 12 HORAS  
ACTUACION EN DIRECTO DE «GALY»  
EL PAYASO DE LA RADIO

**La Bolsa**

**Ambiente europeo**

**Valencia**

El acuerdo para el ingreso de España en la CEE ha sido el comentario general en el mercado bursátil en una sesión en la que en contraste con la calma y la contención del jueves, se aprecia una influencia de dinero satisfactoria que anima las cotizaciones y regresar las ganancias.

El ambiente era normal, todo ha sido comedido y normal, pero el dinero era claramente superior al papel como demuestra el balance: De 70 valores negociados hay 46 con repetición mientras 21 tienen ganancia y sólo tres ofrecen pérdida. El índice, por lo tanto, se recupera.

En la electricidad, donde el dinero ha sido muy claro, Hidrola sube dos y medio, Sevillana 1,50, Iberduero uno y cuarto y Fecsa y Unión Fenosa un punto cada una.

Valenciana de Cementos y Dragados son dos de los pocos valores a la baja. En la química ha habido ganancias para explosivos y Aragonesas en las manufactureras para El Turia, y en las comunicaciones para Telefónica, que sube uno y medio.

**Indíces**

Madrid .....	11,72 (+0,68)
Barcelona .....	106,17 (+1,19)
Bilbao .....	111,47 (+0,72)
Valencia .....	115,77 (+0,76)

**Cotizaciones de Bolsa**

<b>BANCOS</b>		<b>NAVIERAS Y TRANSPORTES</b>	
Banco Vizcaya .....	418,00	Transmediterránea .....	-
Banco Atlántico .....	-	Unión Naval de Levante .....	-
Banco Bilbao .....	334,00	Metro de Madrid .....	-
Banco Central .....	314,00	<b>QUÍMICAS Y SIMILARES</b>	
Banco Español de Crédito .....	324,00	Cristalería Española .....	-
Banco Europeo Negocios .....	-	Cros .....	-
Banco Exterior de España .....	205,00	Energía e Indus. Aragonesas .....	130,00
Banco F. Industrial INDUBAN .....	-	Española de Oxígeno .....	605,00
Banco Fomento .....	160,00	Española de Petróleos CEPESA .....	148,00
Banco Hispano Americano .....	158,00	Fosforera Española .....	191,00
Banco Ibérico .....	-	Hidro-Nitro Española .....	-
BNP España S. A. .....	-	Ibys .....	-
Banco Mercantil e Industrial .....	-	Insular del Nitrógeno .....	-
Banco Popular Español .....	372,00	Perfumaría Gal .....	168,00
Banco Rural .....	-	Papelera Española .....	45,00
Banco de Santander .....	355,00	Papeleras Reunidas .....	-
Banco Urquijo .....	-	Petroliber .....	-
Banco de Valencia .....	120,00	Sarríu, Papelera de Leiza .....	60,00
Banco Zaragozano .....	205,00	Sniace .....	68,00
Unión Industrial Bancaria .....	-	Unión Explosivos Río Tinto .....	43,00
Bankinter .....	217,00	Unión Resinera Española .....	-
Banco Comercial .....	-	<b>SEGUROS</b>	
Banco Herrero .....	826,00	La Estrella .....	-
Banco Pastor .....	245,00	La Unión y el Fénix Español .....	-
<b>ALIMENTACION</b>		<b>SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS</b>	
Azucarera de España .....	226,00	Altos Hornos de Vizcaya .....	33,50
El Aguiliz Fábrica de Cervezas .....	230,00	Astilleros Españoles .....	-
Ebro, Azúcares y Alcoholes .....	707,00	Auxiliares de Ferrocarriles .....	98,00
<b>ELECTRICAS</b>		Citroën Hispania .....	48,00
Electra de Viesgo .....	-	Duro-Felguera .....	315,00
Eléctrica de Langreo .....	-	Empresa Nacional Aluminio .....	-
Eléctrica R. de Zaragoza .....	160,00	Española de zinc .....	415,00
Fecsa .....	71,75	Fasa-Renault .....	-
Fenosa .....	-	Ind. Asturiana Santa Bárbara .....	-
Hidroeléctrica del Cantábrico .....	165,00	Material y Construcción .....	68,00
Hidroeléctrica de Cataluña .....	70,50	Metalúrgico de Santa Ana .....	-
Hidroeléctrica Española .....	86,25	Minero Metal-Los Guindos .....	-
Iberduero .....	95,75	Minero Siderur. de Ponferrada .....	35,50
Salto del Nansa .....	365,00	Nueva Montaña Quijano .....	-
Sevillana de Electricidad .....	76,50	Seat .....	-
Unión Eléctrica .....	75,00	<b>SOCIEDADES DE INVERSION</b>	
<b>IMBS. Y CONST. CEMENTOS</b>		Cartinbao .....	186,00
Bami .....	-	Carlisa .....	296,00
Ceisa .....	-	Ceivasa .....	259,00
Cementos Alba .....	-	Cibansa .....	-
Cementos y Portland Asland .....	152,00	Finsa .....	-
Dragados y Construcciones .....	170,00	General de Inversiones .....	111,00
El Encinar de los Reyes .....	300,00	Industria y Navegación INSA .....	-
Inmobiliaria Metropolitana .....	247,00	Invatisa .....	305,00
Inmobiliaria Simane .....	-	Popularinsa .....	377,00
Inmobiliaria Urbis .....	63,00	Vamosa .....	-
Inmob. Vasco-Central VACESA .....	-	Esp. de Inversiones .....	130,00
Portland Valderrivas .....	313,00	Figravinsa .....	-
Urbanizadora Metropolitana .....	-	<b>VARIOS</b>	
Valenciana Cementos Portland .....	-	Central Inversión Crédito CIC .....	-
Vallehermoso .....	63,00	Española Acumulador TUDOR .....	-
Eurobuilding .....	-	Femsa .....	200,00
<b>MONOPOLIOS</b>		Finanzauto .....	-
Campsa .....	-	Finanzauto y Servicio .....	98,00
Tabacalera .....	209,00	Galerías Preciados .....	-
Telefónica Nacional de España .....	127,00	Marconi Española .....	-

**Mercado de Divisas**

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense .....	171,885	172,315
1 Franco francés .....	18,272	18,318
1 Libra esterlina .....	213,344	213,878
1 Franco suizo .....	65,405	65,569
100 Francos belgas .....	277,010	277,704
1 Marco alemán .....	55,771	55,910
100 Liras italianas .....	8,694	8,716
1 Florin holandés .....	49,194	49,317
1 Corona sueca .....	19,194	19,242
1 Corona danesa .....	15,583	15,622
1 Corona noruega .....	19,257	19,305
1 Marco finlandés .....	26,698	26,765
100 Escudos portugueses .....	99,212	99,460



Ruiz Mateos junto a sus abogados, Crispín de Vicente (izda.) y el alemán Egon Geis (centro). / EFE

**El ex-presidente de Rumasa será juzgado en España**

**La justicia alemana concede la extradición del empresario Ruiz Mateos**

**Madrid**

Dos años y un mes después de que el Gobierno español decidiera la expropiación de Rumasa, José María Ruiz-Mateos, que permanecía desde entonces fuera del país, tendrá que regresar a España al ser concedida su extradición por la Audiencia Territorial de Hesse.

Ruiz-Mateos fue detenido en el aeropuerto de Francfort el 25 de abril de 1984 por la policía alemana de fronteras, que cumplía una orden de busca y captura preventiva dictada por Interpol-España.

Al día siguiente fue ingresado en la prisión preventiva de Preungesheim, en Francfort, de la que salió tres meses después en libertad provisional bajo fianza de 10 millones de marcos (unos 500 millones de pesetas).

En 48 horas, 12 hombres de negocios consiguieron reunir la mayor fianza de la historia para liberar a Ruiz Mateos.

Obtenida la libertad provisional, Ruiz Mateos fue autorizado por el tribunal alemán a viajar por el estado de Hesse.

El acuerdo de tramitar la solicitud de extradición del ex presidente de Rumasa lo tomó el Consejo de Ministros el 9 de mayo pasado a propuesta de la Audiencia Nacional.

La embajada española presentó la solicitud formal de extradición ante el ministerio alemán de Asuntos Exteriores tres días después, por los supuestos delitos de apropiación indebida, falsedad en documento mercantil y delitos monetarios.

El 30 de mayo pasado el Gobierno español entregó a alemán los documentos por los que solicitaba la extradición de Ruiz Mateos por el supuesto

delito de injurias al Jefe del Estado.

El 5 de junio de ese mismo año el tribunal de Francfort admitió a trámite la documentación remitida por España y dictaminó que era correcta, completa y ajustada a derecho, con lo que se inició formalmente el procedimiento de extradición contra el ex-presidente de Rumasa.

A finales de ese mes los abogados alemanes del empresario jerezano solicitaron para su defendido asilo político en Alemania Federal.

El 4 de julio presentaron un escrito en contra de su extradición en el que pedían al mismo tiempo su libertad provisional.

A Francfort había llegado Ruiz Mateos tras terminar su permiso de residencia en Londres donde vivió un año y después de un viaje de cuarenta días por el Caribe y Estados Unidos.

**Ultimado el proyecto de ley para el reparto del patrimonio sindical**

El proyecto de Ley sobre reparto del patrimonio sindical ha quedado prácticamente ultimado tras la reunión celebrada entre el Ministerio de Trabajo y las centrales sindicales más representativas.

El proyecto de Ley no será presentado por el Gobierno al Congreso hasta tanto no haya una decisión del Tribunal Constitucional sobre el contenido de la Ley Orgánica de Libertad Sindical (LOLS), referente a la denominación de «centrales sindicales más representativas».

Si la decisión del alto Tribunal es favorable al texto de la LOLS, el Gobierno lo presentará al Consejo de Ministros para su aprobación y éste ordenará su traslado a las Cortes y si falla en contra habrá que hacer las modificaciones pertinentes en el proyecto de Ley.

Según el subsecretario del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Segismundo Crespo, la reunión de hoy ha sido «positiva en la medida en que con ella se cierra

un proceso de discusión iniciado hace ocho años.

El acuerdo, dijo, se ha hecho en la línea de lo dispuesto por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y de lo pactado en el Acuerdo Económico y Social, según el cual se debía remitir un proyecto de Ley de reparto del patrimonio sindical antes del 9 de abril de 1985.

Aseguró Crespo que la Administración ha dejado claro que la titularidad de los inmuebles sigue siendo estatal y que la Administración será la que haga el reparto a los sindicatos más representativos y a las organizaciones empresariales que utilizarán los locales en usufructo.

Agregó que el reparto se hará a través de una resolución del Ministerio, en cuya redacción intervendrán los agentes sociales y que el reglamento excluye explícitamente el reparto de bienes muebles.

**La peseta se apreció de nuevo frente al dólar USA**

**Madrid**

La peseta terminó apreciada frente al dólar en la última sesión de cambios de este mes, al fijar el Banco de España un cambio medio para la divisa estadounidense de 172,10 pesetas.

Esta cotización supone una depreciación para la moneda norteamericana de 1,51 pesetas (0,88 por ciento) respecto de la establecida el jueves, en 173,612 pesetas/dólar.

Se confirma también la apreciación de la peseta en esta semana (3,1 por ciento) y en el mes que concluye (13,19 pesetas frente al dólar y un 7,13 por ciento) en el que se ha registrado un cambio medio de 183,257 pesetas/dólar.

Los cambios medios mensuales dólar-peseta fueron de 181,864 (febrero), 175,075 (enero) y 171,705 pesetas/dólar (diciembre).

El Banco de España, que abrió a 171,25 pesetas, después de cerrar en Nueva York a 173,40 pesetas, quedó tras fijar el cambio medio a 171,90/172,40 pesetas/dólar.



## Partidos para el fin de semana

Segunda División  
Castellón-Mallorca. 17.  
Liga Nacional Juvenil  
Barna. Atco.-Castellón. 12.

Tercera División  
Villarreal-Torrent. 17 (hoy).  
Villena-Vinaroz. 17.  
Benicarló-Benidorm. 17.  
Catarroja-Burriana. 18.  
Alicante-Castellón. 11.45.

Regional Preferente  
Segorbe-Saguntino. 17.  
Onda-Nules. 18.  
N. Perdido-Moncófar. 18.  
Vall Uxó-Paterna. 17.  
Acero-Almazora. 17.15.

Primera Regional  
S. Pedro-Oropesa. 17 (hoy).  
Albuixech-Alcora. 11.30.  
Foyos-San Mateo. 12.  
Moncada-Almenara. 12.  
Torreblanca-Benicalap. 18.  
Montevideo-Altura. 18.  
Els Ibarsos-Bechí. 17 (hoy).  
Albalat-Benicassim. 18.

Segunda Regional  
Villavieja-Moró. 16.15.  
S. Magdalena-Artana. 17.  
Benasal-Peñíscola. 18.  
Pobla-Cabanes. 18.  
Benloch-Alcalá. 18.  
Traiguera-Albocácer. 17.  
Salsadella-Chert. 18 (Albocácer).  
Borriol-Ribesalbes. 18.  
Tavernes-Jérica. 12.  
Viver-Vinalosa. 18.  
Soneja-Arrabal. 17.

Tercera Regional  
Morella-Betxí. 18.  
Villafamés-S. Jorge. 18.  
Vall d'Alba-Scude. 18.  
Catí-Torreblanca. 18.  
Culla-Vinromá. 18.  
Torresport-Adzaneta. 11.30.  
Canet-Villarreal. 18.  
Villafraanca-Ribera. 18.  
Bonrepós-La Llosa. 12.  
Serra-Poble Nou. 12.  
Almenara-S. Lorenzo. 18.

Primera Juvenil  
Paiporta A- Nules A. 12.  
Burriana-Castellón B. 11.30.  
Puzol-Vall Uxó. 17 (hoy).  
Onda-Quart A. 12.  
Vinaroz-Benicalap. 18.  
Valencia B-Villarreal. 10.15.  
Cefarma-Vall Uxó B. 12.30.

Segunda Juvenil  
Moncófar-Spórting. 11.  
Masamagrell-Bechí. 10.  
Foyos-Almazora. 10.15.  
Benicasim-Burjasot B. 11.  
Saguntino A-Benihort A. 11.30.  
Segorbe-Tavernes B. 11.  
Selma Jr.-Benimar B. 18.

Tercera Juvenil  
Peñíscola-Ribesalbes. 18 (hoy).  
N. Perdido-Sol. 18 (hoy).  
Nules B-F. Flors. 18 (Hoy).  
Almazora B-Vall d'Alba. 18 (hoy).  
La Casera-S. Mateo. 18 (hoy).  
Caudiel-Museros. 18 (hoy).

Infantil  
Les Valls-Almazora. 18 (hoy).  
Vall Uxó A-Benihort. 18 (hoy).  
Villarreal A-Nules. 15 (hoy).  
Vinaroz-Spórting. 18 (hoy).  
Burriana-Vall Uxó B. 18 (hoy).  
Segorbe-Onda. 18 (hoy).

Derecho de retención y acuerdo con TVE, sólo de pasada

## La liga profesional no abordó de lleno los temas polémicos del fútbol español

Los encuentros de la primera vuelta de la Copa de la Liga, prevista para el 10 de abril, podrían anteponerse o posponerse en 24 horas, si la Federación Española de Fútbol acepta la propuesta que le presentará la liga de fútbol profesional.

La propuesta de este cambio de fechas, aprobada ayer en asamblea extraordinaria, podría hacer posible la retransmisión televisiva del encuentro que el día 10 disputarán los equipos del Real Madrid y el Inter de Milán, partido de semifinales de la Copa de la UEFA.

La propuesta fue contestada por el presidente del F.C. Barcelona, José Luis Núñez, quien, en una alusión clara al Real Madrid, expresó su desacuerdo con el beneficio que para «un» equipo representa «el verse libre de la primera vuelta de la Copa de la Liga y pasar directamente a los cuartos de final».

Al margen de este tema, en las asambleas (ordinaria y extraordinaria) de la liga de fútbol profesional, realizadas ayer por la mañana, se habló, aunque sin entrar de lleno en ello, de las relaciones de la liga con la Administración, la Asociación de Futbolistas (AFE) y Televisión Española.

### Seguir negociando

Antonio Baró, presidente del comité ejecutivo de la liga, explicó que es necesario que la liga profesional continúe negociando con los jugadores. «Si no ponemos todo nuestro empeño en que la negociación entre los clubs y la AFE sea equitativa en todas las cuestiones —dijo— las consecuencias podrían ser muy negativas para el fútbol».

Baró reiteró también la demanda de la liga acerca de que se incremente el tanto por ciento que percibe por los beneficios de las quinielas (actualmente un dos por ciento) y explicó que esta petición no está únicamente en función de los 16.000 millones de deuda que tienen los clubes, sino que representa «una justa demanda de la liga, que lo único que desea es una redistribución equitativa de los dividendos de las quinielas».

Con respecto al último



La asamblea de la liga profesional no arrojó luz sobre los temas más importantes del fútbol español

acuerdo con TVE, Antonio Baró explicó que «fue posible por el reconocimiento de televisión de su incumplimiento del anterior contrato y su propósito de resarcir a la liga por ello».

Por su parte, el vicepresidente del comité ejecutivo, Gerardo Martínez Retamero, hizo la presentación de los presupuestos de la liga, con el balance económico de 1984, que tuvo un superávit de 2.361.370 pesetas, y las previsiones para 1985, que en el capítulo de gastos extraordinarios incluyen una partida de 17.500.000 pesetas para instalación de la nueva sede social.

### Estatutos

Las mayores contestaciones con respecto a las propuestas de la mesa se centraron en las modificaciones de algunos artículos de los estatutos de la liga.

Las modificaciones más controvertidas fueron las introducidas en los artículos 32 y 33,

referidos a las condiciones que han de cumplir los miembros del comité ejecutivo.

Según las propuestas presentadas por el comité, y que fueron aprobadas por mayoría tras una votación a mano alzada, los miembros del comité ejecutivo no podrán ejercer cargos directivos en la junta de Gobierno de la Federación Española de Fútbol, norma que podría cerrar el paso al comité a los presidentes del Barcelona, José Luis Núñez, y del Cádiz, Manuel Irigoyen, ambos miembros de la junta de gobierno de la Federación.

Exceptuando las votaciones sobre los artículos de los estatutos, el resto de las propuestas fueron aceptadas por unanimidad por la asamblea, en el contexto de una reunión tranquila y en la que temas importantes y posiblemente polémicos, como el derecho de retención y los acuerdos con TVE, se abordaron únicamente de pasada.

## Baró: «No estamos unidos»

El presidente de la Liga de Fútbol Profesional, Antonio Baró, señaló su satisfacción por el desarrollo de la Asamblea mantenida ayer, pero significó la falta de unión de los asambleístas.

Nos hemos reunido, pero no estamos unidos, habrá que dar tiempo al tiempo —dijo—. El desarrollo de la Asamblea ha sido de compás de espera. Por las negociaciones que estamos

manteniendo hemos sido quizás un poco críticos, debemos esperar a que concluyan los contactos que mantenemos.

El tema polémico del día en la asamblea surgió cuando José Luis Núñez, presidente del Barcelona, se opuso a la propuesta del Comité Ejecutivo de la Liga de Fútbol Profesional para que la primera jornada de la Copa de la Liga, señalada en principio para el día 10 de abril, se

adelantase o retrasase en un día.

Cuando se le preguntó si en sus palabras había un ataque directo contra el Real Madrid, el máximo mandatario barcelonista indicó: De ninguna manera me opuse a que se televisase el partido del Real Madrid contra el Inter. Lo que quería es que todos los clubs tuviéramos las mismas eliminatorias y que no hubiera privilegios para nadie.

## El juvenil se enfrenta mañana al Barcelona At.

RICARDO GIMENEZ / Castellón

Mañana a las 12 y en el histórico campo de Fabra y Coats, va disputarse el encuentro de la Liga Nacional de Juveniles entre el Barcelona At. y el C.D. Castellón.

El partido enfrenta al quinto y sexto clasificado de la tabla, por lo que el resultado del mismo puede clarificar mucho el futuro en la clasificación final. El Barcelona At. que realizó una meritoria primera vuelta en la que sólo Barcelona y Castellón lograron derrotarle, parece que haya perdido un tanto su regularidad y potencia y sin ir más lejos el resultado del pasado sábado perdiendo en el terreno del Sambouà así lo atestiguan.

No obstante, es un equipo temible en su campo en donde sólo ha logrado vencer su hermano mayor y líder absoluto el F.C. Barcelona, lo demás, empates frente al La Salle, Sabadell y Damm, lo que también de clara muestra de lo difícil que resulta este terreno para puntuar.

El Barcelona At. es un equipo joven no exento de calidad, al que sin embargo el Castellón logró vencer en un buen partido en Bòvalar por un apretado dos a uno.

Por su parte, el Castellón parece haber recuperado su brío y su juego y aunque naturalmente el At. Ciudadela no es el Barcelona At. si que se notó una importante recuperación del equipo. Los albinegros, que el jueves disputaron un partido amistoso al Borussia de Dortmund con un combinado de jugadores del Infantil «A» y del Juvenil «A» al que goleó ampliamente, también realizó un buen partido, e incluso un jugador infantil, Esteve, causó una buena impresión, tanta que ha ganado el derecho de viajar con el primer equipo juvenil a Barcelona.

Pero no todo son noticias positivas, también las hay de signo contrario y así Carrero no estará presente por lo menos en la formación inicial ya que no está totalmente recuperado de su lesión del pasado domingo; otro hombre que se ha descolgado incluso de la expedición es García, que resultó lesionado en un pie en un partido que disputaba lejos de la disciplina del Castellón.

Con estas novedades la expedición la compondrán los siguientes jugadores, Redondo y Sánchez, porteros; Mata, Barrachina, Miró, López y Carmona defensas; Carrero, Valls, Toño y Alfredo medios; y los delanteros Esteve, Sancho, Raúl y Planas.

No hay mucho en donde equivocarse y la novedad será que Mata es probable que juegue como defensa lateral izquierdo mientras que Valls ocupará el puesto de Carrero en el eje medio-campo albinegro.

## RESTAURANTES

# Bremen

YA HEMOS ABIERTO  
C/ PALMERAL, S/N - TEL. 30 44 14

# PIZZERIA-79

YA HEMOS ABIERTO  
FRENTE HOTEL BONAIRE

**BENICASIM**



# III VOLTA CICLISTA A CASTELLÓ

## VI TROFEU PENYAGOLOSA

### GRAN PREMIO EXCMO. AYTO. DE CASTELLON



prólogo  
**CRISTALERIA SEBASTIA**

1.ª Etapa  
**AYUNTAMIENTO DE VILAFRANCA**  
**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL**

2.ª Etapa 1.º Sector  
**CONSTRUCCIONES ROVIRA RIUSECH, S.I.**

2.ª Etapa 2.º Sector  
**OPTICA CHIVA**

3.ª Etapa  
**AYUNTAMIENTO DE VISTABELLA**  
**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL**

Premio por equipos  
**AUBASA-OPEL**

Premio desgracia seguro de la Volta  
**L'ABEILLE**

Renta al lider  
**TRANSPORTES MONFORT**

Premio a la elegancia  
**VIVEROS MOLINA AZAHAR, S.A.**

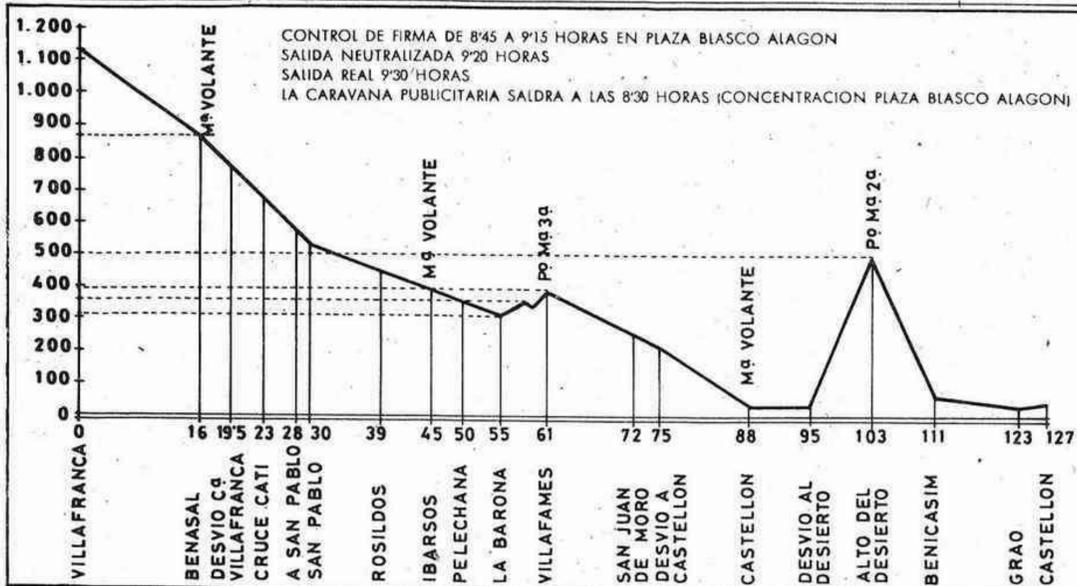
Banco de la Volta  
**BANCA JOVER**

Equipamiento de la Volta  
**MODEL SPORTS, S. A.**

Enlace de la Volta  
**YAMAHA-B.M.W.**

Trofeos florales  
**FLORISTERIA ROSA (CABEDO CHABRERA)**

#### 2.ª ETAPA 1.º SECTOR (127 Km.) VILAFRANCA CASTELLON



#### PATROCINA:

### CONSTRUCCIONES ROVIRA RIUSECH, S.I.

	Kilómetros Parciales	Kilómetros Totales	Hora Probable
Villafranca del Cid	0	0	9,30
Benasal (M. Volante)	16	16	9,56
Desvío Ctra. Villafranca del Cid	3,5	19,5	10,02
Cruce Ctra. Catí	4	23,5	10,08
Desvío San Pablo	4	27,5	10,14
San Pablo	2,5	30	10,18
Los Rosildos	9	39	10,33
Els Ibarsos (M. Volante)	8	47	10,46
La Pelechana	3	50	10,51
La Barona	5	55	10,59
Villafamés (P. Montaña 3.ª)	6	61	11,10
San Juan de Moró	11	72	11,28
Cruce Ctra. Alcora	3	75	11,33
Castellón (M. Volante)	13	88	11,53
Desvío Magdalena	7	95	12,06
Desierto de Las Palmas (P. Montaña 2.ª)	8	103	12,26
Benicasim	8	111	12,40
Grao de Castellón	12	123	12,54
Castellón (Meta)	4	127	13,00

Media horaria probable 36,286 Km./hora

#### 2ª ETAPA 8'200 Km. (2º SECTOR).

#### CONTRA-RELOJ INDIVIDUAL

CONTROL DE FIRMA DE 5'15 A 5'45 HORAS EN LA META DE SALIDA  
SALIDA 1º CORREDOR 6'00 HORAS  
SALIDA ULTIMO CORREDOR 8'37 HORAS  
RECORRIDO AVDA. DEL MAR - GRAO DE CASTELLON - AVDA. DEL MAR.



#### PATROCINA:

**OPTICA CHIVA**

**VARIUX** Visión perfecta y natural en cualquier distancia.

**MULTIOPTICAS**

Enmedio, 25 Castellón. Arrabal San Pascual, 1 Vila-real.

#### DIARIO OFICIAL DE LA VOLTA

# Mediterraneo

Diario de la Volta  
**Mediterráneo**  
EL DIARIO DE CASTELLON

Premio de la montaña  
**MUTUA INDUSTRIAL CASTELLONENSE**

Metas volantes  
**RECASA RENAULT INDUSTRIAL**

Maillot blanco  
**AUTOMOVILES FRAGUMA**

Premio a la combatividad  
**FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S.A.**

Premio a la regularidad  
**AUCASA PEGASO**

Premio escapada más larga  
**AGRO-CASTALIA**

Trofeo farolillo rojo  
**PIROTECNICA BALDAYO**

Señalización  
**PINTURAS GALINDO, S.I.**

Reportaje en video  
**VIDEO PHOT**

Imprenta volante  
**INFORMATICA ANDRADE**

Coche escoba  
**TRANSPORTES «LA PERLA» COTEMAR**

Avituallamiento  
**CARBONICA DE CASTELLON, S.A.**

Radio oficial de la Volta  
**RADIO CASTELLON**

III VOLTA CICLISTA A CASTELLÓ

# Clerencia se enfundó el maillot amarillo en una etapa muy disputada

SALVADOR MARCH / Vilafranca

El corredor del Gurelesa y uno de los grandes favoritos de la carrera, José Clerencia, ha sido el ganador de la primera etapa, y por tanto primer líder de la III Volta Ciclista a Castelló, tras la disputa de la misma entre Castelló y Vilafranca de 100 kilómetros de recorrido.

Tres puertos de montaña, uno de tercera y dos de primera, han servido para hacer la primera selección de esta carrera que organiza el Club Ciclista Castelló. Y aunque se ha llegado en un gran grupo de 24 corredores, la etapa ha sido disputadísima en toda su extensión.

Apenas dada la salida real, con cinco minutos de adelanto, ha saltado el corredor del Vinaròs Alcanar, Antonio Maestro que ha sido el «quijote de turno» pues ha corrido en vanguardia 51 kilómetros, esos en los que los hombres modestos quieren probar suerte.

Pero la decisión la tuvo el coloso de Ares a tan sólo 14 kilómetros de la llegada, 1.137 metros de altitud, allí los menos fuertes o poco entrenados fueron cediendo terreno y la llegada a la ciudad del Maestrazgo fue con toda la carrera rota.

### Se batalló mucho

Al sonar el silbato, salta Maestro que se va por delante en solitario; un kilómetro más adelante, el valdeuxense Manuel Diago, intenta enlazar y hay unas distancias que parecían que el ciclista del Regimiento —que a su paso por el campamento de Montaña Negra fue vitoreado por sus compañeros de mili— iba a lograr pero se llega a la meta volante de Borriol y pasa el verdiamarillo con 1'40" de ventaja de Manolo y del pelotón que



adelanta al corredor local Jorge Luis Vicent.

Al inicio del primer puntuable, alto de Pobra Tornesa, de tercera categoría, salta como una catapulta el nulense Agutí Agustín Sebastián «Vaquero», que al igual que hiciera su anterior compañero de escapada no llega a enlazar con el viverista.

Por la cima, que estaba en el kilómetro 18, Maestro pasa con tres minutos sobre «Vaquero» que ya había superado al militar y a cuatro de éste. El pelotón transitaba a 4'30".

Un poco de tranquilidad por detrás en pugna por alcanzar el de Nules al valenciano en una verdadera caza olímpica de persecución de la cual el corredor de Nules es campeón de España. Y así se llega al kilómetro 45 donde estaba instalada la meta volante de Covés de

Vinromà, otra vez se impuso el discípulo de Mas y a cuarenta segundos Vaquero. El pelotón ya había comenzado a estirarse e iba a 2'30", puntuando también el borriolense Jorge Luis en Tercera posición. Unos kilómetros más adelante comenzaría la hora de la verdad.

Y esa hora era la del puerto de primera «La Mirona», en cuya cima estaba en el kilómetro 49. Se disgregan del paquete Miralles, Alvaro, Ibáñez, Molina, Grau, José Julián Balaguer, Jorge Luis y Castañeda.

Aun tuvo arrestos Maestro para pisar primero la cinta de llegada pero con poquísima delantera sobre Balaguer, Jorge Luis, Ibáñez, Alvaro, Miralles, Molina, Nicolás Alberti, Castañeda y Claramunt.

En el descenso hacia Albocás-

ser, y tras 51 kilómetros de fuga, fue cazado Antonio en la meta volante de esta población puntuaban el benicarlando José Julián Balaguer y Vicent y el corredor de Alcalá José Antonio Miralles. Otra vez respiró entre los integrantes de la caravana multicolor para el reparto de avituallas en el control de avituallamiento, teniendo como norte el Coll d'Ares de primera categoría, cuya pancarta estaba instalada un poco más adelante de donde se anunciaba 1.137 metros de altitud.

En las primeras rampas, el corredor de Alquerías, demarra pero es respondido por el resto de veintiséis integrantes que formaban el gran grupo de vanguardia. En la cinta se adelanta unos metros Guillén, seguido por Urpina, Rolando Ovando, Ontulla, Balaguer, Faura, Alonso, Roque de

la Cruz, Claramunt y Clerencia.

Los catorce kilómetros hasta la avenida donde estaba instalada la meta se hacen con el intento baldío de Roque de la Cruz de llegar a Vilafranca en solitario. Con un grupo de 24 corredores se esprinta de cara a la meta final, adelantándose el corredor vizcaíno, Clerencia, a su compañero de equipo, Rolando Ovando.

Hay un despiste de José Antonio Miralles que le priva de ganar quizá la etapa.

Entregó los trofeos el alcalde de la ciudad, Jaime Vives y la reina de las fiestas, Rocío Tena, que estaba acompañada de su corte de honor.

La salida del segundo sector de la etapa de hoy, según una nota de la organización, se adelanta media hora, por lo que el primer corredor tomará la salida a las 5,30 de la tarde.

### Clasificación de la etapa

1. Alberto Clerencia, 2.55.33.
2. José Rolando Ovando, 2.55.33.
3. Francisco Reberter, m.t.
4. Antonio Miralles, m.t.
5. José Claramunt, m.t.
6. Francisco Garcandía, m.t.
7. José Antonio Balaguer, m.t.
8. José Antonio Ibáñez, m.t.
9. Marino Alonso, m.t.
10. José Luis San Julián, m.t.
11. Borjn Bakaman, m.t.
12. José Julián Balaguer, m.t.
13. Martí Urpina, m.t.
14. Francisco Grau, m.t.
15. Angel Monreal, m.t.

### Premio de la montaña

1. José Julián Balaguer, 15 puntos.
2. Antonio Maestro, 13 puntos.
3. Juan G. González, 10 puntos.

### General metas volantes

1. Antonio Maestro, 6 puntos.
2. Jorge Luis Vicent, 4 puntos.
3. José Julián Balaguer, 3 puntos.

### Clasificación por equipos

1. Gurelesa, 8.46.39.
2. Reynolds.
3. Orbea.

### General por puntos

1. Clerencia, 25 puntos.
2. Ovando, 20 puntos.
3. Reberter, 16 puntos.

MESON RESTAURANT  
L'OM DE LLOSAR



BARRIO LLOSAR, N.º 1  
VILAFRANCA DEL CID  
Teléfono: 44 13 25  
(CASTELLON)

**SHARP**  
COPIADORAS

Buscamos comerciales para nuestros equipos de oficina en las siguientes poblaciones, Castellón, Vall d'Uixó, Benicarló. Condiciones a convenir. Llamar al Telf. 21 53 78. Preguntar por Sr. Gómez. Horas de oficina.

**COCHE ESCOBA**

Transportes *La Perla*

COTEMAR

FERNANDO FORNER VILAR

Ronda Vinatea, 8  
Teléfonos - 21 09 58 - 21 07 82

CASTELLON

## PREMIO A LA REGULARIDAD

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

**AUCASA**  
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.

Concesionario exclusivo para Castellón y provincia  
Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61'7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellon)



Gente que sabe lo que hace.

**OPTICA CHIVA**

**MULTIOPTICAS**

2.ª ETAPA - 2.º SECTOR

Enmedio, 25 Castellón.  
Arrabal San Pascual, 1 Vila-real.



SEÑALIZACION DE LA VUELTA  
**PINTURAS GALINDO, S.I.**

Almacén de Pinturas:  
Avda. Hermanos Bou s/n - Tel. 22 40 02  
EN VINAROS: Libertad, 16 - Tel. 45 03 00

Tiendas:  
Ronda Mijares, 91 y 132

LACAS, ESMALTES Y PRODUCTOS PARA EL PINTADO DE AUTOMOVILES Y LA DECORACION MOQUETAS, PAPELES PINTADOS Y MOLDURAS

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL DE:  
BARNICES VALENTINE, PROCOLOR, S.A., INDUSTRIAS JUNO, S.A.

En su partido de hoy ante el Inef Aranjuez

## El Mades se juega el subcampeonato

EDUARD AGUILLELLA / Onda

Lo que hace tan sólo dos semanas podía parecer un sueño, hoy es una realidad; el Mades depende tan sólo de él para conseguir revivir el subcampeonato de la temporada anterior. A partir de las 7,30 de la tarde de hoy sábado, juega el definitivo encuentro en Aranjuez frente al Inef. Con un empate se proclamaría subcampeón nuevamente. Para llegar a esta situación, el Inef empató en su propia cancha frente al Hernani y perdió en Leganés; de haber ganado los dos encuentros, no hubiese dejado ninguna opción al Mades para conseguir el segundo lugar. De todas formas, no hay que echar las campanas al vuelo, puesto que el Inef tiene un gran conjunto y pondrá toda la carne en el asador por recuperar lo que ha perdido cuando tenía todo a su favor. El Mades irá dispuesto a demostrar que los resultados obtenidos últimamente eran fruto de las circunstancias que acontecían en ese momento en contra.

El partido tiene, por tanto, los ingredientes necesarios para tener esperanzas de presenciar un gran encuentro. Este partido será dirigido por los señores Pérez Ouro y Puertas Castillo de Pontevedra, los cuales van a tener a buen seguro mucho que pitar por lo comprometido del encuentro. Este encuentro será el que cerrará la liga actual para el Mades y por lo tanto ya no habrá ninguna posibilidad de rectificar un mal resultado y consiguiendo el segundo lugar. El empate con el que ya tiene suficiente el Mades para igualar la



Nekane Munarriz y Paqui Núñez, seleccionadas

clasificación como ya hemos dicho anteriormente, no debe de servir como partida para el equipo, porque el empate se da en muy pocas ocasiones en balonmano. Sencillamente, hay que salir a ganar el partido y demostrar lo que ya dijo en su día el entrenador del Mades, Toni Beltrán, respecto a este partido; si el Inef gana, tendrá que haber dado toda una lección de balonmano.

### A la selección

Aparte de por este partido anunciado, el Mades ha sido noti-

cia a lo largo de la semana por otros motivos. Uno viene marcado por la selección de Nekane Munarriz y Paqui Núñez. La primera, Nekane, estará en la selección española absoluta, mientras que Paqui Núñez lo estará en la junior, repitiendo así el llamamiento a lo largo de la temporada. La otra noticia importante viene por la mano del equipo cadete de balonmano femenino del Mades, el cual estará presente durante los días 28, 29, 30 y 31 en Canovelles (Barcelona) para disputar el sector nacional de la categoría de cadetes. La juventud del Mades viene apretando fuerte con la ilusión de relevar a las componentes del primer equipo algún día.

## Baloncesto

### La jornada puede resultar positiva para los tres equipos provinciales

JOSE V. FERRER / Benicarló

La decimosegunda jornada, primera de la segunda vuelta, se presenta muy favorable para los equipos castellonenses, pudiéndose dar tres victorias este fin de semana. Esta tarde-noche Burriana y Benicarló tendrán partido. Los burrienses frente a Escuelas Pías al que deben de ganar; los benicarlones en Puerto de Sagunto en donde puede pasar de todo. Por su parte Vall de Uxó debe de seguir con la tónica de ganar en casa y liberarse del Benaguacil.

#### Burriana-Escuelas Pías

Para el Burriana todos los partidos que le restan en casa serán unas finales, ya que no pueden ceder más puntos, deben de ganar en esta segunda vuelta todos los partidos. El Escuelas Pías parece un equipo asequible para los locales, ya que los valencianos se encuentran en plena fase de reestructuración tras las bajas que ha tenido el equipo, bajas que son normales pues cualquier jugador amateur de poder prefiere jugar en el equipo de su pueblo antes que en el de su colegio y máxime cuando pueden ser rivales. De catorce puntos ganaron los escolapios, puntuación que esperamos sepa superar el Burriana (72-58).

#### Puerto Sagunto-Benicarló

Un partido en el que puede pasar de todo por el fuerte pique que existe entre algunos jugadores de cada equipo. Pero lo cierto es que si el partido transcurre por cauces normales el Benicarló deberá conseguir los dos puntos en litigio, lo cual hundiría un poco más a los portuenses en categoría provincial.

Esperemos que al equipo benicarlano no le haya perjudicado mucho esta semana sin partido y salgan tranquilos y conscientes de sus verdaderas posibilidades ya que en esta temporada se ha ganado al Puerto Sagunto por dos veces

de 40 puntos. En la primera vuelta ganó Benicarló, 93-53.

#### Vall de Uxó-Benaguacil

Peligroso partido para la UDE esta jornada ya que Benaguacil, que empezó como equipo comparsa ha conseguido tras sus dos victorias fuera colocarse en el grupo de cabeza y estos les puede hacer jugar muy tranquilos ante el Vall de Uxó. Por otra parte hay que contar con la potencia del equipo local en su casa donde no ha cedido ningún punto y a base de un gran esfuerzo están consolidando la categoría nacional. El partido no se presenta nada fácil pero confiamos que Vall de Uxó sepa ganar y cuente cada día con un mayor apoyo del público. Por 66-51 ganó Benaguacil en la primera vuelta.

#### Caixa Carlet-San José

A decir verdad un partido altamente interesante, pese a que San José se encuentra un poco descolgado por ese par de partidos pendientes. Creemos que pese a la posible igualdad debe de ganar el Caixa Carlet y mantener así una semana más el liderato, pues su más directo rival lo tendrá muy fácil este domingo. En la primera vuelta triunfo del San José por 77-70. Sagrados Corazones-Basket Silla

Encuentro totalmente descompensado ya que el equipo local va de cabeza a la Liga Provincial por méritos propios, ya que el Silla debe de aprovechar la oportunidad para sumar dos puntos fuera de casa muy importantes de cara al final de la competición.

#### Andros Burjasot-Ontinyent

Los del Andros resultan muy difíciles de batir en casa donde el domingo al rival por mayor veteranía de sus jugadores. Si a esto le sumamos que el Ontinyent pierde mucha fuerza en sus desplazamientos tendremos un partido de claro pronóstico local, pese a que los visitantes ganaron en el primer partido por un claro 95-72.

### El Vila-real recibe hoy en el Madrigal al Torrent

El Villarreal C.F. adelanta el partido correspondiente a la trigésimo primera jornada, que tiene que disputar ante el Torrent, a esta tarde. A partir de las 5 se enfrentarán ambos contendientes en el campo del Madrigal.

El encuentro se presenta favorable a los amarillos que, el domingo pasado, fueron derrotados en Novelda rompiendo su racha de resultados positivos. Su rival de esta tarde, el Torrent, arrastra trece negativos en la clasificación y viajará hasta Vila-real dispuesto a rebajar esta cuenta.

Juanito Navarro, entrenador del Torrent fue cesado días atrás y puede que los valencianos estrenen entrenador en el Madrigal. El partido será dirigido por el colegiado valenciano Granell Gil, adscrito a la delegación de Castellón.

### Campeonato provincial de resistencia de 50 c.c.

JOSE MANGRIÑAN / Vall d'Uixó

Como anunciamos hace unas fechas, el próximo domingo día 31 de marzo se celebrará en el circuito de Karts de Vall d'Uixó el campeonato provincial de resistencia para motos de serie y prototipos, ambas categorías participarán en las mismas pruebas aunque clasificarán según sea prototipo o serie.

Hasta el momento se han inscrito 35 equipos, formados por dos pilotos por equipo lo que supone 70 pilotos, la más amplia representación correrá a cargo de los pilotos de Vall d'Uixó con 9 equipos; de Castellón, Burriana, Vinars, etc. Serán otros de los equipos que aspiran al título provincial; también están inscritos varios equipos de Tarragona y Barcelona que solamente aspirarán al triunfo en la prueba y no al título en juego.



## PARA VER EL FUTBOL POR LA RADIO SIGA ESTA RECETA

### COMPOSICION

Honestidad, Verdad, Valentía, Profesionalidad y Oportunidad.

### EXCIPIENTE:

Un brillante equipo de colaboradores trabajando en la Primera Cadena de Radio totalmente privada en España.

### POSOLOGIA:

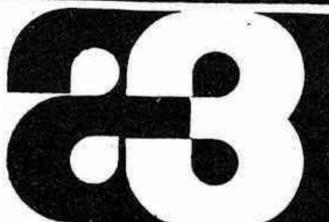
Tómelo hoy, a partir de las OCHO de la tarde, para ver el superpartido de fútbol:

**REAL SOCIEDAD- REAL MADRID**  
y el super-choque de Baloncesto:

**CACAO LAT- JUVENTUD RON NEGRITA**

y conexión con todos los partidos de la quiniela.  
Y siempre, a las 12.00 horas en "Supergarcía en la Hora Cero", en la repetición de "Supergarcía" a las 5.30 h. y todas las mañanas, cinco minutos diarios, con los "Comentarios de Jose Maria Garcia" en "El primero de la mañana."

antena3



La Radio Comercial Bien Hecha.


**ALQUILERES**

SE ALQUILA local de 300 a 400 m<sup>2</sup>, bastante céntrico. Llamas Tel. 21 10 31.

CEINCA para su nuevo departamento de Enmedio, 39, precisa viviendas y locales en alquiler. Telf. 24 18 11.

**PARA BANQUETES**, Discoteca Burriana cabida 400 personas. También alquiler. 23 22 01.

SEÑORA SOLA desea en alquiler estudio o piso pequeño amueblado. Teléfono 24 46 27.

SE ALQUILA local comercial. Informes Bartolomé Reus, 11-3.º, 1.º. Telf. 22 00 32.

**BENICASIM ALQUILO** bungalows céntricos mucha vecindad todo el año. Telf. 22 10 63.


**MARCOS**

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.


**COLOCACIONES**

AUTONOMOS con máquina de coser, para trabajo a domicilio se precisan. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**EMPRESA SITUADA** en Castellón precisa vendedor/a a comisión. Relaciones comerciales de alto nivel. Preferible con vehículo propio. Referencia 118 de Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1.º

SE OFRECE camarero de 28 años con experiencia de 10 años en Restaurantes de la Costa Brava. Residencia en Almazora. Telf. 56 19 08.

AGENTES a comisión. Asunto interesante. Informes: Santos. Murá, 5. Villarreal.

SE OFRECE modista para comercio ropa. Teléfono 23 09 43.


**MOTOCICLETAS**

OCASION VENDO moto Suzuki 250 cc. con ocho válvulas, impecable, sólo 1.500 kms. Interesados teléfono 23 66 18 de 20 a 22 horas.

**HONDA MOTOCICLETAS.** ¡Nuevos modelos! PXR-50, 125 c.c., VF-750 y CBX-750. Amplias facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.


**AUTOMOVILES**
**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA?**

REPARE SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA



ES GARANTIA DE CALIDAD

SE VENDE SEAT 1.430 Sport. Tel. 21 44 69.

VENDO DOS TURIMOS un Alfa Romeo deportivo O-V, y un Seat-131, CS-D. Teléfono 20 87 05.

**SEAT Audi VW**

SISTEMA VEHICULO OCASION Padre Jofre, 22 - Dr. Clará, 17 Tel. 24 07 00 - Tel. 21 53 21

Marca Matrícula

AUDI 80 Turbo Diesel AA	CS-L
FURA CRONO	CS-K
VOLKSWAGEN SANTANA	CS-D
GOLF GTI	CS-K
LANCIA COUPE	CS-G
TALBOT 150 GLS	CS-G
SIMCA 1.200	CS-F
SEAT 132-2000 Diesel	CS-H
SEAT 132-2000	CS-G
SEAT 127-3P	CS-G
SEAT 127-2P	CS-E
SEAT 128-1.430	CS-G
RITMO 75 C.L.	CS-I
RITMO DIESEL	CS-J
RENAULT 12-T.S.	BU-E
SEAT SPORT 1.200	CS-E
SEAT 131-1.430 Sup.	CS-H
SEAT 131-Sup. Diesel	CS-H
SEAT 131-1.600	CS-F

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra. Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.

**AUTOMOVILES EMILIANO.**

Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola) Castellón.



Avda. Valencia, Km. 62.8 Tel. 21 08 66 Castellón

**FURGONETAS**

EBRO F-260 COMBI-5	B-CM
EBRO F-260 COMBI-9	CS-F
EBRO F-108 COMBI-5	CS-D
SAVA J-4 COMBI-5	CS-E
MB N-1300 PLATAFORMA	CS-H
MB N-1000 COMBI-5	CS-E
MB N-1000 COMBI-5	CS-D
AK 400	CS-F
AK 400	CS-C
AK 400	CS-G

**TURISMOS**

PEUGEOT 504	CS-E
SEAT 124 RANCHERA GAS OIL	CS-A
RENAULT R-12 RANCHERA	CS-C

**CAMIONES**

EBRO L-35/1 VOLQUETE CARNET 2.º	CS-I
EBRO L-60/3 FRUTERA CARNET 2.º	CS-I
C S K	
EBRO E-90/1 VOLQUETE CARNET 1.º	CS-D


**CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS**

Modelo	Matrícula	En miles
ROVER 2.6	CS-K	1.500
CRYSLE 150	CS-G	400
SEAT 127	CS-F	270
PEUGEOT 505 SR A.A.	CS-I	850
SEAT RITMO CRONO	CS-J	675
RENAULT RS TL	CS-I	450
FORD FIESTA N	CS-J	425
SEAT FURA L	CS-J	410
SEAT 127	CS-G	300
FORD FIESTA 1.3	CS-F	400
FORD FIESTA L	CS-I	44
SEAT 131 1.8	CS-F	250
TALBOT SAMBA	CS-J	480
SEAT 131 1.6	CS-D	315
SEAT RITMO	CS-H	425

**LUIS PRADES, S.A.** Avda. Vall de Uxó, 25 Tel. 21 55 11 - CASTELLON

VENDO R-8 75.000,- ptas. Magallanes, 1. Grao. Teléfono 23 42 98.

**MARZÁ**

SISTEMA VEHICULO DE OCASION VENDEMOS SEGURIDAD POR SISTEMA RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE



Plaza País Valencià, 14 (Frente a Iglesia S. Francisco) Teléfono 21 77 99 - Castellón

**MARCA Y MODELO - MATRICULA**

Volvo 244 GLD-6	CS-I
Renault 18 GTS	CS-I
Renault 4F	V-AW
Renault 14 GTS	TE-G
Seat 131	
Supermirafiori 1.430	CS-G
Seat 131	
Supermirafiori 1.600	CS-G
Seat Ronda Diesel	CS-K
Seat 124 LS	CS-H
Dyane 6	CS-G
Seat 127 CLX	CS-J
Seat Fura 5 p.	CS-J
Chrysler 150 GT	CS-H
Ritmo Diesel CL	CS-I
Seat Fura 3 p.	CS-J
Seat Sofim 2.500	CS-I
Seat Ronda 65 CL	CS-K
Citroen CSA	CS-I
Renault 12 S Familiar	CS-D
Seat 131 Familiar	CS-H
CX 5 vel.	CS-G
Chrysler 150 GT	CS-F

**COMPRAS**

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primeros compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200.1400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

**VARIOS**

SE VENDE TORO mecánico, precio ganga. Vicente Miguel. Telf. 66 16 23.

ORDENADORES BULL Ordenadores Corona. Ordenadores personales INOSA: Onda, 86. 52 62 28. Villarreal.

VOLQUETES IBAÑEZ Servicio Oficial: Grúas Hiab-Valman, Jonsered. Pl. Donoso Cortés, 4. Telf. 21 09 22 Castellón. Carrera Malilla, 108. Telf. 374 35 00 Valencia.

CARAVANAS TAURO Distribuidor en Castellón de Roiler y Moncayo les ofrece las novedades 85. Exposición y venta Gran Avenida junto Camping Tauro. Benicasim. Tel. 30 12 66. Facilidades de pago.

ZAPATOS INFANTILES y juveniles en Calzados Muñoz, Alloza, 16. Castellón.

VISITE CALZADOS MUÑOZ Alloza, 16 y San Francisco, 6. Castellón.

TREBALLS - MANUALITATS C/. Obispo Climent, 2. Teléfono 22 34 83. Castellón.

ELECTROFRIO, por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondiciona-

do. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

SE VENDEN sillones nuevos. Razón teléfono 22 50 26.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Soltera 40 años, boutique propiedad, 200.000 mes. Se siente sola. 20 36 11.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Viuda 62 años, ramo perfumería. Quiere conocer señor. 20 36 11.

**PERDIDAS**

SE HA EXTRAVIADO un pkinés negro que atiende por Mimo. Teléfono 23 00 77.

**TRASPASOS**

SE TRASPASA paquetería - Lanas Espronceda, 12. Castellón.

TRASPASO PERFUMERIA con Gabinete de Belleza, artículos de regalos. Especializados en Bisutería. Tel. 23 27 18.

SE TRASPASA TASCA céntrica por no poder atender. Mucha clientela. Llamar a partir de las 8 tarde al 22 38 34.

TRASPASO Bar Benicasim pueblo, completamente equipado. Céntrico. Telf. 30 14 16. Tarde y noche.

SE TRASPASA negocio exclusivo en Castellón, con gran futuro. Ideal para mujer emprendedora. Teléfonos 23 27 59 - 20 52 58.

BUSCO BAR o tasca en traspaso. Telf. 23 20 98.

SE TRASPASA local comercial de 260 m<sup>2</sup>. Razón: Teléfono 22 50 26.

TRASPASO PENSION con bar céntrica buena clientela por no poder atender. Telf. 22 41 24.

TRASPASO BAR en Vinaròs, muy céntrico, pleno rendimiento. Teléfono 45 34 54 (Mañanas).

**HÜESPEDES**

PARTICULAR desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º-2.º, telf. 20 24 18.

**ENSEÑANZA**

OPOSICIONES AUXILIARES Admón. del Estado, clases mañana tarde Centro Oposiciones Academia Latina, Jover, 15.

INFORMATICA CPE. Cursos de Programación en BASIC al más alto nivel. Días alternos de 8 a 9,30 noche. Información y matrícula CPE-Profesionales de la Informática. San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

ACADEMIA ALMI Oposiciones Auxiliares Administración del Estado y Seguridad Social. Tests psicotécnicos, mecanografía y temas. Infórmese. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

ACADEMIA ALMI Informática. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía facilísima. Contabilidad. Oposiciones. Idiomas. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

ACADEMIA MARTI Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.


**VENTAS**

OROPESA DEL MAR. Primera línea playa, con vistas al mar. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99, horas oficina.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Área promocionada. Mucho porvenir. Informas Telf. 21 27 11.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

PISOS Protección oficial, junto Plaza Fadrell, llaves mano, facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

PLAYA BENICASIM 1.ª línea, locales comerciales sobre 50 metros. Telf. 22 04 04.

VIVIENDAS su gran oportunidad. Prácticamente a precio de coste. Facilidades de pago. Teléfonos 21 14 32 y 21 58 74. Foconsa.

URGE POR TRASLADO vender tienda seguridad. Buen precio. Teléfono 23 40 37.

SOLAMENTE UNA VEZ pueden ofrecerse pisos excepcionales a estrenar, ventajósísimos. Garaje. Pagar 15 años. Avenida Valencia. Edificio Luz. Teléfono 21 06 31, horas oficina.

SE VENDE ático amueblado sin ascensor, 2 habitaciones, 1.000.000, Plaza Mallorca, 32. Castellón. Teléfono 22 30 10.

VENDO CARAVANA en buen estado. Razón telf. 23 67 39.

EN LA RENEGA, vendo terreno de 1.000 m<sup>2</sup> por 1.000.000 ptas., con facilidades. Interesados, llamar Tel. 21 21 03.

VENDO DESPACHOS por 1.500.000 en calle Enmedio. Informa Romea, 21 73 84.

SE VENDEN plazas de garaje C/. Del Trabajo y Méndez Núñez. Telf. 21 03 78.

SE VENDE DUPLEX de 4 dormitorios y un bar restaurante, primera fila playa Benicasim. Teléfono 22 50 26.

VENDO APARTAMENTO amueblado en urbanización Princesasim. Llamar telf. 23 39 84.

PARCELAS 2.000 m<sup>2</sup> económicas, Puebla Tornesa. Informes Tel. 22 32 08.

APARTAMENTO BENICASIM céntrico, 4 dormitorios y servicios. Gran terraza. Amueblado. Informes: Tel. 22 32 08.

VENDO PARCELAS con agua incluida precios económicos. Telf. 22 17 71, a partir 2 tarde.

VENDO PISO 120 m<sup>2</sup> próximo Pl. Fadrell. Telf. 22 17 53.

SE VENDE piso 9.º, puerta 17. Razón c/ Ramón Lull, 12.

BENICASIM Solar, 3.000 m<sup>2</sup>, C/ Traiguera. Esquina calle Borriol. Teléf. 21 02 00.

OPORTUNIDAD particular vende piso en construcción (entrega llaves en Agosto). Avda. Valencia, Junto Grupo Lidón, 5.º piso. Sol todo el día, 4 dormitorios, salón comedor, Wc grande y aseo, cocina, plaza garaje en propiedad. 1.000.000 entrada. El resto 15 años. Facilidades. Precio total 3.500.000.— Llamar a partir 7 tarde 20 51 24 y 20 72 16.

PLAZA GARAGE C/ Tarragona. Muy amplia. Informes Tel. 22 32 08.

INMOCAS le ofrece:

APARTAMENTO 3 dormitorios, a estrenar, Piscina, tenis, pista deportiva, zonas verdes, plaza de garaje. 3.800.000,— ptas. Facilidades.

PISO LUJO 200 m<sup>2</sup> Todo exterior, orientado Valencia-mar. 2 plazas de garaje, trastero, zonas verdes, calefacción y agua caliente central.

PISO 120 m<sup>2</sup> útiles, todo exterior, orientado Valencia-mar. 5.000.000,— Ptas.

PISO 4 DORMITORIOS a estrenar, plaza de garaje y trastero. 4.100.000,— Ptas. Préstamo 15 años al 11%.

BENIPAL Apartamentos 2 dormitorios, 3.900.000,— ptas; 3 dormitorios, 4.800.000,— ptas.; 4 dormitorios, 5.000.000,— ptas. Préstamos 15 años al 14%.

APARTAMENTO 2 dormitorios, a estrenar, 2.900.000,— ptas. facilidades.

INFORMA

TEL. 217087 217899

Poeta Guimerá, 6.

PRECIOS NETOS Comprador libre gastos agencia.



«Por una vida libre y sin drogas»



**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Bastante buena. TRABAJO.— Su curiosidad mental le llevará a ampliar sus conocimientos. AMOR.— Declaración amorosa.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Mediocre. AMOR.— Es posible que surja hoy un rival en su vida.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Su desconfianza es excesiva e injustificada. AMOR.— Habrá de cancelar esa cita tan importante por motivos ajenos a su voluntad.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Busque el equilibrio entre trabajo y diversión y no sea tan extremista. AMOR.— Incertidumbre.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Lumbago. TRABAJO.— Venza su pereza y no permita que nadie se le adelante en esta ocasión. AMOR.— Suerte en el plano amoroso.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Frene sus impulsos y no cometa imprudencias. AMOR.— Normal.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Planifique su trabajo con cuidado y los resultados serán mejores. AMOR.— No cense a nadie con sus problemas amorosos; es difícil que le comprendan.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Bastante buena. TRABAJO.— Es probable que halle hoy solución a su problema profesional. AMOR.— No espere demasiado del amor.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Normal. TRABAJO.— Haga caso de los consejos de su familia en esta ocasión. AMOR.— Los celos del ser amado le pondrán furioso.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Perfecta. TRABAJO.— Cumpla con su deber y no se preocupe de lo que piensen los demás. AMOR.— Alegría.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Le interesa conservar su prestigio por encima de todo. AMOR.— No sea tan frívolo.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Pasable. TRABAJO.— Rechace esa oferta; aunque no lo crea, es lo más prudente. AMOR.— No sea tan huracán.</p>

**EFEMERIDES**

- 1138.— Nace en Córdoba Maimónides (Moisés Ben Maimón), filósofo y médico hispano-judio.
- 1544.— El padre Las Casas, protector de los indios de América, es consagrado obispo de las Chiapas, en Sevilla.
- 1615.— Se otorga a Cervantes autorización real para la impresión de la segunda parte del Quijote.
- 1746.— Nace en Fuendetodos (Zaragoza) Francisco de Goya y Lucientes, el pintor español que más influencia ha ejercido en la pintura moderna.
- 1793.— Nace en Buenos Aires Juan Manuel de Rosas, quien durante una veintena de años ejerció una sangrienta dictadura en Argentina.
- 1806.— José Bonaparte es nombrado rey de Nápoles.
- 1814.— Capitulación de París, capital del imperio, ante los aliados que luchaban contra Napoleón.
- 1823.— Decreto por el que se establece en México el sistema republicano de Gobierno.
- 1844.— Nace el poeta francés Paul Verlaine, líder de los simbolistas y creador del llamado decadentismo.
- 1853.— Nace el holandés Vicent Van Gogh, uno de los intores más originales de finales del siglo XIX.
- 1856.— Guerra de Crimea. Rusia se ve forzada a firmar la paz con Francia e Inglaterra, en el tratado de París.
- 1861.— Inglaterra reconoce a Víctor Manuel como rey de Italia, título que le confirió el Parlamento de Turin.
- 1863.— La Asamblea Nacional griega aprueba el nombramiento como rey de Grecia al segundo hijo de príncipe heredero de Dinamarca, que ocupó el trono con el nombre de Jorge I.
- 1867.— El Gobierno de Estados Unidos compra Alaska al ruso por siete millones doscientos mil dólares.
- 1881.— Francia invade Túnez.
- 1979.— Adolfo Suárez es investido presidente del Gobierno español tras obtener el voto de confianza del Congreso.
- 1980.— Se constituye el Parlamento vasco, en Guernica.
- 1981.— Atentado contra el presidente Ronald Reagan, herido de bala en el pecho por un joven en Washington.
- 1984.— ETA militar se declara autora de 30 asesinatos y 135 atentados en 1983.

**Castellón, S.I. EL FUTURO ES HOY Castellón, S.I.**

Osvaldo Natucci

**En defensa de la intimidad**

Hasta ahora se ha resuelto a la velocidad de la luz el almacenamiento masivo de datos y su tratamiento lógico. Sin embargo, entre los problemas no tecnológicos que han merecido una lentísima consideración se destaca la vulnerabilidad de aquella información registrada en soportes de ordenador de fácil lectura. La Oficina Intergubernamental para la Informática (IBI) clasifica los países en cuatro grandes grupos según el tipo de política legislativa adoptada en lo relativo a la protección de datos.

- 1) Los que realizan un enfoque constitucional.
- 2) Los que efectúan un enfoque de ley general.
- 3) Los que han hecho un enfoque sectorial, distinguiendo al sector privado del público.
- 4) Aquellos que han sancionado leyes especializadas para los distintos sectores informáticos. Dado que el asunto de la protección de datos tiene una dimensión que traspasa las fronteras nacionales, diversos organismos internacionales (ONU, UNESCO, OCDE, OIT) vienen ocupándose del tema desde hace varios años. No obstante, no hay más de 15 países con legislación apropiada.



© Servicios Especiales de EFE. Prohibida la reproducción.



CITROEN CX PALAS DIESEL	CS-I
CITROEN GSA PALAS	CS-J
CITROEN GSA X 3	CS-I
CITROEN GS PALAS	CS-G
CITROEN VISA II J.X	CS-J
CITROEN DYANE 6	CS-G
CITROEN 2CV 6CT	T-G
CITROEN DYANE 6 400	CS-J
CITROEN MEHARY	CS-I
SEAT 131 Superm. DIESEL	CS-H
SEAT 131 1430	V-AK
SEAT RITMO DIESEL	CS-G
SEAT PANDA COMERCIAL	CS-I
FORD FIESTA	CS-K
RENAULT 5 TL	CS-K
SIMCA 1200 LX	CS-F
CHRYSLER 150 S	V-AC
FIAT 130 AUTOMATICO	CS-A

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**

**EL ABUSO EN EL CONSUMO DE ALCOHOL, TABACO Y SAL, SUMADO AL NO INGERIR CALCIO Y POTASIO, HA SIDO SEÑALADO COMO UNO DE LOS FACTORES RESPONSABLES DE LA SUBIDA DE LA TENSIÓN ARTERIAL.**



© Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito (Prohibida la reproducción)



**UN NUEVO TIPO DE PÍLDORA ANTICONCEPTIVA LANZADO RECIENTEMENTE AL MERCADO, TIENE UNA PROPIEDAD ADICIONAL QUE HA SIDO MUY BIEN RECIBIDA: REDUCE SENSIBLEMENTE EL ACNÉ.**

Programa T.V.

SABADO, 30  
Primera Cadena

- 10.45 Carta de ajuste.
- 10.59 Apertura y presentación.
- 11.00 La bola de cristal.
- 12.55 Lotería Nacional.
- 13.05 Gente Joven.
- 14.30 Las Cortes de España.
- 15.00 Telediario.
- 15.20 Lucky Luke. «Indulto para los Dalton».
- 15.50 Transmisión, desde Aintree, de la carrera de caballos «Grand National».
- 16.35 Primera sesión. «Buenos días señor elefante» (Buongiorno elefante) 1952 (80'). Blanco y negro. Dirección: Gianni Franciolini. Guión: D'Amico-Zavattini. Música: A. Cicognini. Intérpretes: Vittorio de Sica, Sabu, María Mercader, Nando Buono, Gino Berardi. El señor Garetti, maestro de escuela primaria y padre de cuatro hijos de corta edad, tiene puestas todas sus esperanzas en la subida de sueldo a los modestos educadores que, desde hace una eternidad, se viene discutiendo en el Parlamento. Todos los días, el maestro Garetti coge el autobús al lado de unas piedras ilustres que son la historia de la vieja Roma y de todo un imperio. Y allí se encuentra con un joven hindú, al que servirá de cicerone sin saber que se trata del sultán de un país asiático, quien al volver a su país envía al maestro Garetti, como regalo, un elefante. El animal y toda la familia de su alrede-

- dor- vivirán una hermosa aventura, hasta que el monumental «regalo» encuentre un definitivo destino, más apropiado a sus características y más provechoso para el señor y la señora Garetti y su numerosa prole...
- 18.05 Los sabios. «Máquina del tiempo» (I).
- 19.00 Documental. «Indios del Perú».
- 19.30 «V». «La sanción» (The sanction).
- 20.30 Telediario.
- 20.55 Ayer y hoy de la aviación.
- 21.25 Informe semanal.
- 22.40 Sábado cine... «Con el agua al cuello» (The drowning pool) 1975 (106'). Color. Dirección: Stuart Rosenberg. Autor: John Ross. Guión: T. K. Wynn - L. Semple Jr. - W. Hill. Música: Michael Small. Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Coral Browne, Tony Franciosa, Murray Hamilton, Gail Strickland, Richard Jaekel, Linda Hayes, Melaine Griffith. Lew Harper, detective privado, viaja desde San Francisco a Nueva Orleans para atender el encargo de Iris Devereux, esposa de un autor de malas comedias y madre de Mavis, todavía adolescente. La familia vive a la sombra de la abuela Olivia, una acaudalada señora, prototipo de las grandes «damas del Sur» que aún sigue apegada a sus plantaciones de algodón y que siempre se negó a aceptar la realidad del petróleo, desde el primer día en que éste apareció en las costas de Louisiana. Para Harper su

trabajo en Nueva Orleans parece cosa fácil: Iris está siendo objeto de un chantaje, bajo la amenaza de hacer público el nombre de un amante, sin duda el padre de Mavis. Pero el asunto se ramifica hasta extremos insospechados. Un magnate del petróleo -J.H. Kilbourne- necesita la franja costera propiedad de Olivia, para dominar por completo la explotación de la bahía e intenta embarcar a Harper en un plan que va desde el asesinato de la anciana al suicidio de Iris.

00.40 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 15.15 Carta de ajuste.
- 15.29 Apertura y presentación.
- 15.30 Fin de semana.
- 15.45 Música y músicos.
- 16.15 Tiempo para el deporte.
- 19.00 En paralelo, los jóvenes.
- 20.00 Especial informativo: V Festival Internacional de Teatro de Madrid.
- 21.00 La ventana electrónica.
- 23.00 Teatro real.
- 00.30 Despedida y cierre.

TV-3

DISSABTE, 30

- 18.15 Avanc informatiu.
- 18.30 Maya. «El rescate de Rasi» (I).
- 19.00 Telefilm.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.15 Fútbol: F.C. Barcelona-Spórting de Gijón.
- 22.30 Concurs: Tres i l'astròleg.
- 23.15 Convidat: Eva Cobo.

Luis del Olmo, locutor más popular de la radiodifusión española

Luis del Olmo, director y presentador del programa «Protagonistas» de la cadena COPE se ha alzado con el título de «presentador más popular», según la encuesta efectuada a finales del pasado año por Metra Seis y dada a conocer por la agencia de noticias LID.

La información aparecida en D-16 del pasado 4 de marzo indica que «El segundo presentador de radio más popular es José María García, pero a una distancia tan apabullante de Del Olmo como la que marcan 185 puntos de diferencia a favor del leonés afinado en Barcelona. tercero de la lista es Joaquín Prats, 102 puntos de diferencia del querido «Butano». A éste le sigue Matías Prats, padre, y después van Encarna Sánchez, Jesús Quintero («El loco de la colina»), Iñaki Gabilondo y otros diez nombres de famosos personajes de la radio.

Por Luis del Olmo votaron el

17,1 de los encuestados, frente al 7,8 que se inclinaron por el especialista de deportes José María García. Pero la audiencia y popularidad de Luis del Olmo es tan arrasadora como para que el sexo marque muy poca diferencia entre su audiencia. Un 15,7 de los encuestados varones votó por Luis del Olmo y el 18,3 de las mujeres también: Pero en el caso de su inmediato seguidor la diferencia sexista es muy marcada. A José María García le votan el 13 por 100 de los hombres y sólo el 2,8 de las mujeres.

En el caso de Encarna Sánchez, la única mujer del panel, a pesar de que en España hay grandes profesionales de la locución, la diferencia entre las preferencias de mujeres y hombres es tan sólo de un punto, contra lo que a priori se podría creer. El 1,6 por 100 de los varones votaron por ella, frente al 2,6 por 100 de las mujeres.



Luis del Olmo

En cuanto a Jesús Quintero, se da la circunstancia de que es el único más preferido por hombres que por mujeres».

Con la participación del grupo Quebrada

XXV Festival de Benidorm

El jurado de la fase regional del XXV Festival de Benidorm, integrado por Jaime Millás, Rosa, Solbes, Tina Blanco, Joan Benlloch y Pep Laguarda, ha decidido seleccionar a diez grupos, de entre los 64 presentados en la Comunidad Valenciana, para participar en dos recitales de los que saldrá el ganador regional.

Los grupos seleccionados son los siguientes: Quebrada, de Castellón; Imágenes Prohibidas, de Alicante; Avenida Gamma, de Valencia; Tupés Oscuros, de Alicante; Eider, de Alicante; Ceremonia, de Valencia; Muzak, de Alicante; Karmas Colectivos, de Valencia; Seguridad Social, de Valencia; Pantaix, de Valencia.

Para «La Comedia Musical Española»  
Se grabó «Las leandras»

en los estudios 10 y 11 de Prado del Rey se ha grabado la comedia «Las leandras», para la serie de producción propia «La Comedia Musical Española». Está realizada y adaptada por Fernando García de la Vega, producida por Angel Monís y dirigida en su parte musical por Gregorio García Segura. Es la intérprete principal Paloma San Basilio, acompañada por actores cómicos tan destacados como Zori y Santos, Queta Claver y Quique Camoiras.

Queta Claver, una veterana de la escena española ha participado en esta serie en «El sobre verde», «Cinco minutos nada menos» y «La cuarta de A. Polo». Queta Claver fue protagonista en los años 50 de la revista «Ana María», que en la versión televisiva interpreta Esperanza Roig, y a lo largo de su

carrera han sido muchos sus éxitos y los galardones recibidos por su labor artística. Tras doce años en el Teatro Martín como primera vedette, ha hecho cine con Lazaga en «El vikingo» o con Eloy de la Iglesia en «El sacerdote». En teatro dramático pudimos verla en «La noche de los cien pájaros» de Jaime Salom y «El sueño de la razón» de Buro Vallejo. En televisión ha participado en producciones como «Los extremeños se tocan» y en «Recordar peligro de muerte». Ultimamente, producido por el Centro de Producción de TVE en Barcelona, trabajó en la serie «Yo robo, tu chantajeas, ella estafa y además... un muerto», de Ben Travers, en la cual tuvo que engordar muchos kilos para poder interpretar el papel...

CARTELERA

CINES CASALTA.- Campomór, 24. Tel. 22 40 69. SALA TARREGA: 7,30 y 10,30, 4.ª semana, LA VAQUILLA. SALA PORCAR: 7,30 y 10,30, 5.ª semana, LOS GRITOS DEL SILENCIO, con sonido Dolby Stéreo.

CONDAL 2.- Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30, CONTRA TODOS.

CINE REX.- Tel. 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30, la película que bate records de taquilla en todo el mundo, SUPERDETECTIVE EN HOLLYWOOD. No recomendada menores 13 años.

CINE AZUL.- Tel. 21 34 99. Hoy, 7,30 y 10,30, 2.ª semana, HISTORIA DE UN SOLDADO. No recomendada menores 13 años.

VICIANA.- Burriana. 7 y 10,15, AMANECER ROJO. Mayores 18 años.

BAHIA.- Villarreal. 7 tarde, continua, A CARA DESCUBIERTA y LOS EXTREMEÑOS SE TOCAN. No recomendada menores 13 años.

TEATRO PAYA.- Burriana. Tel. 51 01 11. Hoy, 7 tarde y 10,15 noche, LA BIBLIA EN PASTA. Todos los públicos.

CINE IDEAL.- Onda. Tel. 60 11 44. Hoy, 7 tarde y 10 noche,

LA BIBLIA EN PASTA. Todos los públicos.

TEATRO PRINCIPAL.- Burriana. Tel. 51 09 38. Hoy, 7 tarde y 10,15 noche, 20 MILLAS DE LA JUSTICIA. N. R. M. 13 años.

CINE MONACO.- Onda. Tel. 60 09 92. Hoy, 7 tarde y 10 noche, LOS ALBONDIGAS EN REMOJO. N. R. M. 13 años.

CONDAL.- Villarreal. Tel. 52 11 20. 7,15, continua, LA MUJER DE ROJO y UN MILLON DE DOLARES EN EL AIRE.

BINGO.- Centro Aragonés. Gran Vía Fernando El Católico, 77, Valencia. Abierto todos los días. Horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de cafetería. Parking gratuito.

BINGO.- Centro Aragonés. Sala Mónaco. Calle Progreso, 25. Puerto Sagunto. Abierto todos los días. Horario de juego de 5 tarde a 3 de la madrugada. Servicio de restaurante.

CASINO MONTE PICAYO.- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

PISTA DE PATINAJE: ROLLING SKATING 2002.- Hoy, de 5 a 9,30 horas.

Programa de Radio

RADIO CASTELLON, S.A.  
CADENA SER

6 El despertador.- 7 Matinal Cadena SER.- 8.30 Primera hora. Edición local y provincial.- 8.50 Música para la mañana.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Fantasia musical.- 10 Boletín informativo.- 10.03 Matinal musical.- 11 Boletín informativo.- 11.03 Super-Baby.- 12 Boletín informativo.- 12.03 Servicio meteorológico de Levante.- 12.05 Estrellas musicales.- 12.20 Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.- 12.30 Notas deportivas.- 12.40 Disco flash.- 13 Boletín informativo.- 13.03 Discoteca nueva.- 13.15 Castellón actualidad.- 14 Campo deportivo.- 14.30 Informativo de las 14.30.- 14.45 Meta volante.- 15 La música que Vd. prefiere.- 15.30 Su cantante favorito.- 16 Boletín

informativo.- 16.03 El Gran Musical del sábado.- 17 Boletín informativo.- 17.03 Música en el recuerdo.- 18 Boletín informativo.- 18.03 Los 40 Principales.- 19 Boletín informativo.- 19.03 Carrousel del baloncesto.- 21 Sorteo de la ONCE y Boletín informativo.- 22 La SER informa.- 22.10 Fin de semana.- 22.30 Angel Alvarez.- 23 Hora XXV.- 23.30 Final de Siglo.- 0.00 Deportes.- 1 La Gran Movida, hasta las 8 horas.

RADIO CASTELLON FM  
95,7 MG

7 Los 40 Principales.- 11 No se lo digas a mamá, por Raúl Torralba.- 13 Informativo musical, con Encarna Soto.- 18 Resumen de la nueva lista de Los 40 Principales y candidatos. Realiza, Raúl Torralba.- 22 La FM de la noche, hasta las 3 horas.



COPE  
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 El canto del gallo; 8.30 Mañana Popular, con un programa de contenido agrícola a las 9; 12 Transmisión del Sorteo de la Lotería Nacional; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular Deportivo; 14.30 Informativo «Día»; 15 Sobremúsica; 17 Caperucita y el lobo, presentado y dirigido por Carlos Herrera y J.M. Parada; 20 Tiempo de juego, dirigido por Quintín Rodríguez; 22 Sábado 120, presentado y dirigido por Enrique Martí Maqueda; 24 Musical en marcha, presentado y dirigido por Nacho Dogan; 3 En el calor de la noche.

FRECUENCIA MODULADA

8 Apertura; 8.02 Vivir y contar, música y noticias a lo largo de la mañana; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular Neuro Ondas; 16 Gran Tarde, música y deporte; 20.45 Popular Deportivo; 21.15 Buenas noches, buena música; 24 Fin de emisión.



## Multimillonario engañado

A Urs Zondler no le avergüenza que su mujer hubiera podido engañarle con Julio Iglesias, según su propia confesión entre otras razones, se supone, porque ya no vive con ella, sino con una rubia azafata mucho más joven que él a la que conoció en un vuelo a Zurich. Por otro lado, el multimillonario alemán propietario de una cadena de restaurantes es muy posible que esté deseando que la esposa, Zohra Zondler, contraiga alguna suerte de compromiso que pueda eximirle de la posible entrega a su costilla de la mitad de su fortuna tras el divorcio. La fortuna personal de Urs Zondler (45 años) se calcula entre 50 y 80 millones de marcos

## Los sanadores

# Manos que curan

Las personas que creen que la mente puede influir en el cuerpo se cuentan por millones en el mundo y así, en la actualidad, la curación por la fe está cobrando más auge y teniendo más adeptos día a día.

Los llamados sanadores creen poder dar al cuerpo una carga extra de energía cósmica o divina, ya que les es posible canalizarla.

Este tipo de tratamientos que incluso incluye la cirugía, pone en funcionamiento los propios mecanismos del cuerpo para lograr la recuperación.

Hay que decir, además, que algunos sanadores son cualificados médicos.

### Salvado «in extremis»

En el condado británico de Norfolk, un niño recién nacido estaba perdiendo su lucha contra una neumonía bronquial. Era invierno, la nieve cubría las carreteras y el hospital más próximo se hallaba a casi cincuenta kilómetros.

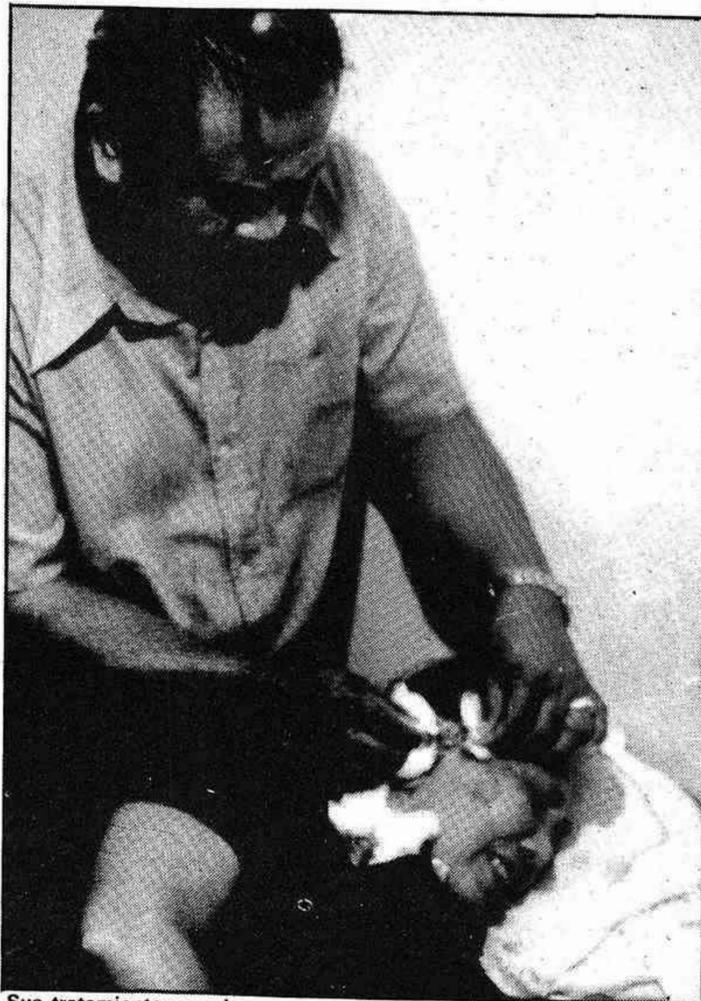
La Policía llegó con dos médicos. Estos suministraron oxígeno al pequeño pero no obtuvieron ningún resultado positivo.

Entonces, el doctor Ian Pearce colocó sus manos abiertas sobre el pecho del niño. Cinco minutos más tarde su respiración había mejorado sensiblemente y pasados diez minutos se puso a llorar sin demostrar ninguna dificultad respiratoria. La crisis había pasado.

El doctor Pearce, sanador muy conocido en su condado, manifestó posteriormente que la madre del bebé no había tenido mucha fe en su sistema, pero los policías sí.

Mis colegas aceptan mis métodos —ha dicho— y, de hecho, algunas veces me envían a sus pacientes.

Por lo general las curaciones se realizan gradualmente a través de varias sesiones. De esta forma se pueden aliviar tensiones prolongadas y esti-



Sus tratamientos pueden parecer milagrosos

mular el deseo de vivir. Algunas veces, sin embargo, los resultados pueden alcanzar la categoría de milagros.

### Visión para una ciega

Audrey Sheard, un ama de casa de Sale, cerca de Manchester, era ciega de nacimiento. Como los médicos no le habían dado ninguna esperanza, decidió acudir a la consulta del sanador Stockport.

Poco a poco fue vislumbrando figuras borrosas hasta que finalmente logró ver con toda nitidez.

Es absolutamente increíble —dijo luego—. Poder ver a mi

esposo, a mi hija y a mis nietos después de todos estos años es algo demasiado maravilloso como para poder describirlo con palabras.

El sanador gracias al cual la señora Sheard puede ahora ver es joyero. Al igual que muchos otros, Stockport atiende a sus pacientes sólo en su tiempo libre y no cobra nada por sus servicios.

Bill Maynard, actor cómico británico, estaba virtualmente paralizado debido a una afección a la columna. Los médicos no podían hacer nada por él y lo único que le recomendaron

fue que usara de vez en cuando un corsé de acero. Pero también le dieron la dirección de un sanador.

Al principio —recuerda Maynard—, no podía creer lo que estaba viendo cuando colocó sus manos sobre mi cuerpo. Me dijo que me quitara el corsé y me pidió que levantara una caja del suelo. Argumenté que no podría hacerlo, pero él insistió y al fin lo hice sin ninguna dificultad.

### La hipnosis también ayuda

Mediante la hipnosis también se puede influir sobre el cuerpo a través de la mente.

En estado hipnótico, las personas no pierden el control de su voluntad y pueden negarse a realizar cualquier cosa que no harían en estado de alerta.

Muchas personas, aunque no todas, pueden aprender a no sentir dolor o al menos, no sentirlo tan intensamente.

Desde hace más de cien años los cirujanos han realizado operaciones quirúrgicas e incluso amputaciones poniendo a los pacientes bajo estado de hipnosis. También algunos dentistas la utilizan en vez de anestesia, especialmente con pacientes nerviosos.

En ciertos casos, con la hipnosis se pueden curar síntomas físicos, cuando estos son causados por preocupaciones o conflictos que no se dan a conocer conscientemente.

El doctor Bernard Shelvin, de Staffordshire, relata el caso de una mujer de 36 años que se quejaba de dolores faciales cuyas causas no habían podido ser determinadas. Bajo hipnosis se puso de manifiesto que inconscientemente se sentía aterrorizada ante la idea de perder su puesto de trabajo cuando diera a luz el bebé que estaba esperando. Una vez admitió y asumió ante sí misma este hecho, el dolor desapareció y no volvió a molestarla.

## ULTIMAS NOTICIAS

### Castellón-Vila-real y Vinaròs-Benicasarló en la Copa de la Liga

Castellón amateur y Vila-real se enfrentarán en la primera eliminatoria de la Copa de la Liga de Tercera División. Los encuentros se disputarán los próximos días 4 y 11 de abril. El sorteo, que se realiza como es habitual por aproximación geográfica, enfrenta también a los otros dos equipos provinciales, Vinaròs y Benicasarló. El vencedor de la eliminatoria Castellón-Vila-real se enfrentará al vencedor del Vinaròs-Benicasarló en el terreno de estos en primer lugar.

Se ha planteado un problema y es que el día 11 estaba previsto que se disputase la final del campeonato regional de aficionados, a la que ha llegado el Castellón. Para evitar coincidencias, los representantes del club albino viajarán a Valencia para entrevistarse con los dirigentes de la Federación Territorial y ver la fecha más indicada para la disputa de esta final, al mismo tiempo que intentarán que dicha final sea a doble partido.

### Entrevista ERT-alcalde de Castellón

Ayer se celebró en el Ayuntamiento de Castellón una reunión entre el alcalde de la ciudad, Antonio Tirado, y varios técnicos pertenecientes a ERT. Según las palabras del alcalde la entrevista no ha aportado ninguna novedad ya que Explosivos Río Tinto todavía no ha remitido a la alcaldía el proyecto de acuerdo que se ha negociado entre ambas partes, y que contempla el cierre de la factoría en un plazo de 10 ó 12 años y la próxima realización de una auditoría que determine el grado de peligrosidad y contaminación de la planta de ERT del Grao.

Antonio Tirado aplazó de nuevo las novedades señalando que «está muy cercana la respuesta de ERT, seguramente después de Semana Santa, se produzca algo».

### Atentado en París: Unos 20 heridos

Unas 20 personas resultaron heridas anoche en un cine de París al estallar una bomba colocada, según la Policía, debajo de un sillón de la sala. Según las primeras informaciones, nueve de los heridos se encuentran en estado muy grave.

Los hechos ocurrieron alrededor de las 21.00 GMT en un cine de la calle Rivoli, en el centro de París, donde se celebraba un Festival Internacional de Cine Judío.

Inmediatamente, el ministro francés del Interior, Pierre Joxe, y el alcalde de París, Jacques Chirac, se trasladaron al lugar del atentado.

## El taxi

### La ballena

Se me sube un tío al taxi y, sin mediar ni pío, perorata al canto: es decir, la ballena, el mar se nos comerá, tragará, un día de estos, como hizo con Jonás, pero lo vomitó en seguida. Acá estamos también en pleno vómito de la ballena; es decir, somos Jonás... Y ¿la ballena? Un sueño nacional... ¿nacional o republicano? Estatal, diríamos ahora, la ballena es el sueño estatal de que se nos coma la raptada Europa, y acá somos medio moros medio, atlantes, medio celtas, medio ilerlavones, medio judíos, medio romanos y, por rapiña, los castellanos, medio americanos; es decir, la ballena tiene que comerse no un cuerpo sólido sino una nube de morralla, plancton fabricabotijos, decimonónica garbancina, paños de Cataluña, naranjas de Levante y espadas de Toledo. Un mal momento: los tataranietos de los palurdos cazadores de los últimos fríos del Cuaternario, arrinconados en la actualidad por la Emanación de sus propios Espectros, América y Oriente, incapaces de domeñar la erupción de la Esclava deciden montarse un piso, y ya tienes a los tataranietos de los cazadores cazando moscas químicas y poniendo riendas a la Voluntad Histórica del Azar: el Mercado Común, la Ballena, el sueño estatal, muy arcaico en estos lugares, de que la raptada Europa nos la haga como en la Guerra de

Cuba pero al revés, la euforia, el autoodio al revés, los últimos pero ya estamos; es decir, que ahora cuando entres en tierras de Isabel II podrás hacerlo como las personas y no como los del tercer mundo, que no son personas del todo, por la piel sobre todo. Y aquí la piel la tenemos una cada cual la nuestra, poco uniformada, medio gitanos que somos, y por eso Europa, la gótica y nuclear Europa, proxeneta del Planeta, la esclavizadora Europa, nos pone la alfombra para que, rodando por ella, caigamos en las fauces del Dragón, en las rendijas de la Ballena, en las tragaderas de la Emanación de los Espectros una vez esclavizados por la lascivia de Baratón, que es Europa. Por lo demás, un pegote. Un pegote con aires de importancia, el chorro de la Ballena, Moby Dick leyendo a Freud, y los que crean que ahora ya no quemarán camiones, ya veremos, que estos europeos, se ve, se ve, son gente muy violenta que siempre andan a la greña peleando por un pedazo de morcilla o una parcela en el Rhin, como ahora, la coña arancelaria, el meneo del carné, la ampliación de la Tribu, ja, ja, la mantequilla holandesa más barata y las sucas igual de lejos. Un sueño estatal. La Ballena. Doy fe.

Ireneo Filaleteo